Ardo- eta zereal-lurra, JEL gotorlekua

Oionen euskal abertzaletasunak izandako historiari hurbilketa
(1931-1936)

Tierra de vino y de cereal, baluarte de JEL

Aproximación a la historia del nacionalismo vasco en Oyón
(1931-1936)

Manuel González Pastor
Román Berriozabal Azpitarte

eaj
pnv

OIONGO BATZOKIA

Aurkezpena

Laster batean, presidente nauen Araba Buru Batzar honek hiru urte beteko ditu. Niretzat ohore handia da arabar jeltzaleen presidente izatea.

ABBa eratu berritan, zera esan genien luze-zabal alderdikide guztiei: beste zenbait helbururen artean, berariaz ekingo geniola alderdikideei zuzenduriko prestakuntza eta informazioari. Geroztik, hori egite aldera, hainbat ekimen jarri dugun abian: *Arabarra* agerkari digitala; *Gure-gureak* eta *Ikusgai* izeneko egitasmoak; gaikako erakusketak (Mendigoxaliak, Emakume Abertzale Batza, Aberri Eguna 1934, Francisco Javier Landaburu…); eta berariazko zenbait argitalpen.

Esku artean duzun argitalpenak berariazko horien artean du bere tokia. Aurretiaz, hiru liburuxka argitaratu dira: José María Gerenabarrenaren biografia, bere eriotzaren hamargarren urteurrenaren kariaz; Asparrenako Batzokia eta Emakume Abertzale Batza, bietatik lehena duela 80 urte ireki zela eta. Hirugarrena zera izan zen: Lázaro Gancedo Salmantónen biografia (1900-2001).

Aipaturiko argitalpen horien bidez, gu baino lehen izan diren pertsonen eta orain baino lehen izan diren jazoeren ezagutza sakondu nahi da eta, edozelan ere, gu baino lehen aberrigintzan ibili eta Euzkadiri bere onena eman zioten guztiei bihotz-bihotzetiko omenaldia egin nahi zaie.

Presentación

Va para tres años la constitución del Araba Buru Batzar (ABB) o Consejo Territorial de EAJ-PNV en Álava que tengo el honor de presidir.

Entonces, tal y como anunciamos al conjunto de la afiliación alavesa, nos marcamos entre otros objetivos la profundización en la formación y en la información a la afiliación alavesa. A tal fin venimos desplegando ininterrumpidamente numerosos iniciativas: revista digital *Arabarra*, los proyectos *Gure-gureak* e *Ikusgai;* exposiciones temáticas (Mendigoxaliak, Emakume Abertzale Batza, Aberri Eguna 1934, Francisco Javier Landaburu…) así como determinadas publicaciones específicas.

La presente publicación es una de ellas. Con anterioridad se han publicado tres. A saber: la biografía de José Maria Gerenabarrena, con ocasión del 10º aniversario de su fallecimiento; el Batzoki y Emakume Abertzale Batza de Asparrena, con ocasión del 80º aniversario de su constitución y la biografía de Lázaro Gancedo Salmantón (1900-2001).

Todas y cada una de ellas pretenden profundizar en el conocimiento de las personas y de los hechos y, en cualquier caso, tributar un sentido homenaje a quienes, con anterioridad a todos nosotros y nosotras, dieron lo mejor de sí a nuestra patria, Euzkadi.

Gaur eta hemen, euskal abertzaletasunak Arabako lurretan egindako bidea ezagutzeko aukera berri baten aurrean gaude. Egileak, Manuel González Pastor Oiongo semea eta gasteiztartutakoa dugun Roman Berriozabal Azpitarte, aski ezagunak dira alderdilanetan. Biek, elkar hartuta, Abertzaletasunak Oiongo herrian emandako lehen urratsen berri ematen digute.

Niri gertatu zaidan bezala, zera espero dut: liburuan jasotako azalpenak eta argazkiak gogoko izango dituela irakurleak. Era berean, Oionen EAJ-PNV osatzen duten pertsonek herriko aitzindariak etengabe gogoan izango dituztela espero dut. Argi dut gogoan izango dituztela bere aitzindaritza-lanean, unean uneko nahigabeen aurrean leher egin gabe, garai bateko ardo- eta zereal-lurrean JEL gotorlekua eraiki zuten pertsonak.

Iraganean bezala, distantzia laburra dago Oiondik Logroñora. Gertutasun geografikoa nabarmena da. Iraganean ez bezala, gaur eta hemen Oionek albo batera utzita dauka tradizionalismoaren kolorea. Gaur eta hemen, Oion aniztasunaren erakusgarri nabarmena da. Aniztasun horren baitan egiteko jakina izan du EAJ-PNVk. Gaur ere egiteko hori agerikoa da eta, etorkizunean ere, zer esan eta zer egin ugari izango dute jeltzaleek Oionen. Ez dut inongo zalantzarik.

En la presente ocasión nos hallamos ante una nueva aproximación al conocimiento del nacionalismo vasco en tierras alavesas. Los autores, el oyonés Manuel González Pastor y el gasteiztarra de adopción Román Berriozabal Azpitarte, ambos conocidos por su militancia activa en EAJ-PNV, nos adentran en los primeros momentos del nacionalismo vasco en Oyón.

Espero que, como en mi caso personal, la información textual y gráfica recogida en este libro sea del agrado de cuantas personas accedan a la misma. Confío, asimismo, que los hombres y mujeres que en Oyón conforman EAJ-PNV, recordarán permanentemente a los pioneros que, sin rendirse a los sinsabores del momento, erigieron un baluarte de JEL en otrora tierra de vino y de cereal.

Hoy como ayer, Oyón "está situada a dos pasos" de Logroño. Hoy, a diferencia de ayer, Oyón ha dejado a un lado el tinte monocolor tradicionalista que le caracterizó y es un claro escaparate de la pluralidad. En ella el nacionalismo vasco representado por EAJ-PNV ha tenido, tiene y, a buen seguro, tendrá un destacado papel que desempeñar. No tengo ninguna duda.

Gasteiz, 2015-03-03.

Xabier Agirre López

Araba Buru Batzarraren presidentea / Presidente del Araba Buru Batzar

Sarrera

Hurbilketa honetan, Oiongo euskal abertzaletasunaren lehenengo aztarna antolatuak ezagutarazi, eta, ahal den neurrian, hedatu nahi dira, 1931ko apirilaren 12tik 1936ko uztailaren 18ra arteko aldia aztertuta.

Lana idazterakoan kontuan hartu dira protagonistak berek, hau da, Oiongo jeltzaleek egindako agiri guztiak (gutxi izan arren, interes handikoak direnak) eta aztertu den garaian prentsan argitaratu ziren erreferentzia guztiak, batez ere *Euzkadi* egunkarian eta *Arabarra* hamabostaldiko argitalpenean argitaratutakoak. Era berean, egoki iruditu zaizkigun iturri bibliografikoak kontsultatu ditugu, batez ere Santiago de Pablo Contreras irakasleak argitaratutakoak, abertzaletasunak unean uneko hauteskunde-prozesu bakoitzean izan zuen eragina ezagutu ahal izateko.

Argitalpen honetan jasotako informazioa eta argazkiak egoki iruditu zaigun bezala antolatu dira, ahal zen neurrian gertaeren sekuentzia kronologikoa errespetatuz. Era berean, uneko gertaera historiko esanguratsuenen esparruan kokatu dira. Bistako arrazoien ondorioz, gertaerak ahalik eta ondoen laburbiltzen saiatu gara, horiek sakondu nahi dituenak bibliografia egokia kontsultatuko duelakoan. Halaber, une hartan Arabako Errioxako eskualdea osatzen zuten udalerri multzoari buruzko datu jakin batzuk islatzen saiatu gara egokitzat jo dugunean.

Euskal abertzaletasun antolatua nahiko berandu agertu zen Arabako Errioxan: aztertu den aldiaren hasieran kokatzen da. Hala ere, azpimarratu beharrekoa da, ondorengo jardueren bezpera izan baitzen, abertzaleek Arabako Errioxako lurretan egindako lehen hauteskunde-saioa. Saio hori urte batzuk lehenago gauzatu zen, 1919ko Aldundia partzialki berritzeko 1919an egin ziren hauteskundeetan. Hauteskundeak, hain zuzen, Gasteizko eta Guardiako barrutiei eragin zien eta azken barruti horri dagokionez, azpimarratze-

Introducción

La presente aproximación, que abarca el tiempo comprendido entre el 12 de abril de 1931 y el 18 de julio de 1936, tiene por objeto dar a conocer y, en lo posible, difundir la primera presencia organizada del nacionalismo vasco en Oyón.

En su redacción se han tendido en cuenta todos aquellos documentos, pocos pero en cualquier caso de gran interés, producidos por los propios protagonistas, los nacionalistas o jeltzales de Oyón, así como cuantas referencias de prensa se publicaron en el tiempo objeto de estudio, especialmente en el diario *Euzkadi* y en la publicación quincenal *Arabarra*. Igualmente, hemos consultado las fuentes bibliográficas oportunas, especialmente las publicadas por el profesor Santiago de Pablo Contreras, para, de esa forma, conocer la incidencia nacionalista en cada uno de los procesos electorales llevados a cabo en cada momento.

La información así como las fotografías contenidas en la presente publicación han sido ordenadas siguiendo, en lo posible, la secuencia cronológica de los hechos. Asimismo han sido ubicadas en el marco de los hechos históricos más relevantes del momento. Por razones obvias, hemos procurado sintetizar dichos hechos, en la esperanza de que, quien desee profundizar en los mismos, acuda a la bibliografía pertinente. Cabe decir que, siempre que se ha considerado oportuno, hemos tratado de reflejar determinados datos relativos al conjunto de las localidades que componían en aquel momento la comarca riojano-alavesa.

La presencia, más o menos organizada, del nacionalismo vasco en Rioja Alavesa es tardía. Se localiza en el arranque del periodo objeto de estudio. No obstante, es de justicia subrayar, ya que supuso la antesala de actuaciones posteriores, la primera incursión electoral de los nacionalistas en tierras riojano-alavesas. Dicha incursión se llevó a cabo años antes, con ocasión de la renovación parcial de la Diputación

CARNET POLITICO

Propaganda nacionalista en Oyon

Publicamos una brevísima información dando cuenta de la celebración de un acto nacionalista en Oyon (Araba), a cuatro kilómetros de Logroño.

Hoy queremos dar algún detalle más, por cuanto el acto revistió verdadera importancia, no obstante tratarse de una zona completamente erderdunizada, a pesar de hallarse en el País Vasco.

Celebróse bajo la organización de un grupo de nacionalistas de la localidad en un local amplio habilitado para el acto.

Mucho público acudió a recibir a los oradores a la carretera.

Habló en primer lugar el señor Ipiña, quien hizo una exposición de temas nacionalistas, presentando varios ejemplos concluyentes.

Después, el señor Arbeloa pronunció un discurso doctrinal, todo él.

Hizo acertadas definiciones de los vocablos República, Monarquía, Democracia, Libertad, etc.

Destacó la figura de Arana Goiri'tar Sabin, desconocida para numerosa parte del auditorio. Hizo especial hincapié en el juramento de Larrazabal, y en la forma en que lo cumplió.

Terminó demostrando la destacadísima personalidad de Euzkadi como nación, lo que la autoriza para regirse por sus propias leyes, leyes cuyo prestigio queda bien manifiesto con el hecho de que hayan sido adoptadas por otras grandes naciones.

Los oradores fueron muy aplaudidos.

Según nuestras referencias, el público, algo frío al principio, no tardó en sentirse vasco, y aplaudió calurosamente a los oradores.

Terminado el acto, los oradores visitaron al alcalde, a quien agradecieron la acogida que en el pueblo se les había dispensado. El alcalde, a su vez, les agradeció la visita felicitándoles por los discursos pronunciados.

Euzkadi, 1931ko abenduaren 11koa, 5. or.
Euzkadi, 11 de diciembre de 1931, página 5.

provincial de 1919, que afectó a los distritos de Vitoria-Gasteiz y de Laguardia. Respecto a esta última demarcación cabe indicar la presentación del candidato jeltzale, natural de Elciego, Pantaleón Ramírez Bañares Sáenz de Olano Guinea, también conocido como Pantaleón Ramírez Olano. Tras superar con éxito (240 votos) la antevotación previa, Pantaleón vio como el diario *Heraldo Alavés*, del que era redactor, se desmarcó rápidamente.

> *"Excusamos decir cuán querido es en esta casa nuestro buen camarada y el vivo interés que nos inspira cuanto personalmente le afecta, pero la política es la política, y no podemos seguirle en esa aventura que emprende por los electorales campos riojanos, aparte de otras razones, por la significación partidista con que rotula su candidatura".*
>
> Heraldo Alavés, 1919-06-30, página 1.

Bi abertzale aipagarri

1968a baino lehenago egindako argazki honetan, Oionen abertzaletasunaren zabalkundean aritu ziren bi pertsona handi ageri dira: Juan Manuel Ortuzar Uriarte abadea eta Senén Palacios.

Dos nacionalistas de renombre

En la presente fotografía, tomada con anterioridad a 1968, aparecen dos grandes protagonistas de la difusión del nacionalismo vasco en Oyón: el sacerdote Juan Manuel Ortuzar Uriarte y Senén Palacios.

koa da Eltziegoko Pantaleón Ramírez Bañares Sáenz de Olano Guinea hautagai jeltzalea aurkeztu zela, Pantaleón Ramírez Olano izenez ere ezaguna. Aurretiazko bozketa arrakastaz (240 boto) gainditu ondoren, Pantaleónek *Heraldo Alavés* egunkaria berehala aldentzen ikusi zuen (bera egunkari horretako erredaktorea zen).

> *"Pena handiz adierazi behar dugu gure etxean oso maitatua dela adiskide on hau eta interes bizia pizten digula pertsonalki eragiten dionak, baina politika politika dela eta ezin garela bere bidelagun izan Errioxako hauteskundeetan hartu duen abentura horretan, bere hautagaitzak duen esanahi alderdikoiagatik, besteak beste".*
>
> Heraldo Alavés, 1919-06-30, 1. or. (itzulita dago).

Guardiako esparruan Arabako Errioxako udalerriak eta Arabako Mendialdeko beste batzuk sartzen ziren eta esparru horretan bertan lortutako lau probintzia-aulkiak karlista eta liberalek osatutako koalizio bitxi bateko hautagaien esku gelditu ziren. Aurkeztu ziren 8 hautagaietatik herriaren babes gutxien (570 boto) jaso zuena jeltzalea izan zen. Hala, bere jaioterrian (Eltziegon) eta Lapuebla de Labarcan beste inork baino boto gehiago jaso zituen. Oionen, berriz, ez zuen boto bakar bat ere jaso. Félix Rodríguez Juguerak, esparru gasteiztarreko hautagai jeltzaleak, Arabako Errioxako hautagaiak baino boto gutxiago eskuratu zituen (459 boto).

Bada, hori azalduta, 1931n kokatzen gara, orain arte ezagutzen diren lehenengo agiri-erreferentziak une hartan agertu baitziren: udal hauteskundeetan (apirilak 12) eta Gorte Konstituziogileen Hauteskundeetan (ekainak 28). Lehenengo erakunde abertzalea Eltziegon sortu zen, goian aipatutako hauteskunde-hitzorduak gertatu eta denbora gutxira. Izan ere, herrian batzokia ireki zen (uztailak 28). Ondoren, Oiongo Euzko Gaztedia (Oyon´go Euzko-Gastedija izenez ezaguna) sortu zen (1932ko azaroak 19); Eltziegoko Emakume Abertzale Batza (EAB) taldea eratu zen (1933ko otsai-

Los cuatro escaños provinciales del distrito de Laguardia, que comprendía a los municipios de Rioja Alavesa así como a otros de la Montaña Alavesa, fueron a parar a manos de los candidatos de una extraña coalición formada por carlistas y liberales. El candidato jeltzale fue el candidato, de los 8 que se presentaron, que obtuvo el menor apoyo popular (570 votos). Fue el más votado en su pueblo natal, Elciego, y en Lapuebla de Labarca. No obtuvo ni un solo voto en Oyón. Félix Rodríguez Juguera, candidato jeltzale del distrito gasteiztarra, obtuvo menos votos (459 votos) que el candidato riojano-alavés.

Una vez hecho el inciso anterior, nos situamos en 1931, momento en que aparecen las primeras referencias documentales que se conocen hasta el presente: en las elecciones municipales (12 de abril) así como en las correspondientes a las Cortes constituyentes (28 de junio). La primera entidad nacionalista se constituyó en Elciego, al poco tiempo de las citas electorales. Se trata de la apertura del batzoki local (28 de julio). Le siguieron la constitución de Juventud Vasca de Oyón, también conocida como Oyon´go Euzko-Gastedija (19 de noviembre de 1932); la constitución de la agrupación local de Emakume Abertzale Batza (EAB) (=Agrupación de Mujeres Patrióticas) de Elciego (finales de febrero de 1933); la constitución de Juventud Vasca de Kripan (30 de marzo de 1933); la constitución del batzoki de Laguardia (22 de abril de 1933); la inauguración del batzoki de Oyón (17 de septiembre de 1933) y la constitución de Juventud Vasca de Lanciego (26 de julio de 1934).

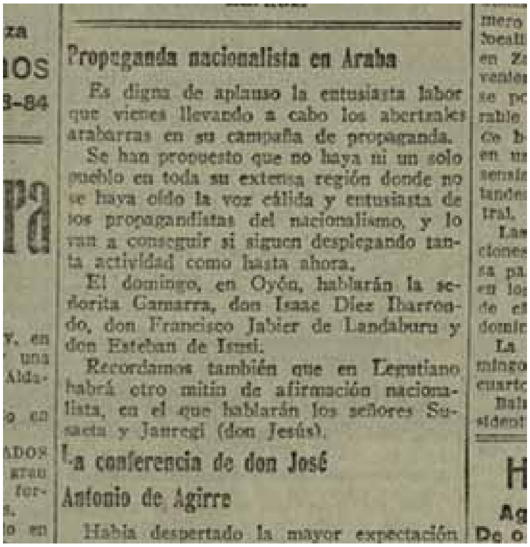
Todas las entidades indicadas más arriba formaron parte, al igual que en otros lugares, del entramado organizado en torno al pensamiento jeltzale y, consiguientemente, a Euzko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco (EAJ-PNV).

No hemos encontrado vestigios, ni en Oyón ni en el resto de localidades riojano-alavesas, de Acción Nacionalista Vasca-Euzko Abertzale Ekintza (ANV-EAE). Esta formación política se constituyó el 30 de

laren amaiera); Kripango Euzko Gastedija eratu zen (1933ko martxoak 30); Guardiako batzokia sortu zen (1933ko apirilak 22); Oiongo batzokia inauguratu zen (1933ko irailak 17); eta Lantziegoko Euzko Gastedija eratu zen (1934ko uztailak 26).

Goian aipatutako erakunde guztiak, beste leku batzuetan bezalaxe, pentsamendu jeltzalearen barruan, eta, beraz, Euzko Alderdi Jeltzalearen (EAJ) barruan antolatutako sarearen parte ziren.

Oionen eta Arabako Errioxako gainerako udalerrietan ez dugu Acción Nacionalista Vasca-Euzko Abertzale Ekintza (ANV-EAE) alderdiaren aztarnarik aurkitu. Alderdi politiko hori, hain zuzen ere, 1930eko azaroaren 30ean eratu zen, sortu berri zen Euzko Alderdi Jeltzalea utzi ondoren. 1921. urteaz geroztik bi zatitan banatutako familia jeltzalea berriz batzean sortu zen azken hori, hau da, Comunión Nacionalista Vasca eta Partido Nacionalista Vasco edo Aberri biltzean. Bilketa hori Bergaran burutu zen, bi alderdiek 1930eko azaroaren 19an egin zuten batzarrean.


Propaganda nacionalista en Araba

Es digna de aplauso la entusiasta labor que vienes llevando a cabo los abertzales arabarras en su campaña de propaganda.

Se han propuesto que no haya ni un solo pueblo en toda su extensa región donde no se haya oído la voz cálida y entusiasta de los propagandistas del nacionalismo, y lo van a conseguir si siguen desplegando tanta actividad como hasta ahora.

El domingo, en Oyón, hablarán la señorita Gamarra, don Isaac Diez Iharrondo, don Francisco Jabier de Landaburu y don Esteban de Isusi.

Recordamos también que en Legutiano habrá otro mitin de afirmación nacionalista, en el que hablarán los señores Susaeta y Jaurregi (don Jesús).

La conferencia de don José Antonio de Agirre

Había despertado la mayor expectación

Euzkadi, 1932ko maiatzaren 7koa, 5. or.
Euzkadi, 7 de mayo de 1932, página 5.

noviembre de 1930, tras abandonar el recién refundado Partido Nacionalista Vasco. Éste nació de la reunificación de la familia nacionalista dividida en dos desde 1921: Comunión Nacionalista Vasca y Partido Nacionalista Vasco o Aberri. La reunificación se materializó en la asamblea celebrada por ambas facciones en Bergara el 19 de noviembre de 1930.

En lo concerniente a Oyón cabe decir que el conocimiento que poseemos alcanza a la formación política, –PNV–, así como al batzoki local, –sede formal de Juventud Vasca e, indirectamente, baluarte de EAJ-PNV en esta parte de Rioja Alavesa–. Apenas hemos encontrado noticias que hagan referencia a la presencia, más o menos organizada en torno a EAB, de mujeres nacionalistas oyonesas. Lo poco que sabemos fue indicado por Policarpo Larrañaga (1978).

La propaganda nacionalista en Araba

En el calendario de la propaganda nacionalista por Araba estaba señalado el día 8 para la villa Oyon.

Un retraso en la salida y otro ocasionado por el estado de la carretera fueron las causas que nos hicieron llegar retrasados a la solemne misa mayor que habíamos prometido cantar. Pero tan sentido contratiempo se subsanó por las amigables gestiones del digno párroco, señor Ortuzar, pudiendo así cumplir los deberes religiosos dominicales en una misa celebrada a las doce y media por un sacerdote pedido a Logroño.

Y en el transcurso del santo sacrificio oímos las sentidas notas de la música vasca, para finalizar con el "Iñaki Deuna", que resonaba en las amplias naves de la bella iglesia de Oyon con fuerza sin igual.

Antes de la misa los grupos de ezpatadantza e hilanderas dieron varias exhibiciones, que fueron aplaudidas hasta por los socios que se asomaban en las ventanas del Centro Republicano-radical.

Camino de Logroño para reponer las

Euzkadi, 1932ko maiatzaren 11koa, 6. or.
Euzkadi, 11 de mayo de 1932, página 6.

Oioni dagokionez, esan beharra dago daukagun informazioa alderdi politikoari (EAJ) eta herriko batzokiari (Euzko Gastedijaren egoitza formala, eta, zeharka, EAJ-PNVren gotorlekua Arabako Errioxako alderdi honetan) buruzkoa dela. Ia ez dugu albisterik aurkitu Oiongo Emakume Abertzale Batzaren presentzia antolatua aipatzen duenik. Policarpo Larrañagak (1978) esandakoa baino ez dakigu. Egile horren esanetan, 1936an herriko emakumeen talde bat zegoen, nahiz eta ez duen adierazten berau noiz eratu zen. Era berean, dioenez, Guardiako, Eltziegoko, Bastidako eta Oiongo emakume talde batek Gasteizen egindako ekitaldi batzuetan parte hartu zuen 1932ko apirilaren 16an eta 17an, Arabako hiriburuko EAB inauguratu zela ospatzeko.

Este autor da por hecho la existencia, en 1936, de una agrupación de emakumes locales, aún cuando no indica su fecha de constitución. Asimismo apunta que un grupo de mujeres de Laguardia, Elciego, Labastida y Oyón participó en los actos llevados a cabo en Gasteiz los días 16 y 17 de abril de 1932 con ocasión de la inauguración de EAB de la capital alavesa.

Hastapenak

Garai hartako iturri abertzaleen eta oiondar aitzindari horien ondorengoei jasotako testigantzen arabera, Eli Gallastegi bilbotarra izan zen, beste kolaboratzaile anonimo batzuekin batera, hazia erein zuena, gero uzta oparoa biltzeko. Eli Gallastegi Uriarte "Gudari" (1892-1974), ustez, Oionen egoten zen udak pasatzen 1933. urtea baino lehen, 1931ko martxoaren erdialdean erbestetik itzuli ondoren (1925eko urrian Iparraldean, eta 1927an Mexikon).

> "(…). *Udan atseden hartzera joan ziren horiek irrika handiagoz egin zuten lan, lehenengo egunetako atsekabeen aurrean etsi gabe. Beste herrialde batzuetan erosotasun materialek segurtasun handiagoa eskaintzen zuten, baina abertzaletasuna ezpainetako hitzez harago doala eta bihotz eskuzabaleko gertaerak direla erakutsi zuten. Eta hala etorri ziren, beren indarrak berreskuratu ahala, ekimenak erein eta abiaraztera, joera ekonomikoak euskal ekonomiaren bidea ugaritzen zuen bitartean. (…)."*
>
> Euzkadi, 1933-09-19, 6. or. (itzulita dago).

Inicios

Según fuentes nacionalistas de la época así como testimonios orales recogidos a los descendientes de aquellos oyoneses pioneros, fue el bilbaíno Eli Gallastegi, acompañado de otros anónimos colaboradores, quien plantó la semilla que, con el paso del tiempo, se transformó en ubérrima cosecha. Eli Gallastegi Uriarte "Gudari" (1892-1974) veraneó supuestamente en Oyón con anterioridad a 1933, tras su regreso, a mediados de marzo de 1931, del exilio (octubre de 1925, Iparralde; 1927, México).

> "(…). *Ellos, que fueron a descansar en el verano, trabajaron con noble afán, sin rendirse a los sinsabores de las primeras jornadas. Podían haber escogido pueblos en los que las comodidades materiales ofrecieran aliciente más fuerte; pero demostraron que el patriotismo no es palabra en labios, sino hechos en corazón generoso. Y allí fueron, a la par que para reponer sus fuerzas, a sembrar y a lanzar iniciativas, a la vez que el hilillo económico iba a acrecentar el caudal de la economía vasca.* (…)".
>
> Diario *Euzkadi*, 1933-09-19, página 6.

Eli Gallastegiren eraginari garrantzia kendu gabe, ez dugu alde batera utzi nahi Oiongo abade batek euskaltzaletasunaren zabalkundean, gutxienez, egindako lan egokia. Abade hori Juan Manuel Ortuzar Egiluz (Elantxobe, 1877 - Bilbo, 1968) da. Makina bat erlijio-gizon eta apaizen kasuan bezala, Ortuzar gartzelan sartu zuten 1936an. Geroztik, aske utzi arte, hainbat espetxetan izan zen (Gasteizko Karmengo komentuan eta gartzela probintzialean; Bilboko Karmelon; Langraiz Okan; Palenciako Dueñas-en eta Sevillako Carmonan. Libre utzi eta berehala (1940ko erdialdean), Cordobako Cabra eta Pedro Abad herrietara desterratu zuten. Euskal lurrera etorri bezain laster, Algortako Adoratrizetan jarri zen kapilau-lanetan. Unai Palacios Bernedok esanda, zera dakigu: bere aita zenak, Abdón Senén Palaciosek hain zuzen, ikaragarrizko estimua ziola. Unaik gogoan ditu bere familiak Algortan bizi zen apaizari egindako bisitaldiak.

Sin menoscabo del influjo que pudo ejercer Eli Gallastegi, no descartamos el papel que pudo desempeñar uno de los sacerdotes de Oyón, al menos, en la difusión de las ideas vasquistas. Nos referimos a Juan Manuel Ortuzar Egiluz (Elantxobe, 1877 - Bilbao, 1968). Al igual que otros muchos sacerdotes y religiosos, Ortuzar fue encarcelado en 1936 y pasó, hasta su puesta en libertad, por numerosas cárceles y prisiones (convento del Carmen y cárcel provincial de Vitoria-Gasteiz; Carmelo de Bilbao; Nanclares de la Oca; Dueñas, en Palencia, y Carmona, en Sevilla). Una vez obtuvo su libertad (mediados de 1940), fue desterrado a las localidades cordobesas de Cabra y Pedro Abad. Una vez en tierras vascas, fue capellán de las MM. Adoratrices de Algorta. Sabemos, por testimonio de Unai Palacios Bernedo, el afecto que sentía por él su padre Abdón Senén. Unai recuerda las visitas que su familia realizó al sacerdote en Algorta.

Udal hauteskundeak (1931)

Aztertzen ari garen aldian egin ziren hauteskundeen arteko lehen aipamena 1931ko apirilaren 12an ospatu ziren udal hauteskundeei buruzkoa da. Oionek barruti eta atal bakarra eratu zuen. Bertan atxikita zeuden 256 gizon hautesle. Guztira 221 pertsonak eman zuten botoa. Andrazkoei buruz zera esan beharra dago: andrazkoek 1933ko Ohiko Gorteetarako hauteskundeetan eman zutela lehen aldiz botoa.

Jokoan zeuden 9 zinegotzigoetara 12 hautagai aurkeztu ziren: Frutos Zuazo García (112 boto), Domingo San Juan Cabredo (110), Pablo Zabala Maestu (110), Lorenzo Galarza Fernández (110), Dionisio Maestu Galarza (110), Eduardo Maestu Areitio (110), Pablo Martínez Bujanda (109), Julio Zabala Solchaga (108), Áureo Ansotegi Gil (108), Pablo Palacios Bernedo (109), Julio Pérez Gómez (108) eta Julián Fernández Murga (107).

Elecciones municipales (1931)

La primera cita electoral de cuantas fueron realizadas en el espacio de tiempo que nos ocupa es la correspondiente a las elecciones municipales celebradas el 12 de abril de 1931. Oyón constituía un distrito y sección únicos. Al mismo estaban asignados 256 electores varones. En total votaron 221 personas. Cabe decir que las mujeres votaron por primera vez en las elecciones a Cortes ordinarias celebradas en noviembre de 1933.

A las 9 concejalías en juego concurrieron 12 candidatos: Frutos Zuazo García (112 votos), Domingo San Juan Cabredo (110), Pablo Zabala Maestu (110), Lorenzo Galarza Fernández (110), Dionisio Maestu Galarza (110), Eduardo Maestu Areitio (110), Pablo Martínez Bujanda (109), Julio Zabala Solchaga (108), Áureo Ansotegi Gil (108), Pablo Palacios Bernedo (109), Julio Pérez Gómez (108) y Julián Fernández Murga (107).

Hauteskunde-egunean bertan egindako aktaren arabera, zinegotzi horietako batek ere ez zuen joera politiko garbirik: independenteak ziren edo ez zuten joera zehatzik. Egun batzuk beranduago, Errepublika aldarrikatu ondoren, apirilaren 16an hauteskunde-erroldaren udalbatzak errepublikazaletzat jo zituen. Zinegotzi horien izaera errepublikazalea, bada, denboraren poderioz zehazten joan zen: 1933ko irailean 4 zinegotzi mugitzen ziren Comunión Tradicionalista delakoaren inguruan eta 5 zinegotzi Alejandro Lerrouxen Partido Republicano Radical (PRR) delakoaren inguruan. Zinegotzi horien hasierako atxikipen ideologikoa desberdina da egile bakoitzaren arabera: De Pabloren esanetan (1989:335), adibidez, 9rak izan ziren errepublikazaleak; Estornés Zubizarretak (1990:599), bestetik, 5 independenteak zirela eta 4k afiliazio monarkiko liberala zutela dio.

Egiaztatu beharrekoak egiaztatu ondoren, 9 gizon hauek zinegotzi izendatuak izan ziren: Frutos Zuazo García, Pablo Zabala Maestu, Dionisio Maestu Galarza, Lorenzo Galarza Fernández, Eduardo Maestu Areitio, Domingo San Juan Cabredo, Pablo Martínez Bujanda, Julio Pérez Gómez eta Pablo Palacios Bernedo.

Oyon'go Euzko Gastedija taldera atxikitako pertsonei buruzko informazio zehatza falta denez, 1932ko urritik aurrera ez dugu ikusi herriko abertzalerik hauteskundeetara aurkeztu ziren hautagaien artean. Aitzitik, 1931ko hauteskunde-erroldan izena emandako hautagaien zerrendan baten batzuk aurkitu ahal izan ditugu: Basilio Fernández Agirre (26 urte, jornalaria, Buenos Aires kaleko 7. zenbakian bizi zena) eta Fortunato Fernández Agirre (25 urte, jornalaria, Baranda kaleko 11. zenbakian bizi zena) anaiak; Sabas Palacios Ansotegi (56 urte, nekazaria, Sortzez Garbia kaleko 8. zenbakian bizi zena) eta bere seme Eusebio Palacios García (25 urte, nekazaria, Sortzez Garbia kaleko 8. zenbakian bizi zena). Bestalde, ez dira erroldan agertzen, 25 urtetik beherakoak direlako, Abdón Senén Palacios García, Ángel Yáñiz Díaz de Cerio eta Arturo Palacios García.

De acuerdo al acta levantada el mismo día de elecciones, ninguno de dichos concejales tenía una significación política marcada: bien eran independientes bien sin definición alguna. Días más tarde, una vez proclamada la República, con fecha 16 de abril, la junta municipal del censo electoral los calificó de republicanos. El carácter republicano de dichos concejales fue matizándose con el paso del tiempo: en septiembre de 1933, 4 estaban en la órbita de Comunión Tradicionalista y 5 en la correspondiente al Partido Republicano Radical (PRR), de Alejandro Lerroux. La adscripción ideológica inicial de dichos concejales difiere según los autores: De Pablo (1989:335) indica que los 9 fueron republicanos; Estornés Zubizarreta (1990:599), por su parte, destaca el carácter independiente de 5 y la afiliación monárquica liberal de 4.

Tras las correspondientes comprobaciones, fueron proclamados concejales los siguientes 9 señores: Frutos Zuazo García, Pablo Zabala Maestu, Dionisio Maestu Galarza, Lorenzo Galarza Fernández, Eduardo Maestu Areitio, Domingo San Juan Cabredo, Pablo Martínez Bujanda, Julio Pérez Gómez y Pablo Palacios Bernedo.

A falta de una información exhaustiva de, al menos, las personas asociadas a Juventud Vasca de Oyón, a partir de octubre de 1932, no reconocemos a ningún nacionalista de la localidad entre los candidatos que se presentaron a la cita electoral. Por el contrario, hemos reconocido a algunos entre los electores inscritos en el censo electoral de 1931: los hermanos Basilio Fernández Agirre (26 años, jornalero, con residencia el calle Buenos Aires 7) y Fortunato Fernández Agirre (25 años, jornalero, con residencia en la calle Baranda 11); Sabas Palacios Ansotegi (56 años, labrador, con residencia en la calle Concepción 8) y su hijo Eusebio Palacios García (25 años, labrador, con residencia en la calle Concepción 8). Por el contrario, no figuran en dicho censo, por tener menos de 25 años, Abdón Senén Palacios García, Ángel Yáñiz Díaz de Cerio y Arturo Palacios García.

Eskualdeko gainerako udalerrien aldean, aukeratutako zinegotzi jeltzaleen kopurua desberdina da egile baten edo bestearen arabera. Estornés Zubizarretaren esanetan (1990:595, 597 eta 602), 3 zinegotzi Kripanen; 1 Lezan eta 2 Eskuernagan. De Pablok (1989: 333 y 339), bestalde, 9 zinegotzietako 1 esleitzen die Eltziegoko jeltzaleei. Horiek 29. artikuluaren arabera izendatu zirenez, hau da, aurretiazko hauteskunde-borrokarik gabe, Eltziegoko auzokideak bozkatzera deitu ziren 1933ko apirilaren 23an. Herritarren bozketaren ondoren, EAJ-PNVk 9 zinegotzigoetako 2 eskuratu zituen.

Lizarrako Autonomia-estatutua (1931)

Errepublika aldarrikatu ondoren, EAJ-PNVk Euzkadiko autonomia behar bezala jorratzeko une egokia zela pentsatu zuen. Horrenbestez, kanpaina sendo bat abiarazi zuen, José Antonio Agirre Lekube alkate getxoztarraren eskutik. 1936ko urriaren 7tik aurrera Euzkadiko Lehendakaria izan zen bera. Agirre izan zen, era berean, alkateen mugimendua delakoaren burua eta bertan parte hartu zuten alkate abertzaleek, tradizionalistek eta independenteek.

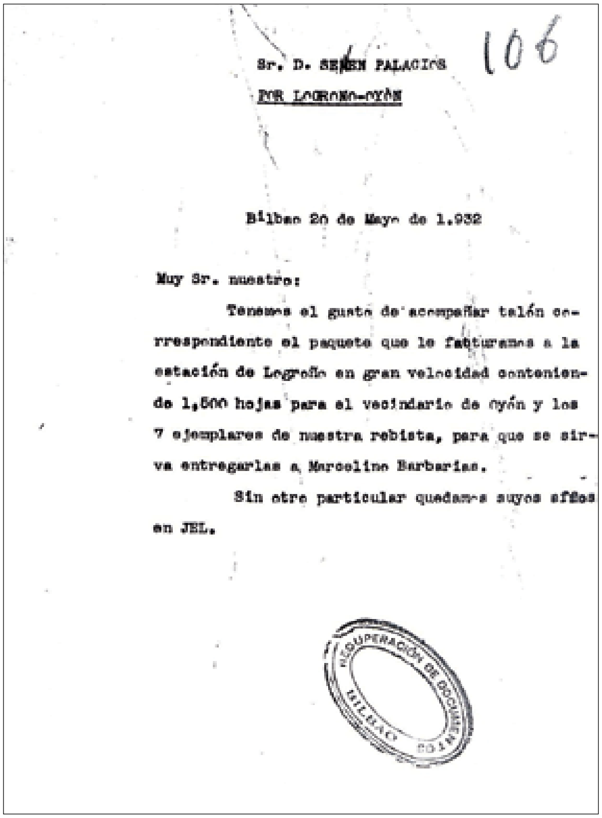
Aipatu mugimendu hori herrialdean autonomia-estatutua jartzeko asmoz proposatu zen. Horretarako, Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos (EI-SEV) sozietateak egindako estatutuen gaineko proiektua hartu zuten abiapuntutzat. Baina proiektu horren hainbat artikulu aldatu egin ziren zuzenketa bidez, batez ere erlijioari buruzko alderdiak jorratzen zituzten horiek. Testuan erlijioari buruz sartutako ideien ondorioz, sozialistek eta errepublikazaleek, Eusko Ikaskuntzaren testuari aurpegi txarrik jarri ez ziotenek, atzera egin zuten eta haren aurka agertu ziren ordutik aurrera. Araban, halaber, errepublikazaleen bazterkeria horrekin batera, foru arabarrak goretsi ziren, eta, ondoren, estatutu guztiz arabarra lortzeko desioa areagotu zen.

Respecto al resto de municipios de la comarca, el número de concejales nacionalistas elegidos varía de un autor a otro. Según Estornés Zubizarreta (1990:595, 597 y 602), 3 concejales en Kripan; 1 en Leza y 2 en Villabuena. De Pablo (1989:333 y 339), por su parte, adjudica a los nacionalistas de Elciego 1 de las 9 concejalías. Dado que las mismas fueron asignadas mediante el artículo 29, ésto es sin lucha electoral previa, los vecinos de Elciego fueron convocados a las urnas el 23 de abril de 1933. En la presente ocasión, por votación popular, EAJ-PNV se hizo con 2 de las 9 concejalías.

Estatuto de autonomía de Estella (1931)

Tras la proclamación de la República EAJ-PNV entendió que era el momento propicio para abordar debidamente la autonomía de Euzkadi. Por ello puso en marcha una intensa campaña que tuvo por persona de referencia a José Antonio Agirre Lekube, alcalde de Getxo y, a partir del 7 de octubre de 1936, Lehendakari de Euzkadi. Agirre encabezó el denominado movimiento de alcaldes, donde participaron alcaldes nacionalistas, tradicionalistas e independientes.

El movimiento citado se propuso dotar al País de un Estatuto de autonomía. Para ello, tomaron como punto de partida un proyecto estatutario elaborado por Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos (EI-SEV). Dicho proyecto fue modificado, vía enmiendas, en determinados artículos, especialmente en aquellos que abordaban algunas cuestiones de tipo religioso. Las pretensiones en materia religiosa introducidas en el texto hicieron que socialistas y republicanos, que no vieron con desagrado el texto de SEV, se echasen atrás y mostrasen su oposición en lo sucesivo. En Araba, asimismo, el rechazo republicano vino acompañado de la exaltación de los fueros alaveses y, consiguientemente, del deseo de un Estatuto netamente alavés.



106

Sr. D. SENEN PALACIOS

POR LOGROÑO-OYÓN

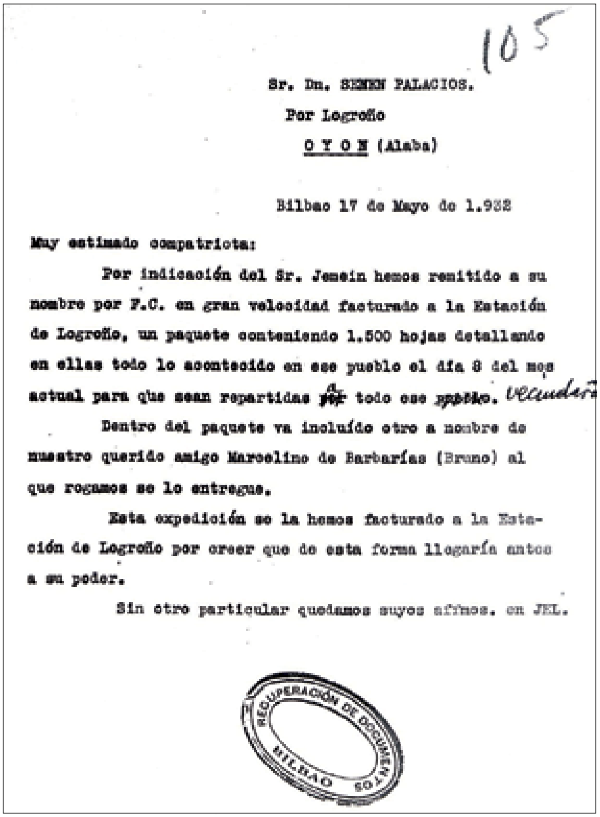
Bilbao 20 de Mayo de 1.932

Muy Sr. nuestro:

Tenemos el gusto de acompañar talón correspondiente al paquete que le facturamos a la estación de Logroño en gran velocidad conteniendo 1,500 hojas para el vecindario de Oyón y los 7 ejemplares de nuestra rebista, para que se sirva entregarlas a Marcelino Barbarias.

Sin otro particular quedamos suyos affmos en JEL.

RECUPERACIÓN DE DOCUMENTOS BILBAO



105

Sr. Dn. SENEN PALACIOS.

Por Logroño

O Y O N (Alaba)

Bilbao 17 de Mayo de 1.932

Muy estimado compatriota:

Por indicación del Sr. Jemein hemos remitido a su nombre por F.C. en gran velocidad facturado a la Estación de Logroño, un paquete conteniendo 1.500 hojas detallando en ellas todo lo acontecido en ese pueblo el día 8 del mes actual para que sean repartidas por todo ese ~~pueblo~~. vecindario

Dentro del paquete va incluído otro a nombre de nuestro querido amigo Marcelino de Barbarías (Bruno) al que rogamos se lo entregue.

Esta expedición se la hemos facturado a la Estación de Logroño por creer que de esta forma llegaría antes a su poder.

Sin otro particular quedamos suyos affmos. en JEL.

RECUPERACIÓN DE DOCUMENTOS BILBAO

Euzko-Idazkaltza-Buruba (EIBI) izeneko Alderdiko idazkaritza-gunetik Senén Palaciosi egindako bi idazki (1932ko maiatzaren 17 eta 20)
Dos comunicaciones remitidas desde el Secretariado General Vasco de EAJ-PNV a Senén Palacios (17 y 20 de mayo de 1932)

Mugimendu horren ondoriozko estatutuaren testua udal euskaldunek aztertu zuten Lizarran, 1931ko ekainaren 14an egindako batzarrean. Bertaratu ziren udalek (300) eta atxiki zirenek estatutu-proiektua onartu zuten. Euskal lurralde penintsularretako udalen % 90 ordezkatzen zuten. Ez ziren bertaratu, hala ere, Bilboko, Donostiako, Gasteizko eta Iruñeko udalak.

Arabako 77 udalerritik 57k babestu zuten estatutua (% 74,02). Horietatik 47 bertaratu ziren batzarrera; gainerakoek, ez zirenez bertaratu, atxikiko zirela adierazi zuten. 47 udalerri horien artean zeuden Arabako Errioxako honako hauek: Gorrebusto, Kripan, Eltziego, Bilar, Bastida, Labraza, Lantziego, Moreda eta

El texto estatutario resultante fue sometido a la consideración de los ayuntamientos vascos en la asamblea que los mismos celebraron en Estella el 14 de junio de 1931. Los ayuntamientos presentes (300) así como los que se adhirieron aprobaron el proyecto de Estatuto que se sometió a su consideración. Representaban al 90 % de los ayuntamientos de los territorios vascos peninsulares. No estuvieron presentes los ayuntamientos de Bilbao, Donostia-San Sebastián, Vitoria-Gasteiz y Pamplona.

De un total de 77 municipios existentes en Araba, 57 mostraron su apoyo al Estatuto (74,02 %). De ellos, 47 acudieron a la mencionada asamblea; el

Ekora. Aitzitik, 20 udalerri estatutuaren aurka agertu ziren. Horien artean Oion eta beste hauek: Mañueta, Guardia, Lapuebla de Labarca, Leza, Navaridas, Gatzaga Buradon, Samaniego eta Eskuernaga. Zenbateko absolutuez harago, biztanleriari erreparatuz gero, lurraldeko bi udalerri taldeen arteko oreka nabarmena zen. Estatutuaren aurka zeuden udalerriak zenbakiz gutxiago ziren arren, udalerri horien artean Gasteiz egoteak pisu handia zuen.

Oionek eta Lizarrako Estatutuaren aurkako gainerako udalek (goian aipatutakoek) berriz ere boto bera eman zuten, Batzorde kudeatzaileak eskatuta, 1931ko uztailaren 23an udal arabarrek gauzatu zuten bileran. Orduko horretan baiezko botoa eman zioten Batzorde kudeatzaileak eskatuta, udal ordezkariek eta politikariek (errepublikazaleek, sozialistek, EAJk eta ANVk) osatutako lan taldeak egin zuen estatutu proiektu arabarrari. Berau sustatu zuen erakundearen arabera, estatutuaren testu arabarra idatzi nahi zen lehendabizi, ondoren, lurralde kideekin adostuta, euskal estatutu federala lortzeko. Batzar horretan ahozko desadostasun handiak egon ziren eta, aurretik Lizarrako Estatutua onartu arren, Arabako Estatutuari buruzko bozketa Lizarrakoa Gorteetan onartu arte atzeratu nahi zutenek aretoa abandonatu zuten. Guztira 21 udalek babestu zuten estatutu arabarra. Batzordeko ordezkari politikoek ere beren babesa eman zioten. Baina udal babesa ez zenez behar adinakoa edo altuagoa, estatutuaren proiektua bertan behera geratu zen.

Lizarrako Estatutuaren proiektua onartutakoan, berau babestu zuten alderdiei, hau da, EAJ-PNV eta tradizionalistei, egokia iruditu zitzaien baterako hautagaitza bat eratzea, urte horretako ekainaren 28rako deitutako Gorte Konstituziogileetarako hauteskundeetarako. Hala, parlamentuaren egoitzan onartutako estatutua defendatuko zuten.

Beste lurralde batzuetan ez bezala, baterako hautagaitza horrek ez zuen arrakastarik izan Araban. Alkateen batzordeak hautagaiei buruz zuen iritzia jakin baino lehen, José Luis Oriol tradizionalistak bere burua

resto, no pudiendo hacerlo, mostró su adhesión. Entre esos 47 municipios se encontraban los siguientes de Rioja Alavesa: Barriobusto, Kripan, Elciego, Elvillar, Labastida, Labraza, Lanciego, Moreda y Yécora. Por el contrario, 20 municipios mostraron su oposición al Estatuto. Entre ellos Oyón así como las siguientes localidades: Baños de Ebro, Laguardia, Lapuebla de Labarca, Leza, Navaridas, Salinillas de Buradón, Samaniego y Villabuena. Más allá de las cifras absolutas, cabe decir que, desde el punto de vista poblacional, el equilibrio entre ambos grupos de municipios en el territorio era evidente. Pese a la inferioridad numérica de los municipios opuestos al Estatuto, la presencia de Vitoria-Gasteiz entre dichos municipios, era evidente.

Oyón volvió a coincidir en el voto con el resto de ayuntamientos opuestos al Estatuto de Estella en la asamblea que, a iniciativa de la Comisión gestora, llevaron a cabo los ayuntamientos alaveses el 23 de julio de 1931. En la presente ocasión dieron su voto afirmativo al proyecto del Estatuto alavés elaborado, a instancias de la Comisión gestora, por un grupo de trabajo formado por representantes municipales y políticos (republicanos, socialistas, PNV y ANV). Según la entidad promotora, primeramente se trataba de dotarse de un texto estatutario alavés para, más tarde, de acuerdo con los territorios hermanos, abogar por un Estatuto federal vasco. Dicha asamblea se caracterizó por numerosos enfrentamientos verbales así como por el abandono de la sala de todos aquellos municipios que, habiendo aprobado con anterioridad el Estatuto de Estella, solicitaban aplazar la votación relativa al Estatuto alavés, hasta que el de Estella fuera aprobado por las Cortes. En total fueron 21 los ayuntamientos que apoyaron al Estatuto alavés. También lo hicieron los representantes políticos de la comisión. Visto que el apoyo municipal no era igual o mayor al requerido, el proyecto estatutario particular decayó.

Una vez aprobado el proyecto de Estatuto de Estella, los partidos que lo apoyaban, EAJ-PNV y los tradicionalistas, estimaron oportuno constituir una candidatura conjunta para concurrir a las elecciones a

izendatu zuen hautagai gisa. Erantzuna berehalakoa izan zen: jeltzaleek eskualdean bertan, zehazki, Eltziegon jaiotako hautagai bat izendatu zuten: *Euzkadi* egunkariko zuzendaria eta kazetaria zen Pantaleón Ramírez Bañares Sáenz de Olano Guinea. Ez zen lehen aldia Pantaleón EAJ-PNV erakunde batean ordezkatzeko asmoz agertu zena. Lehen azaldu dugun bezala, halaxe egin zuen 1919an ere.

Lizarran onartutako Estatutuaren proiektua Gobernuko presidenteari entregatu zitzaion goian adierazitako hauteskundeak egin ondoren, hau da, irailaren 22an. Bere ibilbidea, hala ere, laburra izan zen. Konstituzioa onartu bezain pronto (1931ko abenduak 9), Estatutuko artikulu batzuk agerian geratu ziren, Konstituzioko testuan adierazitakoaren kontrakoak baitziren.

Cortes Constituyentes convocadas para el 28 de junio de ese mismo año, y proceder a la defensa del Estatuto aprobado en sede parlamentaria.

A diferencia de lo ocurrido en otros territorios, dicha candidatura conjunta no fraguó en Araba. Antes de conocer la decisión de la comisión de alcaldes respecto a los candidatos, el tradicionalista José Luis Oriol se autoproclamó candidato. La reacción fue inmediata, los jeltzales designaron a un candidato nacido en la comarca, en concreto en Elciego: el periodista y director del diario *Euzkadi* Pantaleón Ramírez Bañares Sáenz de Olano Guinea. No era la primera vez que Pantaleón aspiraba a representar en una institución a EAJ-PNV. Ya lo hizo, como se ha visto anteriormente, en 1919.

El proyecto de Estatuto aprobado en Estella fue entregado al presidente de Gobierno con posterioridad a las elecciones mencionadas más arriba, esto es el 22 de septiembre. Su recorrido fue corto. Tan pronto como fue aprobada la Constitución (9 de diciembre de 1931), determinados artículos del Estatuto quedaron en evidencia, no en vano contravenían lo dispuesto en el texto constitucional.

Gorte Konstituziogileetarako hauteskundeak (1931)

Errepublika 1931ko apirilaren 14an aldarrikatu eta bi hilabete eskas pasatakoan, boto-eskubidea zuten gizonei dei egin zitzaien, ekainaren 28an Gorte Konstituziogileen hauteskundeetan parte hartzeko. EAJ-PNVren erakunde arabarrak jokoan zeuden bi diputatu-aktetako bat eskuratu nahi zuen. Horretarako, gorago azaldu dugun bezala, Pantaleón Ramírez aurkeztu zuen. Hautagai jeltzaleak 4.615 boto lortu zituen Araba osoan (emandako botoen % 21,62) eta hautagai errepublikazale-sozialistarengandik (Félix Susaeta, 8.513 boto) eta tradizionalistarengandik (José

Elecciones a Cortes Constituyentes (1931)

A escasos dos meses de proclamarse la República el 14 de abril de 1931, los varones con derecho a voto fueron llamados a las urnas con ocasión de las elecciones a Cortes Constituyentes el 28 de junio. La organización alavesa de EAJ-PNV aspiró a hacerse con una de las dos actas de diputado en juego. Para ello presentó, como ya se ha indicado más arriba, a Pantaleón Ramírez. El candidato jeltzale, que obtuvo 4.615 votos en todo Araba (21,62 % del voto emitido), quedó muy por detrás del candidato republicano-socialista (Félix Susaeta, 8.513 votos) y del tradi-

Luis Oriol, 8.016 boto) oso urrun gelditu zen. Horrenbestez, ez zuen akta eskuratu. Arabako Errioxako eremuari dagokionez, Pantaleónek 222 boto baino ez zituen lortu. Horietatik 22 Oionen, hau da, emandako botoen % 9,20. Susaetak, bestetik, 158 boto eskuratu zituen eta Oriolek 59.

cionalista (José Luis Oriol, 8.016 votos) y no pudo hacerse con el acta. En lo que se refiere al ámbito riojano-alavés, Pantaleón obtuvo tan solo 222 votos. De ellos, 22 en Oyón, el 9,20 % de los votos emitidos. Susaeta recibió 158 votos; Oriol, 59.

Gorte Konstituziogileetarako hauteskundeak (1931ko ekainak 28) Elecciones a Cortes Constituyentes (28 junio 1931)		
Udalerria/Municipio	Emandako botoak Votos emitidos	EAJ-PNVk jasotako botoak Votos EAJ-PNV
Bastida / Labastida	256	0
Bilar / Elvillar	165	7
Ekora / Yécora	122	4
Eltziego / Elciego	336	159
Eskuernaga / Villabuena	96	2
Gatzaga Buradon / Salinillas de Buradón	95	0
Gorrebusto / Barriobusto	84	0
Guardia / Laguardia	528	16
Kripan	61	3
Labraza	59	0
Lantziego / Lanciego	206	1
Lapuebla de Labarca	196	2
Leza	92	6
Mañueta / Baños de Ebro	82	0
Moreda	129	0
Navaridas	74	0
Oion / Oyón	239	22
Samaniego	82	0

Iturria/Fuente: De Pablo, Santiago (1989:337-338)

Eltziegon (bere jaioterrian) hautagai jeltzaleak gehiengo absolutua eskuratu zuen (159 boto) emandako boto guztietatik (% 56,53), baina eskualdeko gainerako tokietan hautesleek ez zuten jeltzalea babestu.

Salvo en Elciego, su localidad natal, donde el candidato jeltzale obtuvo la mayoría absoluta (159 votos) de los votos emitidos (56,53 %), el electorado de la comarca dio la espalda al candidato jeltzale.

Propaganda-kanpainak (1931-1932)

Euskal abertzaletasunak lurralde arabarrean zuen presentzia urria edo deuseza ikusirik, abertzale bizkaitarrek, batez ere Euzko Gastedijaren eta Sabin-Etxia Batzokiaren (biak Bilbokoak) inguruan biltzen zirenek, lan, babes eta propagandarako batzordea eratu zuten, Arabaren aldeko batzordea, hain zuzen ere. Batzorde horrek, Araba Buru Batzarrarekin (ABB) adostuta, hainbat bidaia egin zituen lurralde arabarrera, batez ere Arabako Errioxara, presentzia horren bidez eta prentsa abertzalea banatuz ideia abertzaleak hedatzeko asmoz.

> *"Txalotzekoa da abertzale arabarrak beren propaganda-kanpainan egiten ari diren lan sendoa.*
>
> *Eskualde osoko herri guzti-guztietan abertzaletasunaren propagandagileen ahots bero eta grinatsua entzutea nahi dute eta lortu egingo dute orain arte adina jarduera egiten jarraitzen badute. (…)"*
>
> Euzkadi, 1932-05-07, 5. or. (itzulita dago).

Ipiña eta Arbeloa abertzale bilbotarrek 1931ko abenduaren hasieran Oionera egindakoa izan zen lehen bidaietako bat. Bertako jeltzaleek gonbidatuta hurbildu ziren eta bertaratu zirenengana zuzendu, horretarako prestatutako lokal handi batean. Kronikagilearen arabera, ikusleak hasiera batean hotz samar zeuden arren, laster sentitu ziren euskaldun eta txalo beroak eman zizkieten hizlariei.

Hilabete batzuk beranduago, 1932ko maiatzaren 8an, espedizionarioak Oionera eta Legutiora iritsi ziren. Interesa egon arren, lurralde arabarraren iparraldean dagoen hiribilduko baieztapen abertzalerako mitina (Susaeta eta Jesús Jauregi) ez zen berritzailea izan. Legution jeltzaleen presentzia nabarmena zen 1911. urteaz geroztik. Une hartan jeltzaleek 4 zinegotzi zituzten herrian. Ez zen hala gertatzen Oionen.

Campañas de propaganda (1931-1932)

Conocedores de la nula y/o escasa presencia del nacionalismo vasco en tierras alavesas, los nacionalistas vizcaínos, especialmente, los agrupados en torno a Juventud Vasca y al Batzoki Sabin-Etxia, ambos de Bilbao, constituyeron una comisión de trabajo, apoyo y propaganda que denominaron Comisión pro Araba. Dicha comisión, de común acuerdo con el Araba Buru Batzar (ABB), programó a lo largo del tiempo numerosas giras a tierras alavesas, especialmente riojano-alaveses, para difundir el ideal nacionalista mediante su presencia y la correspondiente distribución de prensa nacionalista.

> *"Es digno de aplauso la entusiasta labor que vienen llevando a cabo los abertzales arabarras en su campaña de propaganda.*
>
> *Se han propuesto que no haya ni un solo pueblo en toda su extensa región donde no se haya oído la voz cálida y entusiasta de los propagandistas del nacionalismo, y lo van a conseguir si siguen desplegando tanta actividad como hasta ahora. (…)"*
>
> Diario *Euzkadi*, 1932-05-07, página 5.

Una de las primeras giras es la realizada por los nacionalistas bilbaínos Ipiña y Arbeloa, a primeros de diciembre de 1931 a Oyón invitados por los jeltzales locales. Aquellos se dirigieron a los presentes, reunidos en un local amplio habilitado para la ocasión. Según el cronista, el público, algo frío al principio, no tardó en sentirse vasco y aplaudió calurosamente a los oradores.

Meses más tarde, con fecha 8 de mayo de 1932, los expedicionarios llegaron a Oyón y Legutiano. Pese a su interés, el mitin de afirmación nacionalista (Susaeta y Jesús Jauregi) correspondiente a la villa situada al norte del territorio alavés no era novedoso. La presen-

"(…). Propaganda abertzalea 50 urtez hedatu ondoren, hiribildu arabarrean lehenengoz egongo da propaganda horren beraren ekitaldi ofizial bat!

Berrogeita hamar urte eta oraindik leku batzuetan ez da hitz bakar bat ere entzun euskal abertzaletasunari buruz! (…)".

Euzkadi, 1932-05-11, 6. or. (itzulita dago).

Oiongo ekitaldia ez zen hasieran aurreikusi bezala irten. Espedizionarioak berandu iritsi ziren. Irteeran atzeratzeaz gain, errepidearen egoeraren ondorioz beste atzerapen batzuk egon baitziren, eta, beraz, ezin izan zuten meza nagusian abestu. Hala ere, Oiongo parrokoa zen Manuel Ortuzar Egiluz jaunaren kudeaketei esker, espedizionarioek igandeetako erlijio-betebeharrak burutu ahal izan zituzten eguerdian egindako mezan, eta, bertan, abesbatza espedizionarioak hainbat abesti abestu zituen euskaraz, tartean San Inazioren martxa. Meza hasi baino lehen, ezpata-dantzarien eta gorularien taldeek hainbat dantzaldi egin zituzten eta txalo zaparradak jaso zituzten, Centro Republicano-Radicaleko leihotik gerturatzen ziren bazkideen eskutik ere. Logroñoko hotel ospetsu batean indarrak berritu ondoren, espedizionarioak Oionera itzuli ziren, Mª Carmen Sánchez Pérez de Gamarra, Isaac Díez Ibáñez, Francisco Javier Landaburu eta Esteban Isusi jeltzale arabarrek esku hartuko zuten ekitaldi abertzalera joateko. Mª Carmen Sánchez Gasteizen jaio zen 1905ean eta bere familiaren jatorria Arabako Errioxan kokatzen zen. Jeltzale arabarren artean ospe handia lortu zuen. Bere neba Luis, Gasteizen jaioa 1900. urtean, une hartan ABBko burukidea zen. Beste ahizpa bat, Cristina, Lezan jaioa 1889an, Gasteizen bizi zen bere senar Avelino de Lasheraskin, hura ere EAJ-PNVko afiliatua 1933ko apiriletik.

Autoritateak ordena bermatu ezin zuelako aitzakiaz, Oiongo mitina ezeztatu egin zen, eta, beraz, bertan behera gelditu.

"(…). Kazikeek gure ideiekiko zuten beldurra eta onarpenik eza zirela-eta, une hori berriz ere

cia jeltzale en Legutiano era manifiesta desde 1911. En aquel momento los jeltzales contaban en dicha localidad con 4 concejales. No es el caso de Oyón.

"(…). ¡Después de 50 años de propaganda nacionalista, una villa alabesa va a ser escenario por primera vez de un acto oficial de esta misma propaganda!

¡Cincuenta años y todavía hay zonas en donde no se ha oído una sola palabra de la capital cuestión vasca! (…)".

Diario *Euzkadi*, 1932-05-11, página 6.

La jornada de Oyón no transcurrió como estaba prevista. Los expedicionarios, por un retraso en la salida así como otros derivados del estado de la carretera, llegaron tarde y no pudieron cantar en la misa mayor. No obstante, gracias a las gestiones de Manuel Ortuzar Egiluz párroco de Oyón, los expedicionarios pudieron cumplir sus deberes religiosos dominicales en una misa celebrada al mediodía, en la que el coro expedicionario interpretó numerosos cantos en euskera, entre otros la marcha de San Ignacio. Antes de la misa, los grupos de ezpata-dantzaris y gorularis o hilanderas llevaron a cabo varias exhibiciones, que fueron aplaudidas hasta por los socios que se asomaban en las ventanas del Centro Republicano-Radical. Tras reponer sus fuerzas en un concurrido hotel de Logroño, los expedicionarios regresaron a Oyón en la esperanza de poder asistir al acto patriótico en el que estaba prevista la intervención de los jeltzales arabarras Mª Carmen Sánchez Pérez de Gamarra, Isaac Díez Ibáñez, Francisco Javier Landaburu y Esteban Isusi. Mª Carmen Sánchez, nacida en Vitoria en 1905, tenía sus orígenes familiares en Rioja Alavesa. Llegó a alcanzar una enorme popularidad entre los nacionalistas arabarras. Su hermano Luis, nacido en Gasteiz en 1900, era en aquel momento burukide del ABB. Una hermana suya, Cristina, nacida en Leza en 1889, residía en Gasteiz junto a su esposo Avelino de Lasheras, afiliado a EAJ-PNV en abril de 1933.

atzeratu behar izan zen epe mugagabean. Ez ziguten hitz egiten uzten, autoritateak ordena bermatu ezin zuelako aitzakiaz.

Eta laster bizitza publikotik kanpo geratuko direnek ekitaldia zapuztu izanaren minarekin eta sentimenduarekin Eltziegorantz abiatu ginen.(…)"

Euzkadi, 1932-05-11, 6. or. (itzulita dago).

Eltziegon, herriko batzokiko aretoetan, Mª Carmen Sánchez tokiko emakumeengana zuzendu zen. Era berean, espedizionario batzuk herrikoekin hitz egin eta Arabako Errioxari buruzko gauzak ezagutu ahal izan zituzten.

"(…).*Gure organismoen gobernua gure esku izango bagenu, Araban eta Erriberan partekatzen ditugun arazo asko konponduko genituzke!*

Agur Arabako Errioxako nekazariak, borroka egin eta mugako gorabehera exotikoen orbanak dituzuenok; zuei esker, Bizkaia eta Gipuzkoan gure nazionalitatearen berezko ezaugarriak zaindu ditzakegu.

Eskerrik beroenak zor dizkizuegu!"

Euzkadi, 1932-05-11, 6. or. (itzulita dago).

Egun batzuk beranduago, Oiongo mitina bertan behera uzteko erabakiaren atzean Primo de Riveraren diktaduran zehar foru diputatu izandako bat egon zela jakin zuten jeltzaleek.

"(…). *Seguru gaude Oiongo herritarrek ez dutela begi onez ikusten jarrera hori; hala pentsarazten digute beraiei buruz ditugun erreferentzia guztiek eta askok erakutsi duten harrera sentimenduak.* (…)"

Euzkadi, 1932-05-11, 6. or. (itzulita dago).

Baina, kikiltzetik urrun, espedizionario bilbotarrek, burukide arabarrekin adostuta, protesta- eta salaketa-ohar bat idatzi zuten eta 1.500 ale inprimatu zituzten, ahalik eta lasterren Oiongo herritarren artean banatze-

Con el pretexto de que la autoridad no podía garantizar el orden, el mitin de Oyón fue desautorizado y, consiguientemente, suspendido.

"(…). *Pero era necesario la incomprensión y el temor que sienten los caciques a nuestras ideas para que ese momento se retrasase otra vez por tiempo indeterminado. No nos dejaban hablar con el pretexto de que la autoridad no podía garantizar el orden.*

Y con el sentimiento y el dolor por habernos frustrado el acto los que pronto han de ser desplazados de la vida pública, emprendemos el camino de Elciego. (…)"

Diario *Euzkadi*, 1932-05-11, página 6.

Allí, en los salones del batzoki, Mª Carmen Sánchez se dirigió a las emakumes del lugar. Asimismo, algunos expedicionarios pudieron hablar con los lugareños y conocer las cosas que atañían a Rioja Alavesa.

"(…). *¡Quién pudiera tener en nuestras manos el gobierno de nuestros organismos para en causar en Araba, como en la Ribera, muchos problemas que nos son comunes!*

Agur campesinos de Rioja arabarra, que habéis luchado y presentáis las cicatrices de las avalanchas exóticas fronterizas; gracias a vosotros Bizkaya y Gipuzkoa pueden conservar los rasgos típicos de nuestra nacionalidad.

¡Todos os debemos la más cordial ofrenda!"

Diario *Euzkadi*, 1932-05-11, página 6.

Días más tarde, los jeltzales supieron que el inspirador de la suspensión del mitin de Oyón fue un exdiputado foral que había ejercido durante la dictadura de Primo de Rivera.

"(…). *Estamos seguros de que los habitantes de Oyón no aprueban esa actitud; todas las referen-*

ko. Ale horiek Abdón Senén Palaciosi bidali zitzaizkion. Hori da Oiongo abertzale bati buruz daukagun lehen erreferentzia dokumentatua. 1932ko maiatzaren 17an, Ceferino Jemeinen aginduz, EAJ-PNVren Euzko-Idazkaltza-Buruba (EIBI) izeneko gunetik (Bilbon kokatua) gutuna idatzi zion Palaciosi eta haren goiburuak dioenez, oiondarra "aberri-kide estimatua" zen.

Kontuan hartuta Idazkaritzak eman zion zeregina, hartu zuen erantzukizuna eta berari zuzentzeko erabili zuten anaitasunezko tratamendua, pentsatzekoa da Abdón Senén Palacios García EAJ-PNVko kidea zela ordurako, nola bakarrik, hala beste pertsona batzuekin batera.

cias que de ellos tenemos y el sentimiento hospitalario por muchos de ellos demostrado, nos inducen a creerlo así. (…)"

Diario *Euzkadi*, 1932-05-11, página 6.

Lejos de amilanarse, los expedicionarios bilbaínos, de común acuerdo con los burukides arabarras, redactaron una nota de protesta y denuncia, e imprimieron 1.500 ejemplares de la misma para su distribución entre el vecindario de Oyón a la mayor brevedad posible. Dichos ejemplares le fueron remitidos a Abdón Senén Palacios. Es la primera referencia documentada que se conoce relativa a un nacionalista oyonés. Éste, según reza el encabezamiento de la carta que, con fecha 17 de mayo de 1932, le fue remitida por orden

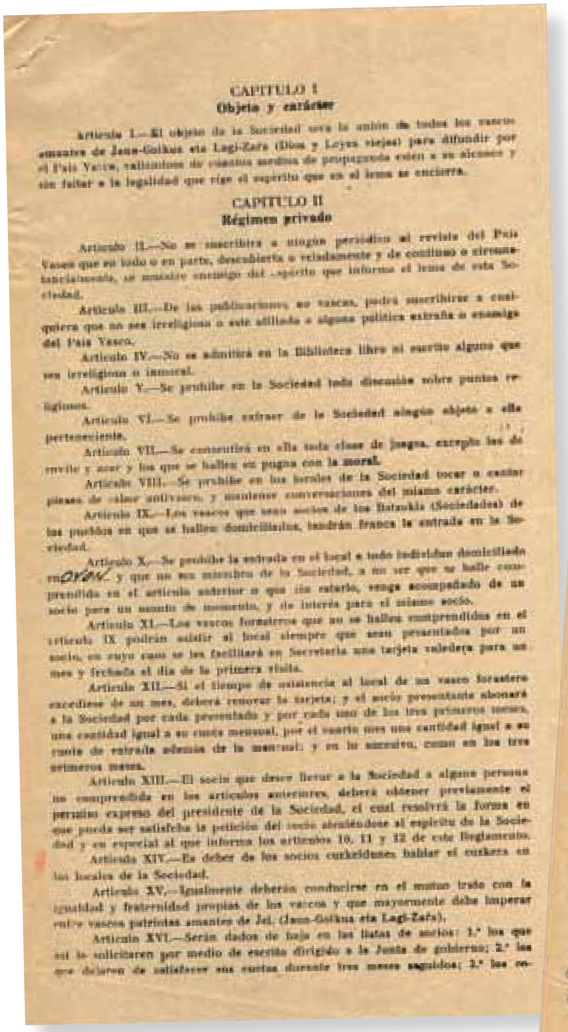
Soka-dantza ikasten

1932ko urrian edo herriko larrainetako batean egindako argazkia. Bertan, batzokiko gorulari-taldea soka-dantza ikasten ageri da.

Aprendiendo la soka-dantza

Imagen tomada en una era en un momento en torno a octubre de 1932. El grupo de hilanderas del batzoki se afana en el aprendizaje de la soka-dantza.

Oionen ez bezala, jeltzaleek ez zuten inolako eragozpenik izan Guardiako pilotalekuan mitin handi bat egiteko aste batzuk beranduago, uztailaren 3an. Mitin horretan bertan aritu ziren Mª Carmen Sánchez Pérez de Gamarra, Esteban Isusi, Manuel Irujo eta José Antonio Agirre Lekube. Ondoren, Mateo San



CAPITULO I
Objeto y carácter

Artículo I.—El objeto de la Sociedad será la unión de todos los vascos amantes de Jaun-Goikua eta Lagi-Zaŕa (Dios y Leyes viejas) para difundir por el País Vasco, valiéndose de cuantos medios de propaganda estén a su alcance y sin faltar a la legalidad que rige el espíritu que en el lema se encierra.

CAPITULO II
Régimen privado

Artículo II.—No se suscribirá a ningún periódico ni revista del País Vasco que en todo o en parte, descubierta o veladamente y de continuo o circunstancialmente, se muestre enemigo del espíritu que informa el lema de esta Sociedad.

Artículo III.—De las publicaciones no vascas, podrá suscribirse a cualquiera que no sea irreligiosa o esté afiliada a alguna política extraña o enemiga del País Vasco.

Artículo IV.—No se admitirá en la Biblioteca libro ni escrito alguno que sea irreligioso o inmoral.

Artículo V.—Se prohibe en la Sociedad toda discusión sobre puntos religiosos.

Artículo VI.—Se prohibe extraer de la Sociedad ningún objeto a ella perteneciente.

Artículo VII.—Se consentirá en ella toda clase de juegos, excepto los de envite y azar y los que se hallen en pugna con la moral.

Artículo VIII.—Se prohibe en los locales de la Sociedad tocar o cantar piezas de [illegible], y mantener conversaciones del mismo carácter.

Artículo IX.—Los vascos que sean socios de los Batzokis (Sociedades) de los pueblos en que se hallen domiciliados, tendrán franca la entrada en la Sociedad.

Artículo X.—Se prohibe la entrada en el local a todo individuo domiciliado en OYÓN y que no sea miembro de la Sociedad, a no ser que se halle comprendido en el artículo anterior o que sin [illegible], venga acompañado de un socio para un asunto de momento, y de interés para el mismo socio.

Artículo XI.—Los vascos forasteros que no se hallen comprendidos en el artículo IX podrán asistir al local siempre que sean presentados por un socio, en cuyo caso se les facilitará en Secretaría una tarjeta valedera para un mes y fechada el día de la primera visita.

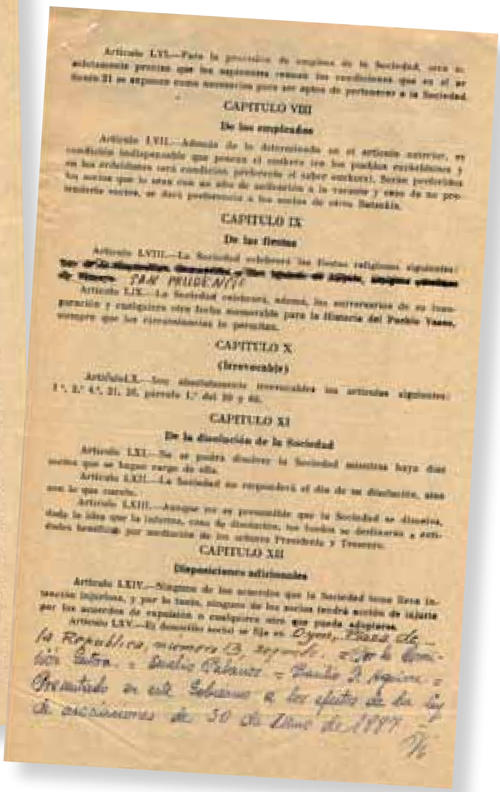
Artículo XII.—Si el tiempo de asistencia al local de un vasco forastero excediese de un mes, deberá renovar la tarjeta; y el socio presentante abonará a la Sociedad por cada presentado y por cada uno de los tres primeros meses, una cantidad igual a su cuota mensual, por el cuarto mes una cantidad igual a su cuota de entrada además de la mensual; y en lo sucesivo, como en los tres primeros meses.

Artículo XIII.—El socio que desee llevar a la Sociedad a alguna persona no comprendida en los artículos anteriores, deberá obtener previamente el permiso expreso del presidente de la Sociedad, el cual resolverá la forma en que pueda ser satisfecha la petición del socio ateniéndose al espíritu de la Sociedad y en especial al que informa los artículos 10, 11 y 12 de este Reglamento.

Artículo XIV.—Es deber de los socios euzkeldunes hablar el euzkera en los locales de la Sociedad.

Artículo XV.—Igualmente deberán conducirse en el mutuo trato con la igualdad y fraternidad propias de los vascos y que mayormente debe imperar entre vascos patriotas amantes de Jel (Jaun-Goikua eta Lagi-Zaŕa).

Artículo XVI.—Serán dados de baja en las listas de socios: 1.º los que así lo solicitaren por medio de escrito dirigido a la Junta de gobierno; 2.º los que dejaren de satisfacer sus cuotas durante tres meses seguidos; 3.º los co-



Artículo LVI.—Para la provisión de empleos de la Sociedad, será absolutamente preciso que los aspirantes reúnan las condiciones que en el artículo 21 se exponen como necesarias para ser aptos de pertenecer a la Sociedad.

CAPITULO VIII
De los empleados

Artículo LVII.—Además de lo determinado en el artículo anterior, es condición indispensable que posean el euzkera [illegible] pueblos euzkeldunes y en los erdeldunes será condición preferente el saber euzkera. Serán preferidos los socios que lo sean con un año de antelación a la vacante y caso de no presentarse socios, se dará preferencia a los socios de otros Batzokis.

CAPITULO IX
De las fiestas

Artículo LVIII.—La Sociedad celebrará las fiestas religiosas siguientes: [illegible] de Enero. SAN PRUDENCIO

Artículo LIX.—La Sociedad celebrará, además, los aniversarios de su fundación y cualquiera otro hecho memorable para la Historia del Pueblo Vasco, siempre que las circunstancias lo permitan.

CAPITULO X
(Irrevocable)

Artículo LX.—Son absolutamente irrevocables los artículos siguientes: 1.º, 2.º, 4.º, 21, 25, párrafo 1.º del 30 y 66.

CAPITULO XI
De la disolución de la Sociedad

Artículo LXI.—No se podrá disolver la Sociedad mientras haya diez socios que se hagan cargo de ella.

Artículo LXII.—La Sociedad no responderá el día de su disolución, sino con lo que cuente.

Artículo LXIII.—Aunque no es presumible que la Sociedad se disuelva, dada la idea que la informa, caso de disolución, los fondos se destinarán a obras benéficas por mediación de los señores Presidente y Tesorero.

CAPITULO XII
Disposiciones adicionales

Artículo LXIV.—Ninguno de los acuerdos que la Sociedad tome lleva intención injuriosa, y por lo tanto, ninguno de los socios tendrá acción de injuria por los acuerdos de expulsión o cualquiera otro que pueda adoptarse.

Artículo LXV.—El domicilio social se fija en Oyón, Plaza de la República, número 13, segundo. [illegible]

Presentado en este Gobierno a los efectos de la ley de asociaciones de 30 de Junio de 1887

de Ceferino Jemein desde el Secretariado General Vasco de EAJ-PNV, sito en Bilbao, califica al oyonés de "estimado compatriota".

La misión que desde el Secretariado se le encomendó, la responsabilidad que asumió así como el tratamiento fraternal con el que se dirigieron a él, hace pensar que Abdón Senén Palacios García ya formaba parte, bien en solitario bien en compañía de otras personas, de EAJ-PNV.

A diferencia de Oyón, los jeltzales no encontraron inconveniente alguno para celebrar un gran mitin en el frontón de Laguardia semanas más tarde, el 3 de julio. En el mismo intervinieron Mª Carmen Sánchez Pérez de Gamarra, Esteban Isusi, Manuel Irujo y José

Oiongo Euzko Gastedijaren estatutuak (1932ko urria)

Estatutuen zehaztasuna. Signatura: 1281-20 kutxa, Artxiboa, Oiongo Udala.

Estatutos de Juventud Vasca de Oyón (octubre de 1932)

Detalle de los estatutos. Signatura: caja 1281-20, Archivo, Ayuntamiento de Oyón.

Cristóbal "Aitor" eta Rufino Cubiau gazteek hitzaldiak eman zituzten urte horretako abuztuaren 14an eta 15ean Oionen, Guardian eta Eltziegon.

Bigarren saiakera autonomista (1932)

Gorago azaldu den bezala, Errepublika garaian herriari autonomia estatutua emateko lehen saiakera Lizarrako Estatutua izenez ezagutzen dena izan zen. Indar errepublikazaleek eta sozialistek saiakera horri zabalki aurre egin ondoren, eta, gero, Konstituzioa onartzean (1931ko abendua), testua konstituzioaren aurkakoa zela aitortu ondoren, estatutuen gaineko ekimena probintzietako batzorde kudeatzaileei agindu zitzaien, gobernuaren xedapen bidez. Agintari errepublikazaleek izendatu zituzten batzorde horiek, aldundien buruan zegoen gobernuaren lanak egiteko. Gobernuko alderdietara lotutako pertsonek osatzen zituzten, nagusiki, batzordeok.

Protagonistak izango zirela jakin arren, probintzietako batzorde kudeatzaileek alkateen mugimenduaren, eta, ondorioz, EAJ-PNVren babesa jaso zuten, alderdi hori izanik Lizarrako Estatutuaren alde egin zuena. Jeltzaleek beren babes osoa erakutsi zuten, mugak muga estatutuaren testua herriarentzako onuragarria izango zelakoan.

Aurretik, udalek, hasieran bereizita, eta, gero beren lurralde-batzarretan bilduta, lortu nahi zen estatutuaren izaera zehaztu behar izan zuten: bakarra lurralde guztientzako, edo, aitzitik, bereizia, probintzia izaeraduna. Biltzar arabarra 1932ko urtarrilaren 31n izan zen. Arabako 77 udaletatik 71 bertaratu ziren. Horiek guztiak, Oion barne, estatutu bakarraren alde agertu ziren. Bertaratu ez ziren udalen artean zegoen Mañuetako udala. Gainerako lurralde-anaiei dagokienez, guzti-guztiek, salbuespenik gabe, estatutu bakarren alde egin zuten.

Antonio Agirre Lekube. Fechas más tarde, los jóvenes Mateo San Cristóbal "Aitor" y Rufino Cubiau impartieron conferencias el 14 y 15 de agosto de ese mismo año en Oyón, Laguardia y Elciego.

Segundo intento autonomista (1932)

Tal como se ha descrito más arriba, el primer intento por dotar al País de un Estatuto de autonomía en el periodo republicano fue el conocido como Estatuto de Estella. Tras ser ampliamente combatido por las fuerzas republicanas y socialistas, y posteriormente, una vez aprobaba la Constitución (diciembre de 1931), declarado inconstitucional, la iniciativa estatutaria fue encomendada, vía disposición gubernativa, a las Comisiones gestoras provinciales. Éstas habían sido designadas por las autoridades republicanas para desempeñar la labor de gobierno al frente de las Diputaciones. Estaban básicamente formadas por personas adscritas a los partidos gubernamentales.

Pese a saberse protagonistas, las Comisiones gestoras provinciales recabaron el apoyo del movimiento de alcaldes y, consiguientemente, de EAJ-PNV, partido que había trabajado por el Estatuto de Estella. Los jeltzales no dudaron en mostrar todo su apoyo por entender que, pese a las limitaciones, el texto estatutario resultante sería beneficioso para el país.

Previamente, los ayuntamientos, primeramente por separado y luego reunidos en sus respectivas asambleas territoriales, tuvieron que determinar el carácter del Estatuto que deseaba: único para todos los territorios o, por el contrario, diferenciado, de carácter provincial. La asamblea alavesa se llevó a cabo el día 31 de enero de 1932. Acudieron 71 de los 77 ayuntamientos alaveses. Todos ellos, Oyón incluido, se mostraron a favor del Estatuto único. Entre los que no acudieron se encontraba el ayuntamiento de Ba-

Aurreko premisa beteta, bada, kudeatzaileen ordezkariek eta alkateek eratutako batzorde zehatzak estatutuaren proiektua idazteari ekin zion. Probintzietako lau kudeatzaileen onarpena jasotakoan, proiektua udalen esku jarri zen, azter zezaten. Arabaren kasuan, 1932ko maiatzetik aurrera izan zuten eskuragarri.

Arabako 77 udalerrietatik 55ek eman zuten proposatutako proiektuaren aldeko botoa. Horien artean zeuden Vitoria-Gasteizko udala eta Arabako Errioxako honako udalerri hauek: Kripan, Eltziego, Bilar, Guardia, Lantziego, Lapuebla de Labarca, Leza, Moreda eta Gatzaga Buradon. Bestalde, 11 udalerri agertu ziren aurka, tartean Bastida. 14 udalerri abstenitu ziren, ezezko botoaren gainetik. Abstenitu zirenen artean zegoen Oion, baita Mañueta, Gorrebusto, Labraza, Navaridas, Samaniego, Eskuernaga eta Ekorako udalak ere.

Kontsulta-prozesua ekainaren 19a baino lehen amaitu zen. Egun horretan bertan lau euskal lurralde penintsularretako udalei biltzar baterako deia egin zitzaien Iruñean.

Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako udalek proiektua biziki babestu zuten arren, Nafarroako udalen ezezko botoak aldekoa gainditu zuen, denen harridurarako. Dirudienez, bortxak egon ziren eta ordezkari ugarik beren udalean jasotako aginduaren aurkako botoa eman zuten. Ondorioz, udal nafarrek ez zutenez probintzia anaiekin estatutu proiektu komuna partekatu nahi, estatutuaren proiektua, estatutu bakarrarena izanik, indargabetu egin zen. Hori dela eta, aurrerago ikusiko den bezala, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoarako estatutu bat idatzi behar izan zen.

ños de Ebro. Respecto a los otros territorios hermanos cabe decir que todos, sin excepción, apostaron por el Estatuto único.

Despejada la premisa anterior, la comisión específica constituida por representantes de las Gestoras y de los alcaldes inició los trabajos de redacción del proyecto de Estatuto. Una vez recibido y aprobado por las cuatro Gestoras provinciales, el proyecto fue sometido a la consideración de los ayuntamientos. En el caso alavés a partir de mayo de 1932.

De un total de 77 municipios alaveses, votaron a favor del proyecto propuesto 55. Entre ellos, el ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y los siguientes municipios riojano-alaveses: Kripan, Elciego, Elvillar, Laguardia, Lanciego, Lapuebla de Labarca, Leza, Moreda y Salinillas de Buradón. Por el contrario, se opusieron 11, entre ellos Labastida. La abstención, 14 municipios, superó en número al voto negativo. Entre los abstencionistas se encontraban Oyón junto con los ayuntamientos de Baños de Ebro, Barriobusto, Labraza, Navaridas, Samaniego, Villabuena y Yécora.

El proceso de consulta finalizó con anterioridad al 19 de junio. Ese día, los ayuntamientos de los cuatro territorios vascos peninsulares fueron convocados a una asamblea en Pamplona.

A diferencia de los ayuntamientos de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa que apoyaron con entusiasmo el proyecto sometido a su consideración, el voto negativo de los ayuntamientos navarros se impuso, sorprendentemente, al favorable. Según parece, hubo coacciones y numerosos representantes emitieron un voto contrario al mandato recibido en su ayuntamiento. Consiguientemente, tras la negativa de los ayuntamientos navarros a compartir un proyecto estatutario común con las provincias hermanas, el proyecto de Estatuto, considerado como Estatuto único, quedó invalidado. Ello obligó, como más adelante se verá, a redactar un Estatuto para Araba, Bizkaia y Gipuzkoa.

Oyon'go Euzko Gastedija-ren eraketa (1932ko urria)

Euskal geografiako beste toki batzuetan bezala, 1932ko urriaren hasieran, oiondar talde batek, kredo abertzalearekin nolabaiteko lotura zuenak, elkarte bat eratzea erabaki zuen, 1887tik indarrean zegoen Elkarteei buruzko Legearen arabera. Juventud Vasca de Oyón/Oyon´go Euzko-Gastedija izan zen sortu zuten elkartea. Izenaren aukeraketa ez da doakoa, sustatzaileetako batzuk oso gazteak baitziren.

Euzko Gastedijaz edo euskal gaztediaz mintzatzea, zalantzarik gabe, bizitasunaren eta abangoardiaren sinonimoa da mugimendu abertzalean, orokorrean, eta arabarrean, zehazki. Izan ere, talde horiek, hamabost urtetik gorako gazteez osatutakoek, EAJ-PNVren propaganda- eta hauteskunde-lan sendoa gauzatu zuten. Arauei jarraiki elkarte-izaera zuen arren, Euzko Gastedija argi eta garbi zegoen EAJ-PNVren inguruan kokatua, ez soilik ikurrina ezarri zuelako bereizgarri propio gisa eta EAJ-PNVren leloa bereganatu zuelako, baizik eta baita afiliatuetako asko EAJ-PNVkoak ere bazirelako. Alderdi jeltzalean afiliatuta egoteak, hala ere, ez zuen garrantzi handirik, Euzko Gastedijako kide izanda eta arauan ezarritako hileko kuota ordainduta EAJ-PNVren kide bihurtzen baitziren. Horregatik, askori afiliatzea ere ahaztu egiten zitzaion. Gaineratu beharra dago Euzko Gastedijak eta EAJ-PNVk lokal bera erabiltzen zutela: batzokia. Hori guztia dela eta, bi erakundeen arteko muga ez zen oso garbia.

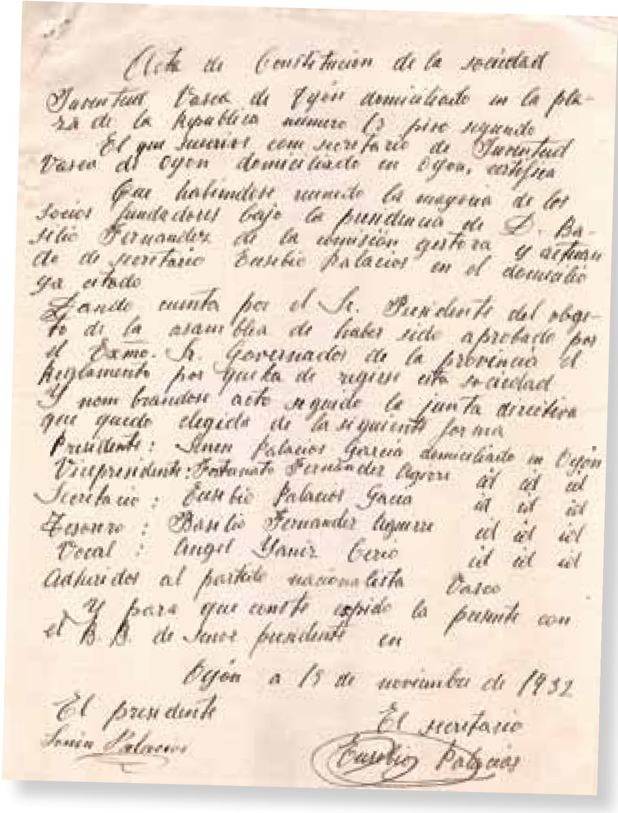
Oiongo talde jeltzalera elkartutako pertsonen zerrenda zehatza falta denez, ezin dugu zehatz-mehatz adierazi bere ibilbide laburreko edozein unetan zenbat pertsona egon ziren. Juan Garmendia "Zeletak" 1935eko maiatzean *Euzkadi* egunkarian adierazi zuenez, Oiongo batzokian data horietan 50 bazkide inguru zeuden, horietako batzuk, Garmendia bera kasu, Logroñon bizi zirenak.

Constitución de Juventud Vasca de Oyón (octubre de 1932)

Al igual que en otros puntos de la geografía vasca, a primeros de octubre de 1932, un grupo de oyoneses, más o menos vinculados al credo nacionalista, acordó, al amparo de la Ley de asociaciones vigente desde 1887, la constitución de una sociedad, a la que denominaron Juventud Vasca de Oyón/Oyon´go Euzko-Gastedija. La elección del nombre no es gratuita, especialmente conocida la juventud de algunos de sus promotores.

Hablar de Euzko Gastedija o Juventud Vasca es, sin lugar a duda, sinónimo de vitalidad y vanguardia en lo que respecta al movimiento nacionalista en general y alavés en particular, ya que de sus filas, nutridas por jóvenes de más de quince años, se llevó a cabo el grueso de la labor propagandística y electoral de EAJ-PNV. Pese a que reglamentariamente tenía el carácter de asociación, Euzko Gastedija se situó claramente en la órbita de EAJ-PNV, no sólo porque adoptó la ikurriña como distintivo propio e hizo suyo el lema de aquél, sino también porque el grueso de su afiliación lo fue también de EAJ-PNV. El estar o no afiliado o afiliada en el partido jeltzale apenas tenía importancia alguna, ya que el sólo hecho de pertenecer a Juventud Vasca y pagar la cuota mensual establecida en el reglamento suponía, de hecho, pertenecer a EAJ-PNV. Es por ello que muchas personas descuidaban su afiliación. A lo dicho anteriormente cabe añadir que Euzko Gastedija y EAJ-PNV compartían el mismo local social, el batzoki. Todo ello hacía que las demarcaciones de ambas organizaciones fueran difusas.

A falta de una relación exhaustiva de personas asociadas a la entidad nacionalista de Oyón, no podemos precisar con exactitud su número en cualquiera de los momentos de su corta andadura. Según manifestó Juan Garmendia "Zeleta", en mayo de 1935



Acta de constitución de la sociedad
Juventud Vasca de Oyón domiciliada en la plaza de la República número 13 piso segundo
El que suscribe como secretario de Juventud Vasca de Oyón domiciliado en Oyón, certifica
Que habiéndose reunido la mayoría de los socios fundadores bajo la presidencia de D. Basilio Fernández de la comisión gestora y actuando de secretario Eusebio Palacios en el domicilio ya citado
Dando cuenta por el Sr. Presidente del objeto de la asamblea de haber sido aprobado por el Excmo. Sr. Gobernador de la provincia el Reglamento por que ha de regirse esta sociedad
Y nombrándose acto seguido la junta directiva que quedó elegida de la siguiente forma
Presidente: Simón Palacios García domiciliado en Oyón
Vicepresidente: Fortunato Fernández Aguirre íd íd íd
Secretario: Eusebio Palacios García íd íd íd
Tesorero: Basilio Fernández Aguirre íd íd íd
Vocal: Ángel Yániz Berro íd íd íd
Adheridos al partido nacionalista Vasco
Y para que conste expido la presente con el V. B. de señor presidente en
Oyón a 19 de noviembre de 1932
El presidente
Simón Palacios
El secretario
Eusebio Palacios

Oiongo Euzko Gastedijaren eraketa-agiria (1932-11-19)

Oiongo Euzko Gastedijaren eraketa-agiria, 1932ko azaroaren 19koa. Signatura: 1281-20 kutxa, Artxiboa, Oiongo Udala.

Acta de constitución de Juventud Vasca de Oyón (19-11-1932)

Acta de constitución de la sociedad Juventud Vasca de Oyón, de fecha 19 de noviembre de 1932. Signatura: caja 1281-20, Archivo, Ayuntamiento de Oyón.

Elkarte jeltzalea eratzeko asmoz, herriko abertzale grinatsuek batzorde kudeatzaile bat izendatu zuten, besteak beste estatutuak idazteko, gobernatzaile zibilaren aurrean tramitatzeko eta egoitza gisa erabiliko zuten lokala alokatzeko. Batzorde kudeatzaile horretako buru izan zen Basilio Fernández Agirre; idazkari lanetan aritu zen, bestalde, Eusebio Palacios García. Esan beharra dago Basilio eta Eusebio ahaideak zirela, lehena Lucrecia Palacios Garcíarekin ezkonduta baitzegoen.

Zalantzarik gabe EAJ-PNVren maila goreneko instantzietan aurretik idatzi eta onartu ziren estatutuen aurre inprimakiez baliatuta, Oiongo sustatzaileek bete egin zituzten udalerriari, kuotei, erlijio-jaiei edo helbide sozialari buruzko datu batzuk.

al diario *Euzkadi*, el batzoki de Oyón contaba por esas fechas con alrededor de 50 personas asociadas, algunos de ellas, como en propio Garmendia, con residencia en Logroño.

A fin de constituir la sociedad jeltzale, los entusiastas patriotas de la localidad nombraron una comisión gestora encargada, entre otros aspectos, de la redacción de los estatutos, su tramitación ante el gobernador civil así como del alquiler de un local que les sirviera de sede. Dicha comisión gestora estuvo presidida por Basilio Fernández Agirre; las labores de secretaría fueron asumidas por Eusebio Palacios García. Cabe indicar que Basilio emparentaba con Eusebio, ya que estaba desposado con Lucrecia Palacios García.

Tras servirse de unos estatutos-tipo preimpresos que fueron redactados y aprobados con anterioridad, sin lugar a duda, en las más altas instancias de EAJ-PNV, los promotores oyoneses cumplimentaron aquellos aspectos específicos que hacían referencia a la localidad, a las cuotas, a la festividad religiosa así como al domicilio social.

El objeto de la sociedad, tal como rezaba su artículo primero, era "la unión de todos los vascos amantes de Jaun-Goikua eta Lagi Zar(r)a (Dios y Leyes viejas) para difundir por el País Vasco, valiéndose de cuantos medios de propaganda estén a su alcance y sin faltar a la legalidad que rige el espíritu que en el lema se encierra".

Elkartearen helburua, lehen artikuluan xedatzen zenez, "Jaun-Goikua eta Lagi Zar(r)a (Jaungoikoa eta Lege Zaharrak) maite zituzten euskaldun guztiak batzea zen, Euskal Herrian zehar hedatzeko, beren esku zeuden propaganda-bitartekoak erabiliz eta leloan agertzen den espirituaren legezkotasuna errespetatuz".

Gobernu Zibilak 1932ko urriaren 28an talde jeltzalearen estatutuak onartu zituenean, Oyon`go Euzko Gastedija formalki eratu zen. Azaroaren 19an burutu zen prozesua Errepublika Plazako (egungo Plaza Nagusia) 13. zenbakiko eraikineko bigarren solairuan atondutako batzokian. Bilera horretan elkartea berariaz atxiki zen Euzko Alderdi Jeltzalera eta bertaratutakoek zuzendaritza-batzordea osatu zuten. Honakoak izan ziren kideak, hain zuzen ere:

Presidentea: Abdón Senén Palacios García
Presidente ordea: Fortunato Fernández Agirre
Idazkaria: Eusebio Palacios García
Diruzaina: Basilio Fernández Agirre
Kidea: Ángel Yániz Díaz de Cerio

Formalki eratu baino lehen, eta gobernatzaileak ontzat emandako estatutuak izanda, Euzko Gastedijak ekitaldi bikoitza programatu zuen 1932ko urriaren 30erako (igandea): batetik, euskal dantzak goizeko hamaiketan Errepublika Plazan; bestetik, euskal gaiei buruzko hitzaldia lau eta erdietan batzokiko lokaletan.

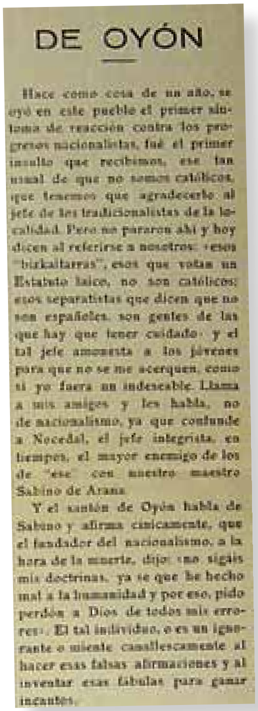
> "(…). *Ekitaldi horiek berebiziko garrantzia dute herri horretako eta inguruko jeltzaleentzat, abertzaleek orain arte mitin edo hitzaldiren bat egin nahi izan duten bakoitzean jasan dituzten eragozpenak gainditu ahal izan dituztela esan nahi baitu. (…). Ondorioz, egun hori interes handiz itxaroten dute abertzale arabarrek, JEL gotorlekua altxatzea lortu baitute Oionen, Logroñotik bi urratsera.* (…)"

Euzkadi, 1932-10-29, 7. or. (itzulita dago).

Tan pronto como el gobierno civil aprobó, con fecha 28 de octubre de 1932, los estatutos de la entidad jeltzale, se procedió a la constitución formal de la Juventud Vasca de Oyón. La misma se llevó a cabo el 19 de noviembre en el batzoki habilitado en el piso segundo de inmueble nº 13 de la Plaza de la República (actualmente Plaza Mayor). Entre otros asuntos, entre los que cabe indicar la adhesión expresa al Partido Nacionalista Vasco, los reunidos constituyeron la junta directiva. Esta quedó formada por las siguientes personas:

Presidente: Abdón Senén Palacios García
Vicepresidente: Fortunato Fernández Agirre
Secretario: Eusebio Palacios García
Tesorero: Basilio Fernández Agirre
Vocal: Ángel Yániz Díaz de Cerio

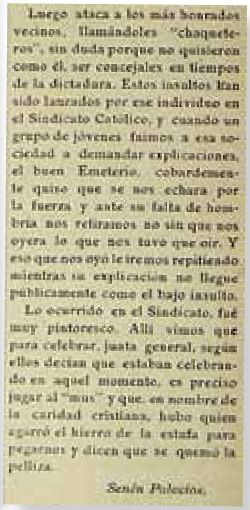
Ya con anterioridad a su constitución formal y una vez en su poder los estatutos debidamente visados por



DE OYÓN

Hace como cosa de un año, se oyó en este pueblo el primer síntoma de reacción contra los progresos nacionalistas, fué el primer insulto que recibimos, ese tan usual de que no somos católicos, que tenemos que agradecerlo al jefe de los tradicionalistas de la localidad. Pero no pararon ahí y hoy dicen al referirse a nosotros: «esos "bizkaitarras", esos que votan un Estatuto laico, no son católicos; esos separatistas que dicen que no son españoles, son gentes de las que hay que tener cuidado» y el tal jefe amonesta a los jóvenes para que no se me acerquen, como si yo fuera un indeseable. Llama a mis amigos y les habla, no de nacionalismo, ya que confunde a Nocedal, el jefe integrista, en tiempos, el mayor enemigo de los de "ese" con nuestro maestro Sabino de Arana.

Y el santón de Oyón habla de Sabino y afirma cínicamente, que el fundador del nacionalismo, a la hora de la muerte, dijo: «no sigáis mis doctrinas, ya sé que he hecho mal a la humanidad y por eso, pido perdón a Dios de todos mis errores». El tal individuo, o es un ignorante o miente canallescamente al hacer esas falsas afirmaciones y al inventar esas fábulas para ganar incautos.



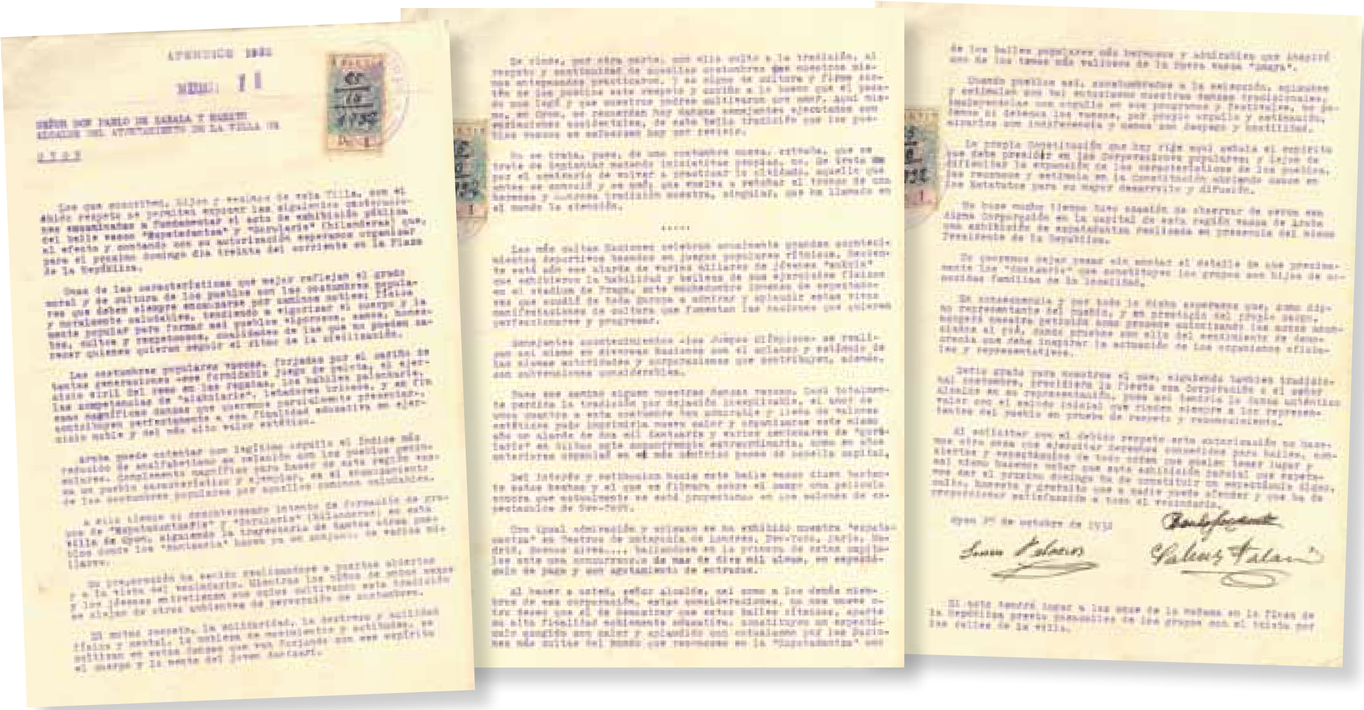
Luego ataca a los más honrados vecinos, llamándoles "chaqueteros", sin duda porque no quisieron como él, ser concejales en tiempos de la dictadura. Estos insultos han sido lanzados por ese individuo en el Sindicato Católico, y cuando un grupo de jóvenes fuimos a esa sociedad a demandar explicaciones, el buen Emeterio, cobardemente quiso que se nos echara por la fuerza y ante su falta de hombría nos retiramos no sin que nos oyera lo que nos tuvo que oír. Y eso que nos oyó le iremos repitiendo mientras su explicación no llegue públicamente como el bajo insulto.

Lo ocurrido en el Sindicato, fué muy pintoresco. Allí vimos que para celebrar junta general, según ellos decían que estaban celebrando en aquel momento, es preciso jugar al "mus" y que en nombre de la caridad cristiana, hubo quien agarró el hierro de la estufa para pegarnos y dicen que se quemó la pelliza.

Senén Palacios.

Senén Palaciosen iritzi-artikulua
Arabarra, 1933ko urtarrilaren 21ekoa, 2. or.

Artículo de opinión de Senén Palacios
Arabarra, 21 de enero de 1933, página 2.



Alkateari egindako eskabidea (1932-10-25)

1932ko urriaren 25ean Senén Palaciosek, Basilio Fernándezek eta Sabas Palaciosek alkateari egindako eskabidearen zehaztasuna. Signatura: 1281-20 kutxa, Artxiboa, Oiongo Udala.

Solicitud (25-10-1932)

Detalle de la solicitud, de fecha 25 de octubre de 1932, dirigida por Senén Palacios, Basilio Fernández y Sabas Palacios al alcalde. Signatura: caja 1281-20, Archivo, Ayuntamiento de Oyón.

Bi ekitaldietako lehenengoari dagokionez, aipatzekoak dira, batetik, udal baimena eta, bestetik, alkateak ezarritako baldintzak: alkateak inolako banderarik ez erakusteko edo altxatzeko eskatu zuen, Espainiako Errepublikakoaren ondoan ez bazen. Era berean, inoren ideia politikoak iraindu edo mindu zitzaketen oihurik edo adierazpenik ez egiteko eskatu zuen. Baldintza horietakoren bat urratzen bazen, alkateak erantzukizunak eskatuko zizkien antolatzaileei. Edonola ere, jeltzaleek alkateari bidali zioten eskaeran, plazan euskal dantzak egiteko bidezko baimena eskatzen zuen horretan, agerian geratzen da gutxienez herriko bi gazte talde zeudela: bat neskena, "gorulariek" osatua, eta, bestea, mutilena, ezpata-dantzariena.

el gobernador, Juventud Vasca programó para el domingo 30 de octubre de 1932 un doble evento: por una parte, un alarde de bailes vascos a las once de la mañana en la Plaza de la República; por otra, una conferencia sobre tema vasco a las cuatro y media en los locales del batzoki.

"(…). Dichos actos tienen suma importancia para los nacionalistas vascos de aquel pueblo y sus alrededores, por haber logrado vencer los inconvenientes que hasta ahora han padecido los abertzales cada vez que han intentado celebrar algún mitin o conferencia. (…). Ello hace que sea esperado ese día con gran interés por los nacio-

Eskaeraren sustatzaileek alkateari jakinarazi ziotenez, ekitaldiaren prestaketa lanak atea irekita eta herritarren aurrean egin ziren.

"Bi sexuetako haurrak eta gazteak tradizio hau ereinez entretenitzen diren bitartean, ohiturak okertu nahi dituzten beste giro batzuetatik aldentzen dira."

1932ko urriaren 25eko eskaera, Abdón Senén Palaciosek alkateari bidalia; zenbakia: 1281-20 kutxa, agiritegia, Oyón-Oiongo Udala (itzulita dago).

Euzkadi, 1932ko urriaren 29koa, 7. or.
Euzkadi, 29 de octubre de 1932, página 7.

EUZKADI

EN OYON

Grandes fiestas nacionalistas

Mañana, día 30, en el pueblo arabarra de Oyón habrá una conferencia a cargo de un patriota de Gasteiz y bailarán con grupos de ezpatadantzaris y uno de hilanderas.

Dichos actos tienen suma importancia para los nacionalistas vascos de aquel pueblo y sus alrededores, por haber logrado vencer los inconvenientes que hasta ahora han padecido los abertzales cada vez que han intentado celebrar algún mitin o conferencia.

Gracias a la constancia y tenacidad del conocido patriota Eli de Gallastegi, que lleva una temporada en dicho lugar, ayudado por un grupo de entusiastas patriotas de la localidad, se ha conseguido llegar a la constitución de un Batzoki y a la formación de grupos de dantzaris y gorularis donde se desconocían estos bailes tan vascos.

Ello hace que sea esperado ese día con con gran interés por los nacionalistas arabarras, por haber logrado levantar un baluarte de Jel en el pueblo de Oyón, a dos pasos de Logroño.

Es de creer que dichos actos se vean muy concurridos, por lo comentados que los mismos son entre patriotas y aun por gente de otras ideologías.

Esperamos que sean un éxito y dejen el ideal nacionalista a la altura que los esfuerzos de los organizadores merecen.

MOVIMIENTO

nalistas arabarras, por haber logrado levantar un baluarte de JEL en el pueblo de Oyón, a dos pasos de Logroño. (…)."

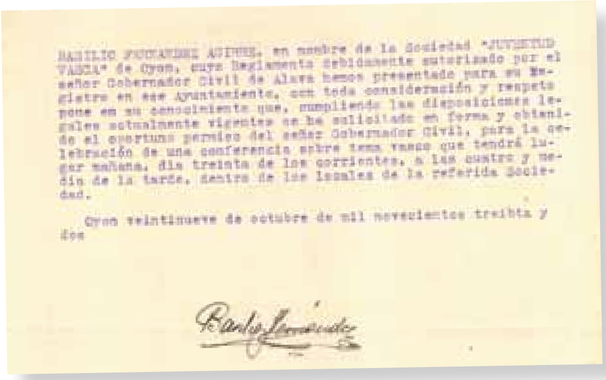
Diario *Euzkadi*, 1932-10-29, página 7.

Respecto al primero de los actos, cabe reseñar la autorización municipal así como las condiciones establecidas por el alcalde: éste ordenó que no se exhibieran ni se izaran banderas de ninguna clase sin que a su vez lo fuera la bandera de la República española; asimismo exigió se abstuvieran en absoluto de proferir gritos o hacer manifestaciones de cualquier especie que pudieran herir u ofender las ideas políticas de nadie. De infringirse cualquiera de las prevenciones consignadas, el alcalde amenazó con exigir a los organizadores las debidas responsabilidades. En cualquier caso, la solicitud que los jeltzales dirigieron al alcalde en petición de la autorización oportuna para la ejecución de los bailes vascos en la plaza pone de manifiesto la existencia de, al menos, dos grupos de jóvenes locales: uno femenino, compuesto por "gorulariak" o hilanderas; otro masculino, de ezpata-dantzaris. Según manifestaron los promotores al alcalde, su preparación se había realizado a puertas abiertas y a la vista del vecindario.

"Mientras los niños de ambos sexos y los jóvenes entretienen sus ocios cultivando esta tradición, se alejan de otros ambientes de perversión de costumbre".

Solicitud, de fecha 25 de octubre de 1932, dirigida por Abdón Senén Palacios al alcalde; signatura: caja 1281-20, Archivo, Ayuntamiento de Oion-Oyón.

Dicha solicitud, firmada por Abdón Senén Palacios García, Basilio Fernández Agirre y Sabas Palacios Ansotegi, pero probablemente redactada por otra persona, realiza numerosas consideraciones relativas al baile vasco y pone de manifiesto las virtudes que el pensamiento jeltzale de la época atribuía a las danzas vascas. Cabe suponer que dicha persona se trata de Eli Gallastegi Uriarte o del sacerdote Juan Manuel Ortuzar Egiluz.



BASILIO FERNANDEZ [illegible], en nombre de la Sociedad "JUVENTUD VASCA" de Oyon, cuyo Reglamento debidamente autorizado por el señor Gobernador Civil de Alava hemos presentado para su Registro en ese Ayuntamiento, con toda consideración y respeto pone en su conocimiento que, cumpliendo las disposiciones legales actualmente vigentes se ha solicitado en forma y obtenido el oportuno permiso del señor Gobernador Civil, para la celebración de una conferencia sobre tema vasco que tendrá lugar mañana, día treinta de los corrientes, a las cuatro y media de la tarde, dentro de los locales de la referida Sociedad.

Oyon veintinueve de octubre de mil novecientos treinta y dos

Basilio Fernándezek alkateari zuzendutako idazkia

1932ko urriaren 29an Basilio Fernándezek alkateari zuzendutako idazkia. Signatura: 1281-20 kutxa, Artxiboa, Oiongo Udala.

Comunicación de Basilio Fernández dirigida al alcalde

Solicitud, de fecha 29 de octubre de 1932, dirigida por Basilio Fernández al alcalde. Signatura: caja 1281-20, Archivo, Ayuntamiento de Oyón.

Eskaera horretan, Abdón Senén Palaciosek, Basilio Fernándezek eta Sabas Palacios Ansotegik sinatua, baina seguru asko beste pertsona batek idatzia, hainbat gogoeta egiten dira euskal dantzari buruz. Halaber, garai hartako pentsamendu jeltzaleak euskal dantzei ematen zizkien dohainak azaltzen dira. Pentsatzekoa da idazkia idatzi zuen pertsona Eli Gallastegi Uriarte edo Juan Manuek Ortuzar Egiluz apaiza izango zela.

Bada, azaldu dugun alardea adierazi bezala egin zen. Ezpata-dantzarien bi talde egon ziren, "txikis" eta "andis" izenekoak, eta gorulariek osatutako beste talde bat ere aritu zen. Batzokian bazkaldu ondoren, egun horretarako antolatutako baieztapen abertzalearen ekitaldia edo hitzaldia gauzatu zen. Ekitaldi horretan bi jeltzale arabar entzutetsuk hitz egin zuten: Antonio Gamarrak eta Esteban Isusik, hain zuzen ere.

Dantzak gaurkotasun izan ziren berriz ere. 1932ko azaroaren 20an, herriko Euzko Gastedija formalki eratu eta ordu gutxira, elkarte jeltzaleak euskal dantzen alardea antolatu zuen txistuaren eta danbolinaren soinupean plazan, beren egoitzaren parean, azken horrek ere batzoki izena hartuta. Ekimen jeltzaleak, hala ere, izugarri gogaitu zuen Pablo Zabala Maestu alkate errepublikazalea. Hala, Abdón Senén Palaciosi idatzizko mehatxua egin zion, udalaren baimen egokirik gabe espazio publikoetan ekitaldi gehiago antolatzen bazen isuna jarriko ziola adierazita. Egun batzuk beranduago, baimen egokia lortu ondoren,

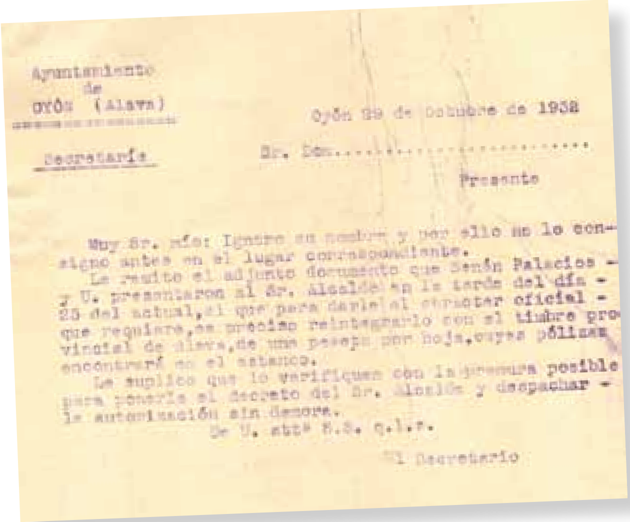
El alarde al que hemos hecho referencia se llevó a cabo en los términos indicados. Intervinieron dos grupos de ezpata-dantzaris, a los que denominaron "txikis" y "andis", así como otro formado por gorularis o hilanderas. Tras la comida, que se sirvió en el batzoki, se llevó a cabo la conferencia o acto de afirmación nacionalista programado para ese día. En el mismo tomaron la palabra dos destacados jeltzales arabarras: Antonio Gamarra y Esteban Isusi.

Los bailes volvieron a ser actualidad. El día 20 de noviembre de 1932, a escasas horas de constituirse formalmente la Juventud Vasca de la localidad, la sociedad jeltzale organizó un alarde de danzas vascas al son del txistu y tamboril en la plaza, al pie de su sede, a la que también llamaron batzoki. La iniciativa jeltzale molestó sobremanera al alcalde republicano Pablo Zabala Maestu. Este amenazó por escrito a Abdón Senén Palacios con multarle si en lo sucesivo organizasen actos en espacios públicos sin la autorización municipal correspondiente. Días más tarde, tras hacerse con el oportuno permiso, Juventud Vasca programó para la noche del 26 de noviembre una conferencia, a la que calificaron de "necrológica". Pese a no precisarlo en la solicitud dirigida al alcalde, se trata, a buen seguro, de una velada donde recordaron a Sabino Arana Goiri en el XXIX aniversario de su fallecimiento (Sukarrieta, 25 de noviembre de 1903). Dicha conferencia fue impartida por Francisco Javier Landaburu. Días más tarde (29 de noviembre), al modo y manera de lo que se hizo a lo largo de la geografía vasca donde el movimiento jeltzale era manifiesto, los nacionalistas oyoneses fueron convocados a un acto religioso en la parroquia de Santa María en recuerdo del padre del nacionalismo vasco.

Euzko Gastedijak azaroaren 26rako hitzaldi bat programatu zuen, "nekrologikoa" izango omen zena. Alkateari zuzendutako eskaeran hala zehaztu ez zen arren, seguru asko Sabino Arana Goiri oroituko zuen ekitaldia izango zen, bere heriotzaren XXIX. urteurrena baitzen (Sukarrieta, 1903ko azaroak 5). Hitzaldi hori Francisco Javier Landaburuk eman zuen. Egun batzuk beranduago (azaroaren 29an), mugimendu jeltzalea nabarmena zen beste toki batzuetan zehar egin zen bezala, abertzale oiondarrak Andre Maria parrokian erlijio-ekitaldi baterako deitu ziren, euskal abertzaletasunaren aita oroitzeko.

Hilabete batzuk beranduago (1933ko apirilaren 30ean), Oiongo dantzariek Gasteizera bidaiatu zuten eta bertako pilotalekuan gauzatu zen manifestazio abertzale jendetsuan (mitina, dantzak eta pilota partidua) parte hartu zuten, Emakume Abertzale Batzaren (EAB) tokiko elkartearen lehen urteurrena ospatzeko. Ikusiko dugunez, ez zen hura izan egin zuten irteera bakarra.

Meses más tarde (30 de abril de 1933), los dantzaris de Oyón viajaron a Gasteiz y tomaron parte en la multitudinaria manifestación patriótica (mitin, danzas y partido de pelota) que, con ocasión del primer aniversario de la agrupación local de Emakume Abertzale Batza (EAB), se llevó a cabo en el Frontón Vitoriano. No es la única salida que llevaron a cabo, como más adelante se verá.


Ayuntamiento de OYÓN (Alava)

Secretaría

Oyón 29 de Octubre de 1932

Sr. Don.......................

Presente

Muy Sr. mío: Ignoro su nombre y por ello no lo consigno antes en el lugar correspondiente.

Le remito el adjunto documento que Senén Palacios y U. presentaron al Sr. Alcalde en la tarde del día 25 del actual, el que para darle el carácter oficial que requiere, es preciso reintegrarlo con el timbre provincial de Alava, de una peseta por hoja, cuyas pólizas encontrará en el estanco.

Le suplico que lo verifiquen con la presura posible para ponerle el decreto del Sr. Alcalde y despachar la autorización sin demora.

De U. atto S.S. q.l.r.

El Secretario

Ayuntamiento Constitucional de OYÓN (Alava)

Número 440 dupl.

Visto el escrito que firmando por U. y dos más, se me presentó el 25 del actual mes, solicitando autorización para hacer exhibiciones públicas de bailes regionales en la Plaza de la República de esta villa el día 30 a las once de la mañana, he de participarle: Que queda autorizado para lo que solicita; pero deberán tener en cuenta lo siguiente:

1º.- No se hará exhibición ni se izarán banderas de ninguna clase sin que a su vez lo sea la nacional de la República Española, bajo el imperio y protección de la cual irán todas las demás.

2º.- Se abstendrán en absoluto de proferir gritos o hacer manifestaciones de cualquier especie que puedan herir u ofender las ideas políticas de nadie.

De infringirse cualquiera de las prevenciones consignadas, exigiré a U. las debidas responsabilidades, sin perjuicio de retirar esta autorización.

Oyón 29 de Octubre de 1932
El Alcalde

AYUNTAMIENTO DE OYÓN

Sr. Don Basilio Fernández..............OYÓN.

Alkatearen idazkia

1932ko urriaren 29an Oiongo alkateak egindako idazkia. Signatura: 1281-20 kutxa, Artxiboa, Oiongo Udala.

Comunicación del alcalde

Comunicación del alcalde, de fecha 29 de octubre de 1932. Signatura: caja 1281-20, Archivo, Ayuntamiento de Oyón.

Liskarrak (1933ko urtarrila)

Gorago adierazi dugun bezala, Oionen herriko hainbat pertsona deseroso sentitzen ziren jeltzaleen presentziarekin. Abdón Senén Palacios Garcíak, *Arabarra* astekarian 1933ko urtarrilaren erdialdean igorri eta argitaratutako kolaborazio batean, herriko tradizionalisten ahotik jasotako lehenengo irainak gogoratzen zituen. Haien buruak behin eta berriz errepikatzen zuen abertzaleak ez zirela katolikoak. Arrazoirik gabeko akusazio hori ez zen berria, hala ere. Tradizionalistek boto emaile abertzaleen artean zalantza hori piztu nahi izan zuten jeltzaleek 1932an ekimen berri bat babestu zuten unetik, Lizarrako estatutuaren proiektua bertan behera geratu ostean.

Euzkadi

XX | Bilbao, 6 noviemb. 1932 | Núm. 6.035

CARNET POLÍTICO

actos nacionalistas de Oyon se celebraron con gran brillantez

Otro mitin en Araba

Hoy tendrá lugar en Agurain (Salvatierra) una conferencia nacionalista.

Euzkadi, 1932ko azaroaren 6koa, 3. or.
Euzkadi, 6 de noviembre de 1932, página 3.

Encontronazos (enero de 1933)

Tal y como se ha indicado más arriba, la presencia del nacionalismo vasco en Oyón incomodaba a determinadas personas de la localidad. El propio Abdón Senén Palacios García, en una colaboración remitida y publicada por el semanario *Arabarra* a mediados de enero de 1933, recordaba los primeros insultos recibidos de boca de los tradicionalistas locales. Su jefe no hacía otra cosa que decir que los nacionalistas no eran católicos. Dicha acusación infundada no era novedosa. Los tradicionalistas trataron de sembrar la duda entre los votantes nacionalistas desde el mismo momento en que los jeltzales, agotada la vía del proyecto de Estatuto de Estella, apoyaron una nueva iniciativa en 1932.

> *"(…). Pero no pararon ahí y hoy dicen al referirse a nosotros: esos "bizkaitarras", esos que votan un Estatuto laico, no son católicos; esos separatistas que dicen que no son españoles, son gentes de las que hay que tener cuidado. (…)"*

Semanario Arabarra, 1933-01-21, página 2.

Dado que el tal jefe amonestaba a los jóvenes para que no se acercasen a Abdón Senén y llamaba a los amigos del jeltzale para confundirlos con informaciones tergiversadas y/o acusarles de chaqueteros, los jeltzales acordaron plantarle cara. Para ello, un grupo de jóvenes encabezado por Abdón Senén se personó en los locales del Sindicato Católico de la localidad en demanda de explicaciones. Tras un encontronazo que estuvo a punto de llegar a las manos, no en vano hubo quien agarró el hierro de la estufa para pegar a los jóvenes, los jeltzales manifestaron cuanto tenían que indicar y abandonaron el local.

> *"(…). Y eso que nos oyó le iremos repitiendo mientras su explicación no llegue públicamente como el bajo insulto. (…)"*

Semanario Arabarra, 1933-01-21, página 2.

Alkateak Senén Palaciosi zuzenduriko idazkia (1932-11-23)

Alkateak Senén Palaciosi egindako idazkia, 1932ko azaroaren 23koa. Signatura: 1281-20 kutxa, Artxiboa, Oiongo udala.

Comunicación del alcalde dirigida a Senén Palacios (23-11-1932)

Comunicación del alcalde a Senén Palacios, de fecha 23 de noviembre de 1932. Signatura: caja 1281-20, Archivo, Ayuntamiento de Oion-Oyón.

> *"(…). Baina kontua ez zen hor geratu eta gaur, guri buruz hitz egitean, honakoak esaten dituzte: "bizkaitar" horiek, estatutu laikoa bozkatzen dutenak, ez dira katolikoak; espainiarrak ez direla dioten separatista horiekin kontu handia izan behar da. (…)".*
>
> Arabarra astekaria, 1933-01-21, 2. or. (itzulita dago).

Nagusi horrek gazteei errieta egiten zien Abdón Senéngana hurbil ez zitezen eta jeltzalearen lagunei dei egiten zien informazio okerrekin nahasteko edota kameleoiak zirela leporatzeko. Hori dela eta, jeltzaleek gizon hari aurre egitea erabaki zuten. Horretarako, Abdón Senén buru zuen gazte talde bat herriko Sindikatu Katolikoaren lokaletara bertaratu zen azalpenak eskatzera. Ia indarkeriara iritsi zen liskar baten ostean, norbaitek berogailuaren burdina ere hartu zuelarik gazteak jotzeko, jeltzaleek esan beharrekoak esan zituzten eta lokaletik irten ziren.

> *"(…). Eta entzun zigun hori errepikatuko diogu, iraina bezala, bere azalpena ere jendaurrean ematen duen arte. (…)"*
>
> Arabarra astekaria, 1933-01-21, 2. or. (itzulita dago).

Eusebio Palaciosek alkateari zuzenduriko idazkia (1932-11-25)

Eusebio Palaciosek alkateari zuzenduriko idazkia, 1932ko azaroaren 25ekoa. Signatura: 1281-20 kutxa, Artxiboa, Oiongo Udala.

Comunicación de Eusebio Palacios dirigida al alcalde (25-11-1932)

Comunicación, de fecha 25 de noviembre de 1932, dirigida por Eusebio Palacios al alcalde. Signatura: caja 1281-20, Archivo, Ayuntamiento de Oyón.

Ayuntamiento Constitucional de OYÓN (Álava)

Número 479 dup.

Ejecutando órdenes de la superioridad, he de prevenir a U. que, sin que antes obtenga mi autorización, le queda en absoluto prohibido hacer ejercicios de bailes, tocar instrumentos de ninguna especie al público, ni ejecutar otros actos semejantes a los que bajo su dirección se llevaron a cabo el día 20 del actual en la Plaza de la República de esta villa, pues todo eso, si le place, puede y debe hacerlo dentro del local de la Sociedad de que es U. presidente; pero en la vía pública no estoy dispuesto a consentirlo, y si se repiten le impondré el máximum de multa que las leyes me autorizan.

Oyón 23 de Noviembre de 1932

El Alcalde

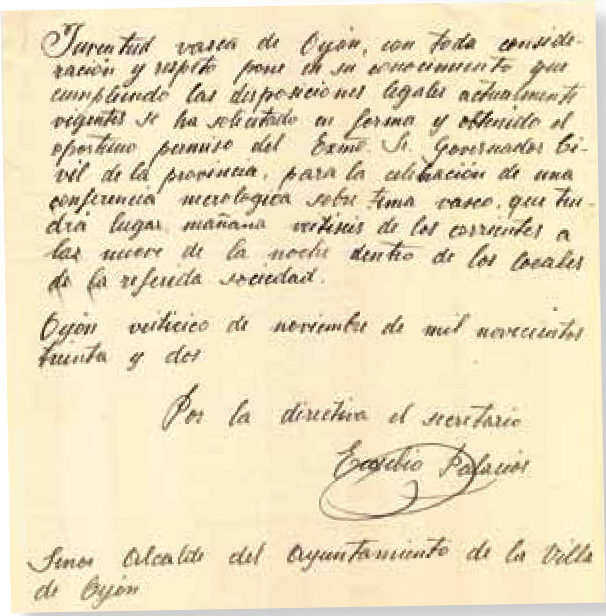
[illegible]

Recibí el duplicado de este escrito.

Senén Palacios

Sr. Presidente de la Sociedad "Juventud vasca"

OYÓN.



Juventud vasca de Oyón, con toda consideración y respeto pone en su conocimiento que cumpliendo las disposiciones legales actualmente vigentes se ha solicitado en forma y obtenido el oportuno permiso del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, para la celebración de una conferencia necrológica sobre tema vasco, que tendrá lugar mañana veintiséis de los corrientes a las nueve de la noche dentro de los locales de la referida sociedad.

Oyón veinticinco de noviembre de mil novecientos treinta y dos

Por la directiva el secretario

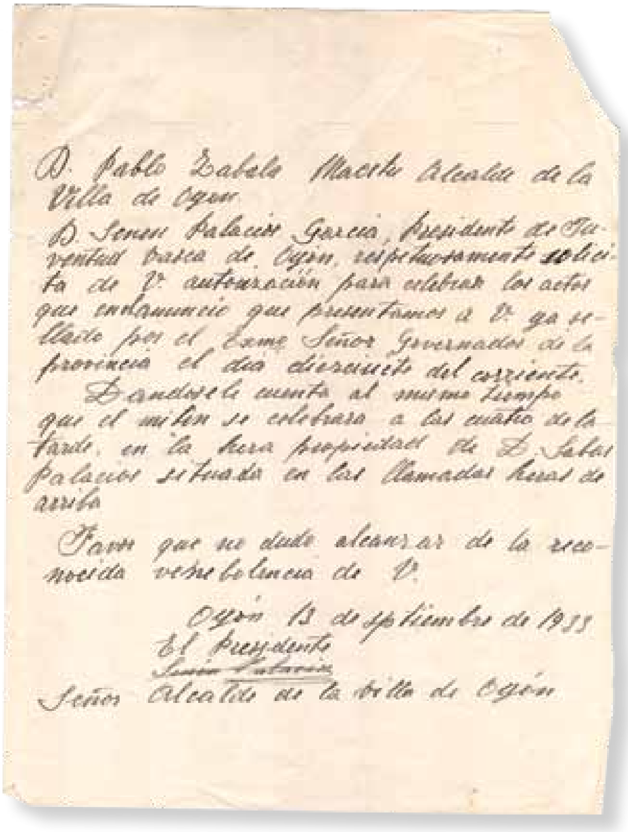
Eusebio Palacios

Señor Alcalde del Ayuntamiento de la Villa de Oyón

Oiongo batzokiaren inaugurazioa (1933ko iraila)

Herriko batzokia martxan egon zen Euzko Gastedija eratu zen lehen unetik, baina inaugurazioa beranduagorako programatu zen. Zehazki, 1933ko uztailaren 2rako.

Bitxikeria gisa Logroñoko Euskal Etxearen inaugurazioa aipa genezake, aste batzuk lehenago ospatu zena, ekainaren 11n. *Euzkadi* egunkarian zabal iragarri zen irekiera hura eta Bilboko Euzko Gastedijatik etorritako jeltzale ugari bildu ziren, baita, besteak beste, Debako txistulariak eta Gernikako Elai-Alai taldeko haurren taldea ere, Segundo Olaetaren agin-



D. Pablo Zabala Maeztu Alcalde de la Villa de Oyón

D. Senén Palacios García, Presidente de Juventud Vasca de Oyón, respetuosamente solicita de V. autorización para celebrar los actos que en el anuncio que presentamos a V. ya sellado por el Excmo. Señor Gobernador de la provincia el día dieciocho del corriente.

Dándole cuenta al mismo tiempo que el mitin se celebrará a las cuatro de la tarde, en la huerta propiedad de D. Sabas Palacios situada en las llamadas huertas de arriba.

Favor que no duda alcanzar de la reconocida benevolencia de V.

Oyón 13 de septiembre de 1933

El Presidente

Senén Palacios

Señor Alcalde de la Villa de Oyón

Inauguración del batzoki de Oyón (septiembre de 1933)

Aun cuando el batzoki local estuvo operativo desde el primer momento de la constitución de Juventud Vasca, su inauguración fue programada para más tarde. En concreto, para el 2 de julio de 1933.

A modo de curiosidad, cabe indicar la inauguración del Hogar Vasco de Logroño llevada a cabo semanas antes, el 11 de junio. Su apertura fue ampliamente anunciada por el diario Euzkadi y contó con una amplia presencia de jeltzales desplazados desde Juventud Vasca de Bilbao así como, entre otros, de los txistularis de Deba y la sección infantil del grupo Elai-Alai de Gernika, a las órdenes de Segundo Olaeta. Con posterioridad a su apertura y con anterioridad a mayo de 1934, alrededor de cincuenta nacionalistas vascos residentes en Logroño que pertenecían a dicho centro se dieron de baja disconformes con la orientación que se dio al mismo y en señal de protesta por la expulsión de Víctor Villafruela, presidente de Juventud Vasca de Logroño. Seguidamente, Villafruela junto con Juan Garmendia "Zeleta", acordó abrir un batzoki en dicha ciudad. Inconvenientes de última hora les hicieron desistir de tal propósito y optaron por prestar su colaboración al batzoki de Oyón.

El anuncio de la inauguración del batzoki de Oyón acaparó rápidamente la atención y el interés del grupo mendigoxale Aberri, de Juventud Vasca, así como del batzoki de Matiko, ambos de Bilbao. Los primeros planificaron viajar de víspera a Laguardia para,

Senén Palaciosek alkateari zuzenduriko eskabidea (1933-09-13)

Senén Palaciosek alkateari egindako eskabidea, 1933ko irailaren 13koa. Signatura: 1164-26 kutxa, Artxiboa, Oiongo Udala.

Solicitud de Senén Palacios dirigida al alcalde (13-09-1933)

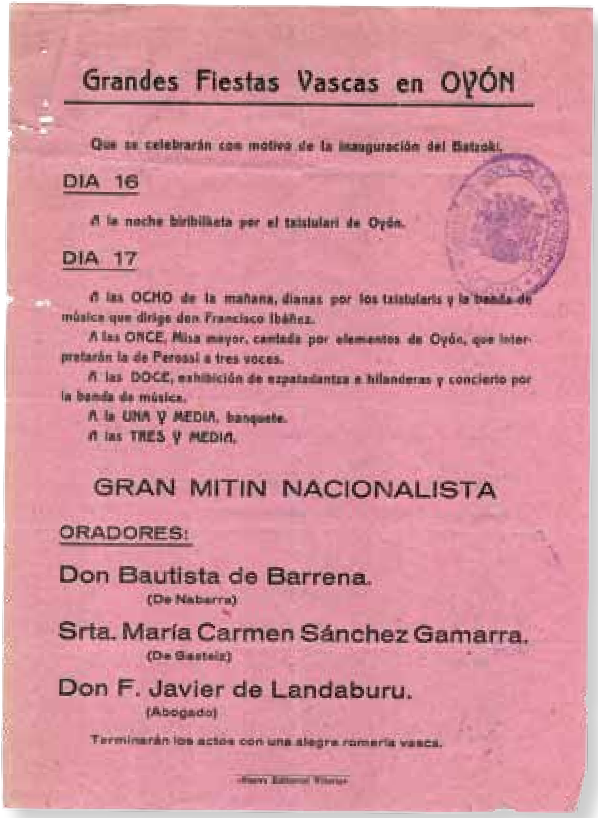
Solicitud, de fecha 13 de septiembre de 1933, dirigida por Senén Palacios al alcalde. Signatura: caja 1164-26, Archivo, Ayuntamiento de Oyón.

duetara. Euskal Etxea ireki ondoren eta 1934ko maiatza baino lehen, Logroñon bizi ziren eta etxe horretako kide ziren berrogeita hamar jeltzale inguruk baja hartu zuten, ez zeudelako ados etxeari eman zitzaion orientazioarekin eta Victor Villafruela Logroñoko Euzko Gastedijako burua bota izanagatik kexu zirelako. Ondoren, Villafruelak, Juan Garmendia "Zeletarekin" batera, hiri hartan batzoki bat irekitzea erabaki zuen. Azken orduko eragozpenen ondorioz, hala ere, asmo hori atzera bota behar izan zuten eta Oiongo batzokian laguntzea erabaki zuten.

Oiongo batzokiaren inaugurazioak azkar piztu zituen Aberri talde mendigoizalearen, Euzko Gastedijaren eta Matikoko batzokiaren (Bilbokoak denak) arreta eta interesa. Lehenengoek Guardiara bezperan joatea erabaki zuten, handik, oinez zeharkatuz Oionera bidean zeuden herriak (Bilar, Lantziego, Binasperi eta Ekora), Logroñotik bi urratsera egindako JEL gotorlekuaren inaugurazio ekitaldietara joateko. Bigarrenek egunean bertan gerturatu nahi izan zuten, txistulari eta dantzarien taldearekin, baita ordezkaritza zabalarekin ere.

Zehatz-mehatz aztertu ezin izan ditugun arrazoien ondorioz, ABBk inaugurazio hori atzeratu zuen eta egun horretan bertan, uztailaren 2an, baieztapen abertzalerako ekitaldi bat egin zen Maeztun. Bertan esku hartu zuten Feliciano L. de Agileta, Pilar Landaburu eta Esteban Isasik. Egun batzuk beranduago (1933ko uztailaren 16an), Musitun (Maeztu) beste ekitaldi abertzale bat egin zen. Bertan, bere jaiotetxearen oinetan, Madrilgo Euskal Kulturaren Taldeak omenaldia egin desde allí, recorriendo a pie los pueblos del trayecto a Oyón (Elvillar, Lanciego, Biñaspre y Yécora), acudir a los actos de la inauguración del baluarte de JEL levantado a dos pasos de Logroño. Los segundos decidieron acudir en el día con su grupo de txistularis y de dantzaris así como con una nutrida representación.

Razones cuyo alcance no hemos podido calibrar llevaron al ABB a posponer dicha inauguración para dar paso ese mismo día 2 de julio a un acto de afirmación nacionalista en Maeztu. En el mismo intervinieron Feliciano L. de Agileta, Pilar Landaburu y Esteban Isasi. Días más tarde (16 de julio de 1933), Musitu (Maeztu) fue escenario de otro acto nacionalista. Allí, a los pies de su casa natal, la Agrupación de Cultura Vasca de Madrid homenajeó a Abdón González de Alaiza Azazeta, en el VII aniversario de su fallecimiento.


Grandes Fiestas Vascas en OYÓN

Que se celebrarán con motivo de la inauguración del Batzoki.

DIA 16

A la noche biribilketa por el txistulari de Oyón.

DIA 17

A las OCHO de la mañana, dianas por los txistularis y la banda de música que dirige don Francisco Ibáñez.

A las ONCE, Misa mayor, cantada por elementos de Oyón, que interpretarán la de Perossi a tres voces.

A las DOCE, exhibición de ezpatadantza e hilanderas y concierto por la banda de música.

A la UNA Y MEDIA, banquete.

A las TRES Y MEDIA,

GRAN MITIN NACIONALISTA

ORADORES:

Don Bautista de Barrena.
(De Nabarra)

Srta. María Carmen Sánchez Gamarra.
(De Gasteiz)

Don F. Javier de Landaburu.
(Abogado)

Terminarán los actos con una alegre romería vasca.

Oiongo batzokiaren inaugurazioaren ospakizun-egitaraua (1933-09-16)

Gasteizko Nueva Editorial inprentan taxututako orria, Gobernu Zibilaren baimena agerian duelarik. Signatura: 1164-26 kutxa, Artxiboa, Oiongo Udala.

Programa de actos de la inauguración del batzoki de Oyón (16-09-1933)

Programa impreso en Nueva Editorial, de Vitoria, debidamente visado en el Gobierno Civil. Signatura: caja 1164-26, Archivo, Ayuntamiento de Oion-Oyón.

zion Abdón González de Alaiza Azazetari, bere heriotzaren VII. urteurrenean.

Oiongo batzokiaren inaugurazioa atzeratu egin zen, gari jotzea amaitu arte gutxienez. 1933ko irailaren 17an gauzatu zen azkenean. Gogotik programatu eta hedatutako inaugurazio horrek, bada, antolatzaileen babesa jaso zuen eta "Oiongo Euskal Jai Handiak" bihurtu ziren.

> *"Duela apenas lau urte mendigoizale grinaz ibiltzen ginen Toloñoko mendilerroaren eta Ebroren artean kokatzen den euskal lurren guneko herri eta hiribilduetan barrena, Arabako Errioxa deitzen diogun ardoaren eta zerealaren lurretan, eta, orduan, ezin genuen esan ideia abertzaleek gazte asko erakartzen zituztenetik, gure propagandagileei entzuteagatik bide ordu batzuk eta beste eragozpen batzuk sakrifikatu behar baitzituzten. Hori gertatu zen igandean Oionen.*
>
> *Behin eta berriz esaten genuen Arabako ibaiertzeko gune horretako bihotzak aberriaren gaineko ideietara irekitzea zaila iruditzen zitzaigula. Askorekin mintzatu ginen, beren euskal sentimenduak Euzkadiko beste toki batzuekin harremanetan jartzen saiatu ginen; baina bihotz horiek lo ziruditen euskal anaitasunaren loturetarako. (…)"*
>
> Euzkadi, 1933-09-19, 6. or. (itzulita dago).

Egun horretan bertan, euskal geografian hainbat inaugurazio egon ziren: Deustuko batzokia ireki zen; Zeanuriko batzokia eta EAB eratu ziren; Zornotzako Euzko-Gastetxu-Batza (EGB) eta Euskal Eskola eratu ziren; Beasainen baieztapen abertzalerako jaiak ospatu ziren. Astebete beranduago, irailaren 24an, Agurainen txanda izan zen. Egun horretan bertako batzokia inauguratu zen.

Oiongo batzokia inauguratzeko ekitaldiak programaren arabera garatu ziren: protestarik gabe eta euskal abertzaletasunak beren manifestazioei ematen zien poztasunaz. Bezperan hasi ziren, arratsaldean kalejira eginez txistuaren soinupean, Basilio Fernán-

La inauguración del batzoki de Oyón fue pospuesta para una fecha posterior a las labores de trilla del trigo. Se llevó a cabo el 17 de septiembre de 1933. La misma, que fue concienzudamente programada y difundida, fue arropada con lo que los organizadores calificaron como "Grandes Fiestas Vascas en Oyón".

> *"Cuando no hace todavía cuatro años recorríamos con afán de mendigoxale los pueblos y las villas enclavados en la zona de tierra vasca que se halla entre la sierra de Toloño y el Ebro, esa faja de tierras de vino y de cereal que hemos dado en llamar Rioja Alabesa, no podíamos presumir que las ideas nacionalistas atrajeran a fuertes núcleos de jóvenes que por oír a nuestros propagandistas sacrificaran unas horas de camino y otras incomodidades. Esto ocurrió el domingo en Oyón.*
>
> *Repetíamos que no podíamos sospechar este abrirse de los corazones de la zona ribereña alabesa para con las ideas de la patria. Habíamos hablado con muchos, habíamos intentado poner*

Euzkadi

Año XXI | Bilbao, 19 de Sepbre. de 1933 | Núm. 6.484

La campaña nacionalista en Araba

Los actos inaugurales del Batzoki de Oyón revistieron gran brillantez

Euzkadi, 1933ko irailaren 19koa, 6. or.
Euzkadi, 19 de septiembre de 1933, página 6.

Euzkadi, 1933ko irailaren 23koa, 6. or.
Euzkadi, 23 de septiembre de 1933, página 6.

dez eta Abdón Senén Palacios García jeltzaleen eskutik. Igandean, goizeko zazpi eta erdietan, txistulariek diana jo zuten. Ondoren, abertzale eta jarraitzaileak komunio-meza batera joan ziren. Ez dirudi Francisco Ibáñezek zuzentzen zuen musika-bandak dianan parte hartu zuenik, aurrez iragarri zen bezala. Goizeko bederatzi eta erdietan meza nagusia izan zen. Meza horretan, Oiongo, Gasteizko eta Bilboko Euzko Gastedijako kideek Perosiren meza interpretatu zuten hiru ahotsetara. Tenplutik irtetean, plazan, batzokiaren ondoan, Bilboko Euzko Gastedijako ezpata-dantzarien talde batek eta Oiongo beste batek, herriko gorulari gazteekin, dantzaldia eskaini zuten.

" (…).Oiongo batzokian Euzkadiko ikurrinak mugitzen ziren; balkoietatik Toloño eta San Leoneko gailurretara begiratzen zuten. Haizeak maitekiro laztantzen zituen seta gorri, zuri eta berdeak. Balkoi horiek euskal lurraldearen mugetan irabazitako lubaki bat ziruditen, euskaldun guztiei adierazten ziena ordura arte hain abandonatuta egon zenari erreparatu behar ziotela.(…)".

Euzkadi, 1933-09-19, 6. or. (itzulita dago).

sus sentimientos de vascos en contacto con las otras zonas de Euzkadi; pero aquellos corazones parecían dormidos para los lazos de la hermandad vasca. (…)".

Diario *Euzkadi*, 1933-09-19, página 6.

Ese mismo día la geografía vasca fue un amplio escenario de inauguraciones varias: apertura del batzoki de Deusto; constitución del batzoki y de EAB de Zeanuri; constitución de Euzko-Gastetxu-Batza (EGB) y Escuela Vasca de Amorebieta; fiestas de afirmación nacionalista en Beasain. Una semana más tarde, con fecha 24 de septiembre, el protagonismo le correspondió a Agurain/Salvatierra. Ese día se procedió a la inauguración de su batzoki.

Los actos relativos a la inauguración del batzoki de Oyón se desarrollaron conforme al programa trazado: sin una protesta y con la alegría que a sus manifestaciones sabía imprimir el nacionalismo vasco. Arrancaron de víspera, con un pasacalle al atardecer, ejecutado al txistu por los jeltzales Basilio Fernández Agirre y Abdón Senén Palacios García. El domingo a las siete y media de la mañana los txistularis tocaron la diana. Seguidamente los patriotas y simpatizantes acudieron a una misa de comunión. No parece que en la diana interviniera, tal y como estaba previamente anunciado, la banda de música que dirigía Francisco Ibáñez. A las 9 y media de la mañana tuvo lugar la misa mayor. En la misma, voces pertenecientes a Juventud Vasca de Oyón, de Gasteiz y de Bilbao interpretaron la misa de Perosi a tres voces. A la salida del templo, en la plaza, a los pies del batzoki, un grupo de ezpata-dantzaris de Juventud Vasca de Bilbao y otro de Oyón, con las jóvenes gorularis de la localidad, dieron una exhibición de sus danzas.

" (…). En el Batzoki de Oyón ondeaban las banderas de Euzkadi; miraban desde sus balcones a los picos de Toloño y de San León. El viento acariciaba suavemente las sedas rojas, blancas y verdes. Aquellos balcones eran como una trinchera

Oiongo lehen batzokia (1933)

Errepublikaren plazako 13. zenbakiko etxeko 2. solairuan kokatuta. Ustez, 1933ko irailaren 17an egindako argazkia da, batzokia zabaldu zen egunean.

Primer batzoki de Oyón (1933)

Situado en la planta 2ª del inmueble nº 13 de la Plaza de la República Fotografía tomada, con toda probabilidad, el 17 de septiembre de 1933, con ocasión de la inauguración del batzoki.

Jarraian, batzokiko lokaletan bazkari herrikoia egin zen. Mahai-buru izan zen Matikoko (Bilbo) Emakume Abertzale Batzako (EAB) presidentea eta Araba Buru Batzarreko (ABB) ordezkaritza: Luis Sánchez Pérez de Gamarra eta Jesús Ramírez Bañares, Pantaleónen anaia. Paella, oilaskoa eta legatza jan zituzten. Postreetan, jasotako atxikipen-telegrama ugariak irakurri ziren. Arratsaldeko lauretan, Sabas Palacios Ansotegiren jabetzako larrainean antolatutako mitinera joan ziren, Goiko Larraina izenekora. Ordurako Kripan, Bargota, Meano, Eltziego, Eskuernaga, Lantziego, Ekora, Bilar, Guardia, Binasperi, Leza, Navaridas eta Samaniegotik etorritako pertsona ugari kontzentratu ziren bertan. Bilbotik hainbat kotxe eta bi autobus gerturatu ziren; Gasteiztik hiru autobus, Euzko eta Arranua mendigoizale taldeen ordezkaritza zabalarekin. Hizlarien aurkezpenaren ostean, Abdón Senén Palacios Garcíak, Oionen EAJ-PNVko Uri Buru Batzarreko presidente zenak, EAJ-PNVren fede katolikoari buruzko adierazpen bat egin zuen eta Arabako ordezkaritza

ganada en los mismos confines del territorio vasco que indicaba a todos los vascos el deber de volver la vista a lo que tan abandonado ha sido hasta ahora. (…)"

Diario *Euzkadi*, 1933-09-19, página 6.

Seguidamente, los locales del batzoki acogieron una comida popular. La mesa estuvo presidida por la presidenta de Emakume Abertzale Batza (EAB) de Matiko (Bilbao) y una representación del Araba Buru Batzar (ABB): Luis Sánchez Pérez de Gamarra y Jesús Ramírez Bañares, hermano de Pantaleón. Se sirvieron paella, pollo y merluza. A los postres se leyeron numerosos telegramas de adhesión recibidos. A las cuatro de la tarde acudieron al mitin organizado en la era propiedad de Sabas Palacios Ansotegi, situada en las llamadas Eras de arriba. Para esa hora ya se habían concentrado en el lugar numerosas personas llegadas de Kripan, Bargota, Meano, Elciego, Villabuena, Lanciego, Yécora, Elvillar, Laguardia, Biñaspre, Leza, Navaridas y Samaniego. De Bilbao acudieron varios coches de turismo y dos autobuses; de Gasteiz, 3 autobuses con una nutrida representación de los grupos de mendigoxales Euzko y Arranua. Tras la presentación de los oradores, Abdón Senén Palacios García, en calidad de presidente de la Junta Municipal de EAJ-PNV en Oyón, hizo una declaración de la fe católica que alimentaba a EAJ-PNV y señaló la indiferencia de tanta promesa incumplida por quienes habían ostentado y ostentaban la representación de Araba. Acto seguido, tomó la palabra Mª Carmen Sánchez Pérez de Gamarra. La oradora, que también estaba afiliada al Partido desde marzo de ese mismo

zutenek eta izan zutenek hautsitako hainbat promesaren axolagabekeria aipatu zuen. Jarraian, Mª Carmen Sánchez Pérez de Gamarrak hitz egin zuen. Hizlariak, urte horretako martxotik Alderdiko kide zenak, honela definitu zuen EAJ-PNVren lana: "euskal herriak beti sentitu izan duen askatasun-grina jaso eta bideratzen du, eta, aldi berean, bere jardueraren bitartez euskal ezaugarriak berrezartzen ditu, gaur egun Euzkadiko gune batzuetan motelduta eta desitxuratuta daudenak, gainetik makina zapaltzaile erraldoi bat pasatu izan balitzaie bezala". Doktrina abertzalea azkar hedatu zela gaineratu zuen eta propagandagileen ahotsa ia herri guztietan entzun ahal izan zela adierazi zuen. Jaun-Goikua eta Lagizarra leloaren esanahia azaldu zuen eta, amaitzeko, emakumeei dei egin zien, mugimendu askatzaileko ilaretara batzeko. Ez zen hura izan Mª Carmenek Arabako Errioxan egiten zuen lehen esku-hartzea. Aurretik gutxienez beste bat egin zuen: urte horretako apirilaren 2an, Kripanen, Manuel Ibarrondorekin batera. Egun batzuk beranduago (irailaren 24an), Mª Carmen Sánchezek Carlos Linazasoro "Altzeta" eta Manuel Irujorekin esku hartu zuen Agurainen.

año, definió la labor de EAJ-PNV "que recoge y encauza las ansias de libertad que siempre ha sentido el pueblo vasco, a la vez que restaura con su actuación las características vascas, hoy amortiguadas, desfiguradas, en algunas zonas de Euzkadi, como si sobre ellas hubiera pasado una gigantesca apisonadora". Señaló la rapidez con que se había extendido la doctrina nacionalista, indicando que ya apenas había un pueblo en que no se hubiera dejado oír la voz de sus propagandistas. Describió el significado del lema Jaun-Goikua eta Lagi-zarra y terminó haciendo un llamamiento a las mujeres para que se incorporasen a las filas del movimiento libertador. No es la primera intervención de Mª Carmen en tierras riojano-alavesas. Ya lo había hecho, al menos, una vez antes: el 2 de abril de ese mismo año en Kripan, junto con Manuel Ibarrondo. Días más tarde (24 de septiembre), Mª Carmen Sánchez intervino junto con Carlos Linazasoro "Altzeta" y Manuel Irujo en Agurain.

El segundo en la tribuna fue Francisco Javier Landaburu Fernández de Betoño. Tras recordar la labor realizada en Oyón por Eli Gallastegi y lamentar su ausencia –es posible que para entonces Eli estuviera en fase de distanciamiento-, el abogado gasteiztarra se refirió a la hermandad vasca, afianzada por la labor de las ideas nacionalistas, para las cuales todos los hijos de la Patria, lo mismo de la Ribera que los del Cantábrico eran iguales. Combatió al caciquismo, que se había apoderado de una parte de Araba; pero ya entonces, al incorporarse la juventud al nacionalismo, agonizaba porque los alaveses "somos ya mayores de edad para marcarnos nuestro propio camino". Terminó recordando a los hijos de Oyón y de sus contornos que tras los picos de Yoar y de Toloño se hallaban millares de vascos idénticos en sentimientos y dolores.

Oiongo lehen batzokia (1933)

Oiongo lehenengo batzokia egon zen etxeak gaur egun duen itxura.

Primer batzoki de Oyón (1933)

Estado actual del edificio donde estuvo el primer batzoki.

Gorularien eta ezpata-dantzarien desfilea (1933ko irailaren 17)

Oiongo batzokiaren inaugurazio-ekitaldian aritu ziren gorulariak eta ezpata-dantzariak herriko plazarako bidean.

Desfile de los grupos de hilanderas y ezpata-dantzaris (17 de septiembre de 1933)

Hilanderas y ezpata-dantzaris que participaron en los actos de inauguración del batzoki de Oyón dirigiéndose a la plaza.

Tribunan bigarrena Francisco Javier Landaburu Fernández de Betoño izan zen. Eli Gallastegik Oionen egindako lana gogoratu ondoren eta bere hutsuneagatiko pena adierazita -beharbada orduko Eli aldentze fasean zegoen-, abokatu gasteiztarrak euskal anaitasunari buruz hitz egin zuen, ideia abertzaleen lanari esker indartua, aberriko kide guztiak, Erriberakoak eta Kantaurikoak, berdinak zirela esanez. Kazikismoari aurre egin zion, Arabako zati batean gailendu baitzen; baina, zioenez, gazteak abertzaletasunean sartzean, mugimendu hura bere azkenetan zegoen, arabarrak "dagoeneko adinez nagusiak garelako gure ibilbide propioa ezartzeko". Amaitzeko, Oiongo eta inguruetako seme-alabei gogoratu zien Yoar eta Toloñoko gailurren atzetik milaka euskaldun zeudela sentimendu eta min berberekin.

"(…). *Aberriarentzat berdinak dira Ebrok bainatzen dituen hiribilduetako gazte sutsuak eta Bizkaiko Golkoko mutil sendoak. Horiek guztiak berdinak dira Euzkadirentzat. Eta, zuek, Kripan, Bargota, Ekora, Eltziego, Biaizteri, Moreda, Bilar, Binasperi, Eskuernaga eta beste herrietako gaz-*

"(…) *Son iguales para la Patria esos ardientes mozos de las villas que baña el Ebro que los graves mutiles de la zona del Golfo de Bizkaya. Todos sois iguales para Euzkadi. Y vosotros jóvenes de Cripán, Bargota, Yécora, Elciego, Biaizteri, Moreda, Elvillar, Viñaspre, Villabuena y de tantos otros pueblos, sois, en nuestro concepto, mucho más, habéis sido víctimas del abandono de muchos de vuestros hermanos que ostentan orgullosos, gracias a vuestro esfuerzo, las características vascas más puras; pero apenas se os ha convocado al batzar de la patria, habéis acudido presurosos, olvidando el olvido anterior para abrazaros generosos a los vascos que cantan sus canciones a las orillas de Golfo de Vizcaya.* (…)".

Diario *Euzkadi*, 1933-09-19, página 6.

El último de los oradores fue el estellés Manuel Irujo. Éste, que acudió en sustitución de quien inicialmente estaba previsto lo hiciera, el navarro Bautista Barrera, recibió una ovación grandiosa al traer el saludo de Navarra para las tierras que bañaba el Ebro.

teak, gure kontzeptuan askoz gehiago zarete, zuen ahaleginari esker euskal ezaugarririk jatorrenak harro erakusten zituzten anaietako askoren abandonuaren biktima izan baitzarete; baina aberriaren batzarrera deitu bezain pronto, gerturatu egin zarete, azkar batean, aurrekoa ahanzturan utzita, eskuzabaltasunez besarkatzeko Bizkaiko Golkoaren ertzetan abesten zuten euskaldunak (…)".

Euzkadi, 1933-09-19, 6. or. (itzulita dago).

Hizlarietan azkena Lizarrako Manuel Irujo izan zen. Hasiera batean Bautista Barrera nafarrak hitz egingo zuela aurreikusi zen baina bere ordez joan zen Manuel Irujo eta txalo zaparrada izugarria jaso zuen Ebrok bainatzen zituen lurretara agur nafarra ekartzean.

" (…) ibai hau gure Jordan garbitzailea izan behar da, kulturarekiko, askatasunarekiko eta antolamendu zuzenagoarekiko grina erakutsi behar dizkigu, gure garaiko aurrerapenak aberriaren seme-alaba guztiei sentiarazteko. (…)".

Euzkadi, 1933-09-19, 6. or. (itzulita dago).

Era berean, EAJ-PNV alderdi politikoa ez zela adierazi zuen, nahiz eta hala jokatu behar zuen.

"(…).Gure askatasuna baino ez dugu nahi, monarkiaren edo errepublikaren formetara egokitu behar izanik gabe. (…)"

Euzkadi, 1933-09-19, 6. or. (itzulita dago).

Prest egotearen garrantzia azpimarratzeko, Irujok Polonia eta Txekoslovakiaren berpizkundea azaldu zien adibide gisa bertaratutakoei. Izan ere, 1914an inork ez zuen pentsatuko herrialde horiek azken gerraren hondamenditik berpiztuko zirenik. Halaber, abertzaletasunaren postura defendatu zuen, une hartan prestatzen ari zen autonomia estatutuaren aurrean. Azken horren gainean urte horretako azaroan bertan egin zen erreferenduma. Estatutuak, edonola ere, ez zituen ideia abertzaleak gehitzen, "lehen urratsa da, solairu bat askatasunaren dorrean".

"(…) río que ha de ser nuestro Jordán purificador en ansias de cultura, de libertad y de una organización más recta que haga sentir los avances de nuestro tiempo a todos los hijos de la patria. (…)".

Diario *Euzkadi*, 1933-09-19, página 6.

Asimismo señaló que EAJ-PNV no era un partido político, aunque a esas apariencias externas tuviera que preparar sus cuadros.

"(…). Solo queremos nuestra libertad, sin acondicionarla a las formas de monarquía o república. (…)"

Diario *Euzkadi*, 1933-09-19, página 6.

Para remarcar la importancia que suponía el estar preparado, Irujo señaló a las personas presentes el ejemplo del resurgir de Polonia y de Checoslovaquia, países que en 1914 nadie podía haber imaginado

Euzkadi, 1933ko ekainaren 21ekoa, 6. or.
Euzkadi, 21 de junio de 1933, página 6.

La excursión del Batzoki de Matiko a Oyon

No podía dejar el baluarte de Matiko de contribuir a engrosar el gran contingente de nacionalistas que el domingo, día 2 del próximo julio, acudirá a celebrar la inauguración del Batzoki de Oyon, y para ese día tiene contratado un hermoso autobús marca "Hispano-Suiza", con 36 plazas, de la casa de Dañobeitia, donde todos los que se apresuren a recoger el boleto podrán hacer con toda comodidad el viaje a Oyon a compartir ese día con nuestros hermanos los alabarras.

El precio del billete es de doce pesetas, y la salida, de Bilbao, de los locales del Batzoki de Matiko, será a las cinco y media de la mañana, para llegar aproximadamente a las nueve y media a Oyon, haciendo un alto en el camino para desayunar.

El regreso será hacia las siete de la tarde, para llegar al bochito al filo de las diez y media de la noche.

Compatriotas, apresurarse a recoger la tarjeta antes que se agoten y vengan luego las lamentaciones de no poder acudir a dicha jira.

Hermano menor.

"(…). Badakigu estatutua lortzeak trantsizio -prozesua eragin behar duela abertzaletasunaren ibilbidean; baina guk, beste ezer baino gehiago gure lurra maite dugunok, atsegin handiz onartzen dugu, berau ezartzeak onurak ekarriko baititu hemen bizi garen guztiontzat.(…)".

Euzkadi, 1933-09-19, 6. or. (itzulita dago).

Irujoren hitzaldia amaitutakoan, bertaratutakoen txalo-zaparraden ondorioz hainbat aldiz eten ostean, euskal himno nazionala abestu zen. Jarraian, euskal erromeria alaia ospatu zen.

Atseden labur baten ostean, urrutiko herrietatik Oionera gerturatu ziren espedizionarioek etxerako bidea hartu zuten. Guardiatik pasatzean, bertako karlistek harriak bota zizkieten kotxeei.

que iban a surgir de la hecatombe guerrera última. Asimismo definió la posición del nacionalismo frente al Estatuto de autonomía que en aquel momento se estaba ultimando para, más tarde, en noviembre de ese mismo año, someterlo a referéndum. El Estatuto no suponía la suma de las aspiraciones nacionalistas, "es una cantidad a cuenta, es un piso en la torre de la libertad".

"(…). Sabemos que su consecución ha de suponer un alto transitorio en la marcha del nacionalismo; pero nosotros, que por encima de todo queremos a nuestra tierra, lo aceptamos gozosos, porque de su implantación han de resultar beneficios para todos los que aquí viven. (…)".

Diario *Euzkadi*, 1933-09-19, página 6.

Terminado el discurso de Irujo, que fue varias veces interrumpido por las ovaciones de las personas presentes, se cantó el himno nacional vasco. Seguidamente se llevó a cabo una alegre romería vasca.

Después de un breve descanso, los expedicionarios que se habían desplazado a Oyón desde localidades lejanas emprendieron su marcha. A su paso por Laguardia, los coches fueron apedreados por los carlistas locales.

"(…). Los de Biaizteri nos hablaron de la lucha tenaz que sostienen en este reducto carlista, en el que se les combate con todas las armas y por quienes por su ministerio debieran estar al margen de la lucha terrena.

Gorularien eta ezpata-dantzarien desfilea (1933ko irailaren 17)

Oiongo batzokiaren inaugurazio-ekitaldian aritu ziren gorulariak eta ezpata-dantzariak herriko plazarako bidean. Aurrean, txistua jotzen, Manuel Fernández ageri da.

Desfile de los grupos de hilanderas y ezpata-dantzaris (17 de septiembre de 1933)

Hilanderas y ezpata-dantzaris que participaron en los actos de inauguración del batzoki de Oyón dirigiéndose a la plaza. Al frente, interpretando el txistu, Manuel Fernández.

Dantzari-dantza (1933ko irailaren 17)

Oiongo batzokiaren inaugurazio-ekitaldian aritu ziren ezpata-dantzari talde biak elkar hartuta Dantzari-dantzaren binangoari ekiten Errepublikaren plazan, batzokiaren oinetan.

Dantzari-dantza (17 de septiembre de 1933)

Momento en el que los dos grupos de ezpata-dantzaris que participaron en los actos de inauguración del batzoki de Oyón interpretan la Dantzari-dantza en la plaza de la República, al pie del batzoki.

Pero no importa. Esa misma lucha será la causa de que la villa que se alza orgullosa en el montículo que se ve desde todos los puntos de la Rioja se entregue con ese ardor característico de los hijos de aquel rincón de Euzkadi a engrosar las filas del nacionalismo vasco. (…)".

Diario *Euzkadi*, 1933-09-19, página 6.

"(…). Biaizterikoek ohartarazi ziguten gotorleku karlista horretan zuten borroka zailari buruz, arma guztiekin borrokatzen baitira beren karguagatik lurren borrokatik aparte egon behar diren horiek.

Baina ez dio axola. Borroka horren ondorioz, izan ere, Errioxako toki guztietatik ikusten den mendigunean harro altxatzen den hiribildua euskal abertzaletasuneko ilarak sendotzera hurbilduko baita, Euzkadiko bazter horretako seme-alaben grina bereizgarriarekin.(…)".

Euzkadi, 1933-09-19, 6. or. (itzulita dago).

Euzkadi, 1933ko ekainaren 27koa, 6. or.
Euzkadi, 27 de junio de 1933, página 6.

Se aplaza el acto de propaganda de Oyon

Cuando los preparativos para la fiesta de propaganda que había de celebrarse en Oyon el próximo domingo hacían esperar un éxito, recibimos ayer la noticia de Gazteiz de que, por circunstancias atendibles, el acto de propaganda de Maeztu, hace tiempo anunciado, debía celebrarse necesariamente el mismo día 2 de julio próximo.

Y deseando que adquiera el máximo interés, resolvieron los patriotas de Gazteiz acudir a Maeztu, aplazando el de Oyon para fecha próxima, con objeto de que presten también a éste todo su entusiasmo.

Mas, debido a las labores agrícolas de la zona ribereña de Araba han considerado los entusiastas oyondarras que de no ser el próximo domingo se celebre una vez terminada la labor de trilla del trigo, que exige toda la atención de los labradores, y pasada la cual tienen más libertad.

Dantzari guztiak (1933ko irailaren 17)

Oiongo batzokiaren inaugurazio-ekitaldian aritu ziren lau dantzari-taldeak: lehen ilaran, gorulari txikiak; bigarrenean, neskak; hirugarrenean, ezpata-dantzari txikiak; atzean, gazteak; ezkerretara, Basilio Fernández atabalaria ageri da; eskumatara, Manuel Fernández txistularia. Era berean, ikurrindun bi ageri dira: lehen ilaran, erdialdean; atzean, eskuin partean. Erdialdean, ikurriñaren ondoan, ezagutzen ez dugun gizonezko bat ageri da.

El conjunto de dantzaris (17 de septiembre de 1933)

Los cuatro grupos de dantzaris que participaron en los actos de inauguración del batzoki de Oyón: en primera fila, las hilanderas más jóvenes; en segunda fila, las más mayores; en tercera fila, los ezpata-dantzaris más jóvenes; al fondo, los ezpata-dantzaris mozos; a la izquierda aparece el atabalero Basilio Fernández; a la derecha el txistulari Manuel Fernández. Asimismo cabe resaltar la presencia de dos abanderados: en primera fila, en el centro; al fondo, a la derecha. Igualmente, en el centro, bajo la ikurriña, una persona cuya identidad desconocemos.

Konstituzio bermeen auzitegirako kideen hautaketa (1933ko iraila)

1933ko irailaren 3an, espainiar estatuko udalbatza guztiek konstituzio bermeen auzitegia eratu behar zuten kideak hautatu zituzten, hau da, egungo Auzitegi Konstituzionalaren aurrekaria izango zeneko kideak. Oionen, zehazki, 4 zinegotzik bozkatu zuten Comunión Tradicionalistak aurkeztutako hautagaitza-

Elección de vocales al Tribunal de garantías constitucionales (septiembre de 1933)

Con fecha 3 de septiembre de 1933 todas las corporaciones locales del Estado español procedieron a la elección de los vocales que habían de constituir el Tribunal de garantías constitucionales, ésto es el antecedente del actual Tribunal constitucional. Respecto a Oyón cabe indicar que 4 concejales votaron a la

Soka-dantza (1933ko irailaren 17)

Oiongo batzokiaren inaugurazio-ekitaldian aritu ziren gorulari-talde biak, elkar hartuta, soka-dantzari ekiten Errepublikaren plazan, batzokiaren oinetan.

Soka-dantza (17 de septiembre de 1933)

Momento en el que los dos grupos de hilanderas que participaron en los actos de inauguración del batzoki de Oyón interpretan la soka-dantza en la plaza de la República, al pie del batzoki.

ren alde; 5ek, bestetik, Partido Republicano Radical (PRR) alderdiek aurkeztutakoaren aldeko botoa eman zuten. Batek ere ez zuen bozkatu hautagaitza jeltzalearen alde (Francisco Basterretxea Zaldibar eta José Eizagirre) eta sozialista eta errepublikazale ezkertiarrek eratutako taldearen alde.

Arabako lurralde osoan boto gehien eskuratu zituen hautagaitza Comunión Tradicionalista taldearena izan zen (332 boto); abertzaleak bigarren postuan geratu ziren (134 boto). Hurrengoak izan ziren, beheranzko ordena horretan, hautagai errepublikazale sozialistak (55 boto), PRRren hautagaitza (18 boto) eta Acción Nacionalista Vasca - Euzko Abertzale Ekintzarena (ANV-EAE) (boto 1).

candidatura presentada por la Comunión Tradicionalista; 5, por el contrario, a la presentada por el Partido Republicano Radical (PRR). Ninguno de ellos votó a la candidatura jeltzale (Francisco Basterretxea Zaldibar y José Eizagirre) y a la correspondiente a la conjunción formada por socialistas y republicanos de izquierda.

En el conjunto del territorio alavés la candidatura más votada fue la correspondiente a la Comunión Tradicionalista (332 votos); los nacionalistas fueron los segundos más votados (134 votos). Les siguieron en orden decreciente los candidatos republicano-socialistas (55 votos); la candidatura del PRR (18 votos) y la de Acción Nacionalista Vasca-Euzko Abertzale Ekintza (ANV-EAE) (1 voto).

Ezpata-dantzari nagusien taldea (1933ko irailaren 17)

Oiongo batzokiaren inaugurazio-ekitaldian aritu ziren ezpata-dantzari nagusien taldea. Ezkez-eskuin, Arturo Palacios (1.a); Andollo (3.a); Senén Palacios (5.a); Sarabia (6.a); Castor Fernández (7.a); Bautista Andollo (8.a) eta Eusebio Palacios (9.a).

Grupo de los ezpata-dantzaris mayores (17 de septiembre de 1933)

Grupo de ezpata-dantzaris mayores que participaron en los actos de inauguración del batzoki de Oyón. De izquierda a derecha: Arturo Palacios (1º); Andollo (3º); Senén Palacios (5º); Sarabia (6º); Castor Fernández (7º); Bautista Andollo (8º) y Eusebio Palacios (9º).

Eskualdeari dagokionez, jeltzaleek 6 boto eskuratu zituzten: Eltziegoko 3 zinegotzik hautagai jeltzaleen alde bozkatu zuten; gauza bera Kripanen ere. Beharbada 1931ko udal hauteskundeetan herri horretan aukeratutako 3 zinegotzi katolikoak izango ziren. Horietako bat, alkatea, EAJ-PNVn sartu zen 1936. urtearen hasieran (DE PABLO, Santiago, 1989:334, 340-341).

Aukeratu ziren eta auzitegi horren parte izan ziren pertsonen artean nabarmentzekoa da Francisco Basterretxea jeltzale bermeotarra, Nestor Basterretxea Arzadun (1924-2014) eskultore ospetsuaren aita.

Respecto a la comarca cabe decir que los jeltzales obtuvieron 6 votos: 3 concejales de Elciego votaron a los candidatos jeltzales; igual número de concejales lo hizo en Kripan. Es posible que se trate de los 3 concejales católicos elegidos en esta localidad en las municipales de 1931. Uno de ellos, el alcalde, ingresó en EAJ-PNV a primeros de 1936 (DE PABLO, Santiago, 1989:334, 340-341).

Entre otras personas que resultaron elegidas y pasaron a formar parte de dicho Tribunal cabe resaltar el jeltzale bermeano Francisco Basterretxea, padre del afamado escultor Nestor Basterretxea Arzadun (1924-2014).

Gorulari-talde biak (1933ko irailaren 17)

Oiongo batzokiaren inaugurazio-ekitaldian aritu ziren gorulari-talde biak. Eurekin batera ikurrindun txikia txistua eta danbolinarekin. Atzeko ilaran, ezker-eskuin: Isabel XX (2.a); María Jesús Cabredo (7.a, ikurrinaren ondoan); Felisa Cabredo (8.a); Luisa Ansotegi (10.a). Aurreko ilaran, ezker-eskuin: XX. Cabredo (5.a); Cecilia XX (6.a).

Los dos grupos de hilanderas (17 de septiembre de 1933)

Los dos grupos de hilanderas que participaron en los actos de inauguración del batzoki de Oyón en compañía del abanderado txiki que porta txistu y tamboril. Fila de atrás, de izquierda a derecha: Isabel XX (2ª); María Jesús Cabredo (7ª, a la derecha de la ikurriña); Felisa Cabredo (8ª); Luisa Ansotegi (10ª). Fila delantera, de izquierda a derecha: XX. Cabredo (5ª); Cecilia XX (6ª).

Autonomia estatutuarekin lotutako erreferenduma (1933)

Oiongo batzokia inauguratu eta hilabete eta erdi pasatakoan, 1933ko azaroaren 5ean, Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako Batzorde kudeatzaileek idatzitako autonomia estatutuaren proiektuarekin lotutako erreferenduma gauzatu zen. Proiektu hori Errepublika aldarrikatu zenetik hirugarrena zen. Arrakastarik gabeko bi saiakera egin ondoren, eta aurreko proiektuan behar adina egokitzapen eginda, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako batzorde kudeatzaileek estatutuen testu berri bat burutu zuten.

Referéndum relacionado con el Estatuto de autonomía (1933)

A escaso mes y medio de la inauguración del batzoki de Oyón, con fecha 5 de noviembre de 1933, se llevó a cabo el referéndum relacionado con el proyecto de Estatuto de autonomía redactado por las Comisiones gestoras de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa. Dicho proyecto es el tercero desde la proclamación de la República. Tras dos intentos infructuosos y una vez que se realizaron los ajustes necesarios al proyecto anterior, las Comisiones gestoras de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa ultimaron un nuevo texto estatutario.

Erreferendum bidez herritarren iritzipean jarri baino lehen, euskal udalek Vitoria-Gasteizen 1933ko abuztuaren 6an egin zuten biltzarrean eztabaidatu eta bozkatu zen testua. Arabako karlistek eta PRRko errepublikazaleek ez zuten lortu udal gehienek probintzietako batzorde kudeatzaileek proposatutako estatutuaren kontra bozkatzerik, zentzu horretako proposamenak egin arren. Arabako 41 udalek proposamenaren aldeko botoa eman zuten (biztanleriaren % 71,3); 26k kontra bozkatu zuten (% 23,7); 10 abstenitu egin ziren (% 4,9). Oiongo udalaren botoa argia izan zen: Estatutuaren proiektuaren aurka zegoen. Gauza bera egin zuten Bilar, Guardia, Lantziego eta Moredako udalek

Con anterioridad a someterlo a la consideración de la ciudadanía a través de un referéndum, el texto fue debatido y sometido a votación en la asamblea que los ayuntamientos vascos celebraron en Vitoria-Gasteiz el 6 de agosto de 1933. Pese a proponérselo, los carlistas y republicanos del PRR alaveses no consiguieron que la mayoría de los ayuntamientos se opusieran al Estatuto propuesto por las Comisiones gestoras provinciales. Un total de 41 ayuntamientos alaveses votaron a favor de la propuesta (municipios con el 71,3 % de la población); 26 lo hicieron en contra (23,7 %); 10 se abstuvieron (4,9 %). El sentido del voto del ayuntamiento de Oyón fue claro: se opuso

Ezpata-dantzari txikien taldea (1933ko irailaren 17)

Oiongo batzokiaren inaugurazio-ekitaldian aritu ziren ezpata-dantzari txikien taldea, ikurrindunarekin batera. Atzeko ilaran ezker-eskuin: Juvencio Ansotegi (1.a); Pedro Maestu (2.a); erdian, ikurriñari eusten, Manuel Fernándezen semea Julio Ansotegi (3.a). Aurreko ilaran, ezker-eskuin: Hilario Ansotegi (1.a); Pedro Luis Fernández (2.a); Antonio Santander (3.a).

Grupo de los ezpata-dantzaris txikis (17 de septiembre de 1933)

Grupo de ezpata-dantzaris txikis que participaron en los actos de inauguración del batzoki de Oyón acompañados del abanderado que porta la ikurriña. Fila de atrás, de izquierda a derecha: Juvencio Ansotegi (1º); Pedro Maestu (2º); en medio, sujetando la ikurriña, el hijo de Manuel Fernández; Julio Ansotegi (3º). En la fila delantera, de izquierda a derecha: Hilario Ansotegi (1º); Pedro Luis Fernández (2º); Antonio Santander (3º).

ere. Aitzitik, Labraza, Navaridas eta Ekorako udalak abstenitu egin ziren. Baiezko botoa eman zuten, bestalde, Mañueta, Gorrebusto, Kripan, Eltziego, Bastida, Lapuebla de Labarca, Leza, Gatzaga Buradon, Samaniego eta Eskuernagako udalek (DE PABLO, Santiago 1985: 211).

Erreferendumaren data zehaztutakoan, berau sustatu zutenek, batzorde kudeatzaileek eta Araba, Bizkaia eta Gipuzkoarako autonomia estatutuaren proiektua gehiago edo gutxiago babesten zuten talde politikoek propaganda-kanpaina bizia antolatu zuten. Bertan, besteak beste, euskal artista entzutetsuek berariaz horretarako diseinatutako kartelak eta paskinak banatu zituzten. EAJ-PNVk estatutu horren aldeko apustu sendoa egin zuen, nahi zuen estatutua ez zen arren, inondik inora ere. Manuel Irujok argi eta garbi adierazi zuen hilabete batzuk lehenago Oiongo mitinean. Lurralde anaietan bezala, jeltzaleen taldeak eraman zuen Araban kanpainaren pisu handiena.

Estatutuaren proiektuak Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako herritarren babes handia jaso zuen. Hala, onartua izateko Konstituzioan ezarritako gutxieneko muga (biztanleriaren bi heren) gainditu zuen. Arabako emaitzak ez ziren izan gainerako lurraldeetan bezain ikusgarriak. Berotasuna urria izan arren, eta, kasu askotan, errepublikazaleen eta sozialisten artean barne kontraesanak egon arren, tradizionalisten jarrera gorabehera, Arabako hautesleen (hau da, 56.056 pertsona) % 46,40k estatutuaren aldeko botoa eman zuen (aldeko 26.015 boto, hau da, emandako botoen % 79,22).

al proyecto de Estatuto. Hicieron lo mismo los ayuntamientos de Elvillar, Laguardia, Lanciego y Moreda. Por el contrario, los ayuntamientos de Labraza, Navaridas y Yécora se abstuvieron. El voto afirmativo vino de los ayuntamientos de Baños de Ebro, Barriobusto, Kripan, Elciego, Labastida, Lapuebla de Labarca, Leza, Salinillas de Buradón, Samaniego y Villabuena (DE PABLO, Santiago 1985: 211).

Una vez determinada la fecha del referéndum, sus promotores, las Comisiones gestoras, así como las formaciones políticas que apoyaban con mayor o menor entusiasmo el proyecto de Estatuto de autonomía para Araba, Bizkaia y Gipuzkoa, organizaron una intensa campaña de propaganda en la que, entre otros elementos, se distribuyeron numerosos pasquines y carteles diseñados para la ocasión por destacados

Senén Palacios ezpata-dantzaria (1933ko irailaren 17)
El ezpata-dantzari Senén Palacios (17 de septiembre de 1933)

artistas vascos. EAJ-PNV apostó decididamente por dicho Estatuto, aun cuando no era, ni mucho menos, el Estatuto que deseaba. Ya lo había manifestado claramente Manuel Irujo meses antes en el mitin de Oyón. Al igual que en los territorios hermanos, la formación jeltzale llevó en Araba prácticamente el peso de la campaña.

El proyecto estatutario fue ampliamente apoyado por la ciudadanía de Araba, Bizkaia y Gipuzkoa. Superó el límite mínimo (dos tercios de la población) establecido por la Constitución para ser aprobado. Los resultados de Araba no fueron tan espectaculares como en el resto del País. Pese al escaso entusiasmo y, en numerosos casos, contradicción interna de las fuerzas republicanas y socialistas así como la actitud de los tradicionalistas, el 46,40% del electorado arabarra, que ascendía a 56.056 personas, votó a favor del Estatuto (26.015 votos favorables, esto es, el 79,22% de los votos emitidos).

Oyón

Se preparan con gran animación entre todo el vecindario las fiestas patronales de San Vicente Mártir, que empezarán mañana, 22 de enero.

La parte religiosa estará a cargo del clero parroquial y predicará el panegírico del Santo el ilustre canónigo de Logroño don Tomás de Mozoncillo.

El coro de la localidad interpretará la segunda misa pontifical del maestro Perosi.

Los festejos profanos serán amenizados por la Banda de Oyón y los txistularis de Juventud Vasca.

Luego, las comidas en la cocina casera, reuniéndose al amor de la lumbre muchos hijos de Oyón que se hallan fuera del pueblo. Estos días ya han venido varios que trabajan en Logroño y en los pueblos de esta querida ribera de Alaba.

Euzkadi, 1934ko urtarrilaren 21ekoa, 7. or.
Euzkadi, 21 de enero de 1934, página 7.

Hautesleak / Electores	56.056	% 100
Abstentzioa / Abstención	23.216	% 41,41
Emandako botoak / Votos emitidos	32.840	% 58,59

	Emandako botoak Votos emitidos	Hautesleen gaineko %a % sobre electores	Emandako botoen gaineko %a % sobre votos emitidos
Bai / Sí	26.015	% 46,40	% 79,22
Ez / No	6.695	% 11,94	% 20,39
Zuria / En blanco	130	% 0,25	% 0,39

Iturria/Fuente: Santiago de Pablo (1985: 230 y 359).

EAJ-PNVren kasuan izan ezik, guztien adostasunik eza izan zen gainerako taldeen botoaren ezaugarri nagusietako bat. Esan beharra dago boto tradizionalista aldekoa, kontrakoa eta abstentziokoa izan zela, eskualdearen arabera. Errepublikazale gehienek aldeko botoa eman zuten, udalerri askotan abstenitu egin ziren eta batzuetan kontrako botoa eman zuten. PRRko errepublikazaleek jarrera antzekoa edo bera izan zuten.

Oiongo emaitzari dagokionez, ezezko botoa izan zen nagusi. Tradizionalisten eta PRRko errepublikazaleen jarrera bistakoa da.

Salvo en el caso de EAJ-PNV, la falta de unanimidad es uno de los aspectos que caracterizó el voto del resto de formaciones. Cabe decir que el sentido del voto tradicionalista fluctuó entre el voto afirmativo, el negativo y la abstención según la comarca. Los republicanos votaron mayoritariamente a favor, se abstuvieron en bastantes municipios y votaron en contra en alguno. Los republicanos del PRR mostraron idéntica o parecida actitud.

En cuanto al resultado de Oyón el "no" se impuso ampliamente. Es evidente la actitud de los tradicionalistas y republicanos del PRR.

Hautesleak / Electores	565	% 100
Abstentzioa / Abstención	141	% 24,96
Emandako botoak / Votos emitidos	424	% 75,04

	Emandako botoak Votos emitidos	Hautesleen gaineko %a % sobre electores	Emandako botoen gaineko %a % sobre votos emitidos
Bai / Sí	56	% 9,91	% 13,21
Ez / No	366	% 64,78	% 88,32
Zuria / En blanco	2	% 0,35	% 0,47

Iturria/Fuente: Santiago de Pablo (1985: 358).

Pentsatzekoa da Oiongo baiezko boto gehienak abertzaleek eman zituztela, kopuru hori bat baitator bi aste beranduago, azaroaren 19an, Francisco Javier Landaburu hautagai jeltzaleak ohiko Gorteetarako hauteskundeetan eskuratu zituenekin. Suposizio hori egia bada, 1931ko hauteskundeen aldean jasandako boto igoera, emakumeek botoa emateko eskubidea zutela ere kontuan hartuta, neurtua litzateke.

Hauek dira plebiszituaren emaitzak Arabako Errioxako gainerako udalerrietan:

Cabe suponer que el grueso de los votos afirmativos de Oyón llegó desde las filas nacionalistas, porque dicha cantidad coincide con el número de votos recibidos dos semanas más tarde, el 19 de noviembre, por el candidato nacionalista Francisco Javier Landaburu con ocasión de las elecciones a Cortes ordinarias. De ser cierta la suposición, el incremento porcentual de votos experimentado respecto a las elecciones de 1931, una vez tenido en cuenta el acceso de las mujeres a las urnas, sería moderado.

Estos son los resultados del plebiscito en el resto de las localidades riojano-alavesas:

Autonomia estatutuaren gaineko plebiszituaren emaitzak (1933ko azaroak 5) Resultados del plebiscito sobre el Estatuto de autonomía (5 de noviembre de 1933)					
Udalerria / Municipio	Errolda / Censo	Abstentzioa / Abstención	Bai / Sí	Ez / No	Zuria / Blanco
Bastida / Labastida	644	353	58	232	1
Bilar / Elvillar	301	147	8	146	-
Ekora / Yécora	271	45	35	190	1
Eltziego / Elciego	784	638	135	8	3
Eskuernaga / Villabuena	188	134	54	-	-
Gatzaga Buradon / Salinillas de Buradón	221	101	23	94	3
Gorrebusto / Barriobusto	164	Akta deuseza / Acta nula			
Guardia / Laguardia	1.342	770	96	476	1
Kripan	141	27	98	16	-
Labraza	133	63	3	67	-
Lantziego / Lanciego	454	282	37	134	1
Lapuebla de Labarca	419	177	91	149	2
Leza	201	119	38	42	2
Mañueta / Baños de Ebro	196	109	47	40	-
Moreda	294	117	14	162	1
Navaridas	151	97	16	38	-
Oion / Oyón	565	141	56	366	2
Samaniego	165	79	57	29	-

Iturria/Fuente: De Pablo, Santiago (1985:357-359)

Oiongo baiezko botoak abertzaleen eskutik etorri zirela pentsa daitekeen arren, ezin da gauza bera esan hurrengo udalerrietan, ohiko Gorteetarako hauteskundeetako (1933ko azaroak 19) hurrengo emaitza ikusita. Izan ere, plebiszituko baiezkoa EAJ-PNVk aipatu hauteskundeetan eskuratutako botoaren oso gainetik egon zen. Hona hemen udalerriok: Mañueta, Bastida, Lapuebla de Labarca, Navaridas, Gatzaga Buradon, Samaniego, Eskuernaga eta Ekora. Antzera zeuden, baina alde txikiagoarekin, Kripan, Eltziego, Guardia eta Leza. Beraz, baiezko botoak tradizionalismotik edo errepublikazaletasunetik ere

A diferencia del supuesto carácter nacionalista de los votos afirmativos de Oyón, no puede decirse lo mismo, visto el resultado posterior de las elecciones a Cortes ordinarias (19 noviembre 1933), en las siguientes localidades, donde el "sí" plebiscitario estuvo muy por encima del voto obtenido por EAJ-PNV en las elecciones citadas: Baños de Ebro, Labastida, Lapuebla de Labarca, Navaridas, Salinillas de Buradón, Samaniego, Villabuena y Yécora. En parecidas circunstancias, pero con una diferencia más moderada, se encontraban Kripan, Elciego, Laguardia y Leza. Se puede afirmar, por tanto, que el aporte de

etorri zirela esan liteke. Bestalde, Bilar, Labraza, Lantziego eta Moredan botoak zertxobait igo ziren. Hori dela eta, pentsatzekoa da ideia abertzaleak areagotzen ari zirela bertakoen artean.

Edonola ere, nabarmena da boto abertzalea igo egin zela goian aipatutako udalerri guztietan 1931ko hauteskundeetako botoen aldean. Salbuespen bakarra Eltziego izan zen. EAJ-PNVk, emakumeen botoa eskuratzetik urrun, 1931ko hauteskundeetan lortutako botoetako asko galdu zituen udalerri hartan. Hurrengo hauteskundeetan are boto gehiago galduko zituen.

Berretsitako estatutuaren testua Errepublikako presidenteari entregatu zitzaion (1933ko abenduaren 21ean), hauteskunde orokorrak egin eta bi egun beranduago. Hauteskunde horietan, hain zuzen ere, EAJ-PNVk inoiz ez bezalako arrakasta lortu zuen (12 diputatu, horien artean F.J. Landaburu diputatua); estatu mailan Confederación Española de Derechas Autónomas (CEDA) etal PRR alderdiek gehiengoa irabazi zieten sozialistei eta ezkerreko errepublikazaleei.

Era berean, Arabako tradizionalistek kanpaina gogor bati ekin zioten, besteak beste Araba autonomia estatututik baztertzeko. José Luis Oriol, urte horretako azaroan ohiko Gorteetako hauteskundeetan diputatu hautatua izan zena, Arabako udalen Erkidegoaz baliatu zen gai hori parlamentura eramateko.

Tradizionalistek hasitako kanpainaren harira, Oiongo alkateak eta zinegotziek, Arabako 67 udaletako beste alkate eta zinegotzi batzuek bezala, horien artean Arabako Errioxako herri guztiak, Samaniego izan ezik, idazkia bidali zioten Gorteetako presidenteari, 1933ko abenduaren amaieran. Bertan, berretsitako euskal estatututik Araba baztertzeko eskatzen zen, beste gauza batzuen artean.

Gorteetan, lehenengo batzordean eta, gero, osoko bilkuran, eztabaida handiak egon ziren estatutuaren aldekoen eta kontrakoen artean. Eztabaida horiek, eta hartu beharreko erabakiak, 1934ko api-

votos afirmativos provino también del tradicionalismo y/o republicanismo. Por el contrario, Elvillar, Labraza, Lanciego y Moreda experimentaron un ligero incremento de votos. Ello supone que la penetración de las ideas nacionalistas entre los lugareños estaba en alza.

En cualquier caso, es evidente el avance del voto nacionalista en todas las localidades citadas más arriba respecto a las elecciones de 1931. La única excepción fue Elciego. EAJ-PNV, lejos de beneficiarse del voto femenino, perdió en dicha localidad un buen puñado de los obtenidos en 1931. La pérdida continuó en las elecciones siguientes.

El texto estatutario refrendado fue entregado al presidente de la República (21 de diciembre de 1933) dos días después de celebrarse las elecciones generales. En éstas, EAJ-PNV obtuvo un éxito sin precedentes (12 diputados, entre ellos el alavés F.J. Landaburu); en el ámbito estatal la Confederación Española de Derechas Autónomas (CEDA) y el PRR arrebataron la mayoría a socialistas y republicanos de izquierdas.

Simultáneamente, los tradicionalistas alaveses emprendieron una agresiva campaña tendente, entre otras cuestiones, a excluir a Araba del Estatuto de autonomía. José Luis Oriol, elegido diputado en las elecciones a Cortes ordinarias en noviembre de ese mismo año, se sirvió hábilmente de la Comunidad de Ayuntamientos Alaveses, para llevar el asunto a sede parlamentaria.

Al hilo de la campaña emprendida por los tradicionalistas, el alcalde y concejales de Oyón, enviaron, al igual que otros alcaldes y concejales de 67 ayuntamientos alaveses, entre ellos todas las localidades riojano-alavesas menos Samaniego, un escrito al presidente de las Cortes a finales de diciembre de 1933 en el que, entre otras cuestiones, se solicitaba la exclusión de Araba del Estatuto vasco refrendado.

Las Cortes, primero en comisión y luego en pleno, fueron escenario de amplios debates entre partidarios

rilean atzeratu egin ziren eta ezin izan ziren berriz ere hasi 1936ko otsailera arte, hainbat gertaera zirela eta (EAJ-PNV parlamentutik erretiratu zen Esquerra Republicana de Catalunyako diputatuekiko elkartasuna erakutsiz; euskal alkate eta zinegotziek kargua utzi eta dimititu egin zuten, bai abertzaleek, bai ezkerreko errepublikazaleek, udalen aldeko 1934ko gatazka dela eta; 1934ko urrian iraultza egon zen). 1936ko hauteskunde orokorren ostean, eta Frente Popularrak irabazita, estatutuen gaineko eztabaidari ekin zitzaion berriz, oraingo honetan 1933ko erreferendumeko emaitzak inola ere zalantzan jarri gabe. Eztabaida 1936ko urriaren 1ean amaitu zen, Gorte orokorretan autonomia estatutua onartu zenean, gerra zibil betean, uztailaren 18an hasia bera. Hala, altxamendu militarra egon zen eta tradizionalista arabarrek, besteak beste, biziki babestu zuten.

Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1933ko azaroak 19)

Hainbat gobernu-krisiren ostean eta konstituzio bermeen auzitegirako kideen hautaketan kontrako emaitza irten ondoren, Manuel Azañak gobernuko presidentearen kargua utzi zuen. Bere ondorengoak, Diego Martínez Barriosek, Gorteak desegin eta hauteskundeak deitu zituen 1933ko azaroaren 19rako. Hala, amaitutzat eman zen Errepublikaren lehenengo bi urtekoa, biurteko sozial azañista izenez ere ezaguna.

Hauteskunde-hitzordu hori, gorago azaldu dugun bezala, denboran bat etorri zen estatutuaren gaineko plebiszituarekin.

EAJ-PNVk inoiz ez bezalako arrakasta lortu zuen Araba, Bizkaia eta Gipuzkoan: jokoan zeuden 17 aulkietatik 12 eskuratu zituen. EAJ-PNVk estatutuaren

y detractores del Estatuto. Dichos debates así como la toma de decisiones preceptivas fueron aplazados en abril de 1934 y no fueron retomados hasta febrero de 1936, debido a diversos hechos acontecidos (retirada de EAJ-PNV del Parlamento en solidaridad con los diputados de Esquerra Republicana de Catalunya; ceses y dimisiones de alcaldes y concejales vascos, tanto nacionalistas como republicanos de izquierda, a raíz del conflicto municipalista de 1934; revolución de octubre de 1934). Tras las elecciones generales de febrero de 1936 y consiguiente victoria del Frente Popular, se retomó el debate estatutario, esta vez sin cuestionar para nada los resultados del referéndum de 1933. El debate culminó el 1 de octubre de 1936 con la aprobación del Estatuto de autonomía en las Cortes generales, ya en plena guerra civil, iniciada el 18 de julio, con una sublevación militar a la que, entre otras formaciones, apoyaron decididamente los tradicionalistas alaveses.

Elecciones a Cortes ordinarias (19 de noviembre de 1933)

Tras sucesivas crisis de gobierno y un resultado adverso en la elección de vocales para el Tribunal de garantías constitucionales, Manuel Azaña dimitió del cargo de presidente del gobierno. Su sucesor, Diego Martínez Barrios, disolvió las Cortes y convocó elecciones para el 19 de noviembre de 1933, dando por finalizado el primer bienio de la República, también conocido como bienio social-azañista.

La cita electoral coincidió en el tiempo, como ya se ha indicado más arriba, con el plebiscito estatutario.

EAJ-PNV obtuvo un éxito sin precedentes en el ámbito comprendido por Araba, Bizkaia y Gipuzkoa: 12 de los 17 escaños en juego pasaron a sus manos. Se ha venido a decir que EAJ-PNV capitalizó los resul-

plebiszituaren emaitzak kapitalizatu zituela esan izan da. Francisco Javier Landaburu gasteiztarra hautatua izan zen jeltzaleen artean. Arabako bigarren akta José Luis Oriol tradizionalistak eskuratu zuen. Koalizio errepublikazale-sozialista arabarreko kide zaharrek bereizita parte hartu zuten, eta, kasu batzuetan, elkarren aurka ere.

tados del plebiscito estatutario. Entre otros jeltzales, resultó elegido el gasteiztarra Francisco Javier Landaburu. La segunda acta de Araba le correspondió al tradicionalista José Luis Oriol. Los antiguos socios de la coalición republicano-socialista alavesa concurrieron desunidos y, en algunos casos, enfrentados entre sí.

Hautesleak / Electores	-	56.056
Emandako botoak / Votos emitidos	-	40.180

Comunión Tradicionalista	José Luis Oriol	20.718
EAJ-PNV	Francisco Javier Landaburu	11.525
Partido Comunista	Blas Quintana	109
Partido Republicano Radical	Narciso Amorós	2.382
Partido Republicano Radical Socialista	Cesar Castresana	98
Partido Republicano Radical Socialista Independiente	Félix Susaeta	4.856
Boto deusezak eta zuriak / Votos nulos y blancos		397

Iturria / Fuente: De Pablo, Santiago (1985:108-109; 1989:343).

Bi urte eskasetan, EAJ-PNVk bikoiztu egin zuen lurralde arabarrean lortutako boto kopurua. Lehen ere esan dugun bezala, emakumeen boto-eskubideak zerikusia izan zuen horretan.

En tan solo dos años, EAJ-PNV duplicó ampliamente el número de votos obtenidos en territorio alavés. A ello contribuyó en parte, como ya se ha dicho, el reconocimiento del derecho a votar a las mujeres.

Gorte Konstituziogileetarako hauteskundeak (1931ko ekainak 23) Elecciones a Cortes constituyentes (23 de junio de 1931)	4.615
Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1933ko azaroak 19) Elecciones a Cortes ordinarias (19 de noviembre de 1933)	11.525

Estatu mailan zentro-eskuineko bi alderdik, Confederación Española de Derechas Autónomas (CEDA) eta Partido Republicano Radical (PRR) taldeek, sozialistei eta ezkerreko errepublikazaleei gehiengoa kendu zieten. Alderdi horiek gobernuaren erantzukizunak

En el ámbito estatal dos partidos de centro-derecha, Confederación Española de Derechas Autónomas (CEDA) y Partido Republicano Radical (PRR), arrebataron la mayoría a socialistas y republicanos de izquierdas. Dichos partidos asumieron las responsabi-

hartu zituzten bigarren biurtekoan, biurte erradikal cedista izenekoan (1934-1935).

Oioni dagokionez, EAJ-PNVk bikoiztu egin zuen 1931ko Gorte Konstituziogileetarako hauteskundeetan lortutako boto kopurua. Emakumeek lehenengoz bozkatzeko eskubidea izateak eragina izan zuen, besteak beste. Boto kopuru hori egun batzuk aurretik estatutuaren gaineko plebiszituan lortutako berbera da.

lidades gubernamentales en el periodo denominado bienio radical-cedista (1934-1935).

En lo que respecta a Oyón, EAJ-PNV duplicó el número de votos obtenidos en las elecciones a Cortes constituyentes de 1931. A ello contribuyó, entre otros aspectos, el acceso, por primera vez, de las mujeres a las urnas. Dicho número de votos es igual a los obtenidos días antes con ocasión del plebiscito estatutario.

Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1933ko azaroak 19) Elecciones a Cortes ordinarias (19 noviembre 1933)	
Emandako botoak Votos emitidos	EAJ-PNVk jasotako botoak Votos EAJ-PNV
455	56

Iturria / Fuente: Santiago de Pablo (1989:343).

Herriko hautesleak Comunión Tradicionalista (242 boto) taldearen alde agertu ziren batez ere, eta, bigarrenik, Partido Republicano Radical (151 boto) taldearen alde. Ezkerreko errepublikazaleen botoak oso gutxi izan ziren (3 boto).

Eskualdeko emaitzak oso desberdinak izan ziren. Hasteko, 2 udalerriren mugikortasun eza azpimarratu behar da: Gorrebusto eta Gatzaga Buradoni buruz ari gara. Bigarrenik, udalerri batzuetan lehenengoz eman zitzaion botoa hautagai abertzale bati, era apalean izan zen arren: Mañueta, Bastida, Labraza, Moreda, Navaridas, eta Samaniego. Hirugarrenik, aurrekoaren kontrako joera dugu: Lapuebla de Labarca eta Ekoran guztiz edo zati batean kendu zuten 1931n jarritako konfiantza; Eltziegon, emakumeen botoaren zati bat ez eskuratzeaz gain, 50 boto galdu ziren. Laugarrenik, hau izanik azpimarratu beharreko azken alderdia, udalerri batzuetan igo egin zen EAJ-PNVren aldeko boto kopurua (Kripan, Guardia, Leza, Oion eta Eskuernaga), kasu batzuetan, erreferendumaren baiezko botoen gainetik ere (Bilar eta Lantziego).

El electorado local se decantó abiertamente por la Comunión Tradicionalista (242 votos) y en segundo lugar por el Partido Republicano Radical (151 votos). El voto republicano de izquierdas quedó reducido a la mínima expresión (3 votos).

El comportamiento de la comarca fue muy desigual. En primer lugar cabe destacar la inmovilidad de 2 localidades: Barriobusto y Salinillas de Buradón. En segundo lugar, aun cuando lo hicieron tímidamente, en determinadas localidades se votó por primera vez a un candidato nacionalista: Baños de Ebro, Labastida, Labraza, Moreda, Navaridas, y Samaniego. En tercer lugar, la tendencia contraria a la anterior: Lapuebla de Labarca y Yécora retiraron, parte o toda la exigua confianza depositada en 1931; Elciego, además de no hacerse con parte del voto femenino, perdió 50 votos. En cuarto y último lugar tenemos aquellas localidades en las que se incrementó el número de votos a EAJ-PNV (Kripan, Laguardia, Leza, Oyón y Villabuena), incluso, en algunos casos, por encima del voto afirmativo del referéndum (Elvillar y Lanciego).

Udalerria / Municipio	Gorte Konstituziogileetarako Hauteskundeak (1931ko ekainak 28) Elecciones a Cortes constituyentes (28 junio 1931)		Autonomia Estatutuaren erreferenduma (1933ko azaroak 5) Referéndum Estatuto de Autonomía (5 noviembre 1933)	Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1933ko azaroak 19) Elecciones a Cortes ordinarias (19 noviembre 1933)	
	Boto kopurua / Número de votos				
	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Baiezkoak Afirmativos	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV
Bastida / Labastida	256	0	58	372	8
Bilar / Elvillar	165	7	8	247	9
Ekora / Yécora	122	4	35	250	2
Eltziego / Elciego	336	159	135	464	109
Eskuernaga / Villabuena	96	2	54	167	14
Gatzaga Buradon / Salinillas de Buradón	95	0	23	185	0
Gorrebusto / Barriobusto	84	0	-	144	0
Guardia / Laguardia	528	16	96	950	73
Kripan	61	3	98	126	88
Labraza	59	0	3	103	6
Lantziego / Lanciego	206	1	37	356	43
Lapuebla de Labarca	196	2	91	351	0
Leza	92	6	38	150	32
Mañueta / Baños de Ebro	82	0	47	169	7
Moreda	129	0	14	247	17
Navaridas	74	0	16	121	2
Oion / Oyón	239	22	56	455	56
Samaniego	82	0	57	136	1

Iturria / Fuente: De Pablo, Santiago (1985:108-109; 1989:342-343).

OYON'GO 13-3-34

EUZKO-GASTEDIJA

Senén Palaciosek Antonio Gamarrari zuzenduriko idazkia (1934-03-13)

1934ko Aberri Eguna dela eta, Senén Palaciosek hainbat eskabide egin zizkion burukideari. Sabino Arana Fundazioan gordea.

Comunicación de Senén Palacios dirigida a Antonio Gamarra (13-03-1934)

Carta dirigida por Senén Palacios al burukide Gamarra realizando algunas peticiones relacionadas al Aberri Eguna de 1934. Depositada en la Fundación Sabino Arana.

1934ko Aberri Eguna

Jakina denez, Aberri Eguna EAJ-PNVk 1932an ezarritako jai eta aldarrikapenerako eguna da eta euskal abertzaletasunaren urrezko ezteiak ospatzen ditu. Bilbotik (1932) eta Donostiatik (1933) pasa ondoren, Gasteizen ospatu zen Aberri Egunaren hirugarren edizioa, 1934ko apirilaren 1ean. Egunak esangura berezia izan zuen, lurralde arabarretan euskal abertzaletasunaren indarra erakutsi nahi baitzen. EAJ-PNVk ez zuen ezkutatu Arabako herria normaltasunez eta alaikiro garatzea saihesten zuten kazikismo

Aberri Eguna de 1934

Como ya es sabido, el Aberri Eguna (=Día de la Patria Vasca) es una jornada festiva y reivindicativa instaurada por EAJ-PNV en 1932, con ocasión de las bodas de oro del nacionalismo vasco. Tras su paso por Bilbao (1932) y Donostia (1933), Gasteiz acogió el día 1 de abril de 1934 la tercera edición del Aberri Eguna. La jornada tuvo un especial significado, ya que se trataba de mostrar en tierras alavesas la fuerza del nacionalismo vasco. EAJ-PNV no ocultó su ansia incontenible por desmontar de una vez para siempre

zahar, iraingarri eta zitalaren oinarriak behin betiko desmuntatzeko berebiziko gogoa zuela. Era berean, azpimarratu nahi izan zuen Araba abertzaletasunaren barruan sartzen zela, Euzkadiko parte izanik, eta, ondorioz, euskal batasuna ezin zela zalantzan jarri. Kontuan hartu behar da data horietan Oriol tradizionalista eta Arabako Udalen Erkidegoa temati zeudela lurralde arabarra 1933ko azaroan kontsultatutako autonomia-estatututik baztertzeko kontuan.

Kideak nortzuk izan ziren ez dakigun arren, badakigu Oyon´go Euzko Gastedijako ezpata-dantzari eta gorulari nagusiek parte hartu zutela Aberri Eguna dela-eta Mendizorrotzako futbol zelaian egin zen jaialdian. Joan-etorriek eragindako gastuei aurre egiteko dirurik ez zutela eta, Oiongo jeltzaleek 280 pezeta hartu zuten antolatzaileen eskutik. Aurretiaz,1934ko urtarrilean, batzokiko txistulariek jo zuten San Bizente Martiriaren jai herrikoetan, Oiongo bandarekin batera.

el andamiaje de un caciquismo trasnochado, indigno y envilecedor que impedía el desarrollo normal y floreciente del pueblo alavés. Asimismo quiso poner de manifiesto que Araba era en la concepción nacionalista una parte de Euzkadi y que, en consecuencia, la unidad vasca era un hecho incuestionable. Ha de tenerse en cuenta que por esas fechas, el tradicionalista Oriol así como la Comunidad de Ayuntamientos Alaveses estaban empeñados en excluir al territorio alavés del Estatuto de autonomía plebiscitado en noviembre de 1933.

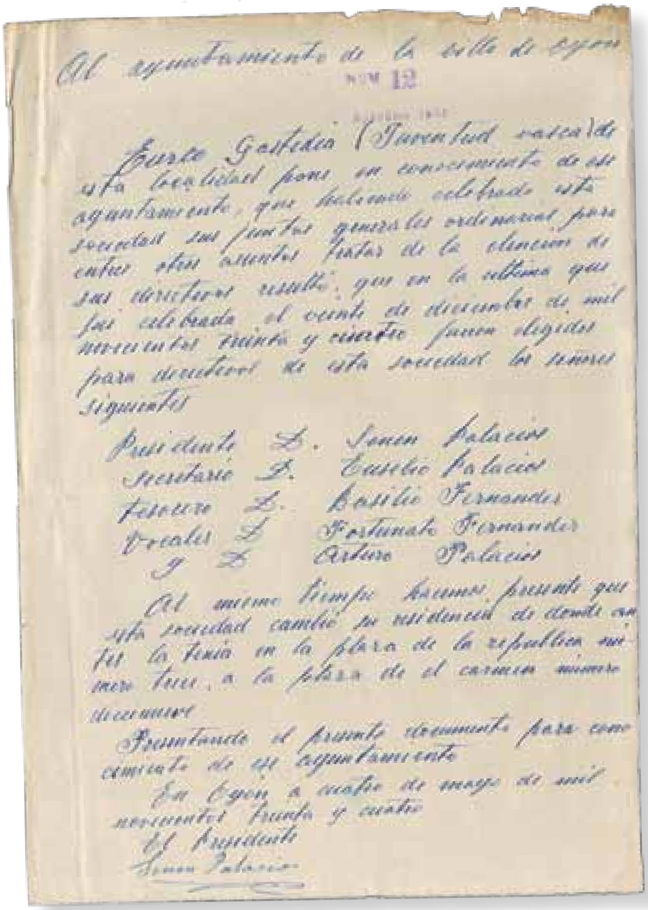
Aun cuando no conocemos la identidad de sus componentes, sabemos que un grupo de ezpata-dantzaris y otro de hilanderas pertenecientes a Juventud Vasca de Oyón acudieron al festival que, con ocasión del Aberri Eguna se celebró en el campo de fútbol de Mendizorrotza. Dadas las dificultades económicas de la entidad local para sufragar los gastos de transporte de los dantzaris a Gasteiz, la organización del acto corrió con dichos gastos (280 pesetas). Con anterioridad (enero de 1934), los txistularis del batzoki amenizaron, junto con la banda de Oyón, las fiestas patronales de San Vicente Mártir.

Susperraldia (1935)

1934ko urrian egondako gertaeren ondorioz jarduerak eten behar izan ondoren, EAJ-PNVren Oiongo Uri Erekundea Alderdiak Gasteizen 1935eko otsailaren 24an deitutako Ohiko Herrialde Batzarrera bertaratu zen. Eusebio Palacios izan zen ordezkaria. Batzar horretarako Arabako Errioxako Uri Erakunde ugari gerturatu ziren: Kripan (Miguel Villate), Guardia (Emilio Jiménez), Lantziego (Pablo Urarte), Moreda (Pablo José Marauri). Esan beharra dago beste pertsona batzuen artean Pablo Urarte aukeratu zutela batzar horretan EAJ-PNVren Aberri Batzarreko ordezkari arabarra izateko eta, haren ordezko gisa, Ramón Calleja (Kripan), Pablo José Marauri eta Victoriano Palacios (Oion).

Reactivación (1935)

Tras el parón forzado de actividades como consecuencia de los sucesos acaecidos en octubre de 1934, la Organización Municipal de EAJ-PNV en Oyón acudió a la Asamblea Territorial Ordinaria celebrada por el Partido en Vitoria-Gasteiz el 24 de febrero de 1935. Estuvo representada por Eusebio Palacios. A dicha asamblea asistieron numerosas Organizaciones Municipales riojano-alavesas: Kripan (Miguel Villate), Laguardia (Emilio Jiménez), Lanciego (Pablo Urarte), Moreda (Pablo José Marauri). Cabe decir que, entre otras personas, Pablo Urarte fue elegido en dicha asamblea como representante alavés a la asamblea nacional de EAJ-PNV y como suplentes Ramón Calleja (Kripan), Pablo José Marauri y Victoriano Palacios (Oyón).



Al ayuntamiento de la villa de Oyon
Num 12

Euzko Gaztedia (Juventud vasca) de esta localidad pone en conocimiento de ese ayuntamiento, que habiendo celebrado esta sociedad sus juntas generales ordinarias para entre otros asuntos tratar de la elección de sus directivos resultó: que en la ultima que fue celebrada el veinte de diciembre de mil novecientos treinta y cuatro fueron elegidos para directivos de esta sociedad los señores siguientes

Presidente D. Senen Palacios
Secretario D. Eusebio Palacios
Tesorero D. Basilio Fernandez
Vocales D. Fortunato Fernandez
y D. Arturo Palacios

Al mismo tiempo hacemos presente que esta sociedad cambió su residencia de donde antes la tenia en la plaza de la republica numero tres, a la plaza de el carmen numero diecinueve

Presentando el presente documento para conocimiento de ese ayuntamiento

En Oyon a cuatro de mayo de mil novecientos treinta y cuatro

El Presidente
Senen Palacios

Senén Palaciosek alkateari zuzenduriko jakinarazpena (1935-05-04)

Zuzendaritza-batzarordearen zein egoitza-aldaketaren berri emanaz Senen Palaciosek alkateari egindako idazkia, 1935ko maiatzaren 4koa. Gutun horrek erratuta darama urtea: "1935" esan beharrean, Senének "1934" jarri zuen. Signatura: 1798-8 kutxa, Agiritegia, Oiongo Udala.

Comunicación de Senén Palacios dirigida al alcalde (04-05-1935)

Comunicación, de fecha 4 de mayo de 1935, dirigida por Senén Palacios al alcalde dando cuenta del cambio de la junta directiva así como de domicilio social. Dicha comunicación está mal datada. En lugar de "1934" debiera decir "1935". Signatura: caja 1798-8, Archivo, Ayuntamiento de Oyón.

Goian aipaturiko Herrialde Batzarra egin baino egun batzuk lehenago (otsailaren 17a), mutiko bat bataiatu zuten herriko parrokian, Abdón Senén Palacios alderdikidea eta Lucía Bernedo Sarabia senar-emazteen mutiko jaioberria hain zuzen. Bikote horrek, Sortzez Garbia kaleko 17. zenbakian bizi zenak, gainontzeko euskal herrialdeetan bizi ziren abertzale askok egiten zuen moduan, Sabino Aranak atondutako izendegitik hartutako euskal izena jarri nahi izan zion jaioberriari: Josu Unai Ona. Itxura batean inongo zailtasunik eta eragozpenik gabe, Esteban Zubillaga apaizak aipaturiko izenarekin bataiatu zuen haurra eta izen hori jaso zuen bataio-liburuan. Euskal izenaren ondoan beste hau ere jarri zuen: Jesús el Buen Pastor. Errolda Zibilean egin beharreko izenematea

Días antes (17 de febrero) de la celebración de la Asamblea citada más arriba, fue bautizado un niño en la iglesia parroquial. Se trata del hijo del matrimonio formado por el alderdikide Abdón Senén Palacios y Lucía Bernedo Sarabia. Esta pareja, con domicilio en la calle Concepción 17, al modo y manera de cuanto venían haciendo muchos jeltzales en los territorios hermanos, acordaron imponer un nombre tomado directamente del nomenclátor sabiniano: Josu Unai Ona. Aparentemente sin dificultad ni impedimento alguno, el sacerdote Esteban Zubillaga impuso dicho nombre y así lo hizo constar en el libro de bautismos junto con una referencia en castellano (Jesús el Buen Pastor). La inscripción en el Registro Civil tampoco presentó problema alguno. No hemos dado con otros nombres sabinianos en el periodo analizado. Ello nos hace pensar que es el primer nombre que se impuso en Oyón.

Semanas más tarde, en el marco de una intensa campaña de propaganda nacionalista que llevaron a cabo el Araba Buru Batzar (ABB) y una comisión constituida ad hoc en el seno del Bizkai Buru Batzar (BBB), Oyón acogió un mitin (10 de marzo de 1935). También lo hicieron Salinillas de Buradón y Labastida el 21 de abril. Respecto a esta última localidad cabe decir que el acto, en el que intervinieron Pedro Basaldua, José Luis Irisarri y Francisco Javier Landaburu, fue presentado por el joven lugareño y concejal

ere arazorik gabe egin zuten gurasoek. Bilatu arren, ez dugu izen sabindiar gehiago aurkitu aztertutako denbora-garaian. Ondorioz, zera pentsatzen dugu: Unai dela Oionen jarri zen lehen euskal izen sabindiarra.

Aste batzuk beranduago, Araba Buru Batzarrak (ABB) eta Bizkai Buru Batzarren barruan (BBB) ad hoc eratutako batzorde batek Arabako udalerri askotan gauzatu zuten propaganda abertzalearen kanpaina sendoaren barruan, Oionen mitin bat antolatu zen (1935eko martxoaren 10ean). Gatzaga Buradonen eta Bastidan ere antolatu ziren apirilaren 21ean. Azken udalerri horretan, hain zuzen ere, ekitaldiaren aurkezlea Francisco Martínez de Ayala bertako zinegotzi eta herritar gaztea izan zen eta bertan parte hartu zuten Pedro Basaldua, José Luis Irisarri eta Francisco Javier Landaburuk. Jasotako iritziak kontuan hartuta, jeltzaleak berriz ere gerturatu ziren Bastidara beranduago, ekainaren 29an (Mateo San Cristóbal; Francisco Solano eta José Luis Irisarri). Propagandagileak, era berean, Bilarrera joan ziren ekainaren 2an (Mª del Carmen Sánchez Pérez de Gamarra; Ramón Calleja, Kripandik; eta Francisco Javier Landaburu); eta Eltziegora uztailaren 7an (Pedro Basaldua; José Luis Irisarri).

Bere araudian ezarritako aginduen arabera, Oyon'go Euzko Gastedijak zuzendaritza-batzordearen zati bat berritu zuen 1934ko abenduaren 20an egindako ohiko bileran. Batzar hori, Abdón Senén Palaciosek 1935eko maiatzaren 4an udalera igorritako jakinarazpenaren arabera, honakoek osatu zuten:

Francisco Martínez de Ayala. A la vista de las impresiones recibidas, los jeltzales volvieron a acercarse a Labastida fechas más tarde, el 29 de junio (Mateo San Cristóbal; Francisco Solano y José Luis Irisarri). Los propagandistas visitaron asimismo Elvillar el 2 de junio (Mª del Carmen Sánchez Pérez de Gamarra; Ramón Calleja, de Kripan; y Francisco Javier Landaburu); y Elciego el 7 de julio (Pedro Basaldua; José Luis Irisarri).

En cumplimiento de los preceptos establecidos en su reglamento, Juventud Vasca de Oyón renovó parcialmente su junta directiva en la asamblea ordinaria celebrada el 20 de diciembre de 1934. Dicha junta, según comunicación dirigida, el 4 de mayo de 1935, por Abdón Senén Palacios, al ayuntamiento quedó compuesta por las siguientes personas:

Oiongo bigarren batzokia (1935)

Aurreko batzokia utzi ondoren, 1935eko hasiera aldean, Oiongo Euzko Gastedijaren egoitza etxe honetara pasatu zen (Karmengo Amaren plaza 19). Berriki egindako argazkia.

Segundo batzoki de Oyón (1935)

Tras abandonar el anterior, a primeros de 1935 la sede de Juventud Vasca de Oyón pasó a este inmueble sito en el nº 19 de la Plaza del Carmen. Imagen tomada reciente.

Presidentea: Abdón Senén Palacios García
Idazkaria: Eusebio Palacios García
Diruzaina: Basilio Fernández Agirre
Kidea: Fortunato Fernández Agirre
Kidea: Arturo Palacios García

Era berean, Abdón Senének udalari jakinarazi zionez, Euzko Gastedijak Errepublika Plazako 13-2 zenbakiko egoitza utzi zuen, Karmen Plazako 19. zenbakian zegoen etxebizitzako 1. solairuko bulegoetara pasatzeko. Eraikin horretan bertan bizi ziren, era berean, Basilio Fernández Agirre eta bere emazte Lucrecia Palacios. Ez dakigu zergatik lekualdatu ziren hara eta batzoki berri horretan zein jarduera gauzatu ziren ohiko Gorteetarako hauteskundeen deialdia egin arte (1936ko otsaila).

Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1936ko otsailak 16 eta martxoak 1)

Erradikalek eta cedistek osatutako gobernuaren sendotasun falta ikusita, eta kontuan hartuta politikari ugari finantza-eskandaluetan zeudela, Niceto Alcalá Zamorak, Errepublikako presidenteak, Gorteak desegin zituen 1936ko urtarrilaren 7an eta hauteskunde orokorrak deitu otsailaren 16rako.

Hauteskunde-prozesua irekitakoan, Araba Buru Batzarrak Herrialde Batzarra deitu zuen. Bertan, Gasteizko Euzko Gastedijaren lokaletan, bertaratutakoak hauteskunde-hitzorduan parte hartzearen alde agertu ziren, eta, era berean, esparru arabarraren hautagai gisa Francisco Javier Landaburu proposatzea erabaki zuten. Jarraian, bere leloan pentsamendu jeltzalea jasotzen zuen eslogan bat goratuz ("Zibilizazio kristauaren, askatasun euskaldunaren eta justizia sozialaren alde"), propaganda-kanpaina sendoa abiatu zuen, Arabako geografiako puntu batetik bestera, bi mutu-

Presidente: Abdón Senén Palacios García
Secretario: Eusebio Palacios García
Tesorero: Basilio Fernández Agirre
Vocal: Fortunato Fernández Agirre
Vocal: Arturo Palacios García

Asimismo, Abdón Senén hizo saber al ayuntamiento que Juventud Vasca había dejado su sede de la Plaza de la República 13, 2, para ocupar otras dependencias en el piso 1º de la vivienda situada en el número 19 de la Plaza de El Carmen. En dicho edificio vivían, asimismo, Basilio Fernández Agirre y su esposa Lucrecia Palacios. Desconocemos el motivo del traslado así como de las actividades que, a buen seguro, se llevaron a cabo en el nuevo batzoki hasta el momento de la convocatoria de elecciones a Cortes ordinarias (febrero de 1936).

Elecciones a Cortes ordinarias (16 de febrero y 1 de marzo de 1936)

Ante la escasa solidez del gobierno formado por radicales y cedistas, y vista la serie de escándalos financieros en que se encontraban inmersas numerosas personalidades políticas, Niceto Alcalá Zamora, presidente de la República, disovió las Cortes el 7 de enero de 1936 y convocó elecciones generales para el 16 de febrero.

Una vez abierto el proceso electoral, el Araba Buru Batzar convocó una asamblea territorial. En ésta, que se llevó a cabo en los locales de Juventud Vasca de Gasteiz, los reunidos tomaron posición favorable a la participación en la cita electoral y acordaron, asimismo, proponer como candidato por el distrito alavés a Francisco Javier Landaburu. Seguidamente, enarbolando un eslogan que recogía en su enunciado el pensamiento jeltzale ("Por la civilización cristiana, la libertad vasca y la justicia social"), orquestó una intensa cam-

rretan zatitutako hauteskunde-giroan bere lekua aurkitzeko. Giro horren parte ziren, zehazki, ezkerra ordezkatuz Frente Popular alderdia eta eskuina ordezkatuz tradizionalistak eta CEDA. Guztira 46 udalerri zenbatu ditugu (Agurain, Alegría-Dulantzi, Amurrio, Antezana, Apinaiz, Araia, Aramaio, Arespaldintza, Arrastaria, Arroiabe, Artziniega, Artziniega, Baranbio, Bernedo, Bóveda, Kripan, Bilar, Erentxun, Espejo, Gardea, Gereñu, Gopegi, Illarraza, Izarra, Kanpezu, Larrea, Laudio, Legutio, Lezama, Manzanos, Menagarai, Mendiola, Mendoza, Murgia, Langraiz, Okondo, Olaeta, Orbiso, Osma, Erretes, Gesaltza Añana, Salmanton, San Vicente de Harana, Soxo, Urbina eta Eskuernaga Gaubea). Jeltzaleek udal taldea zuten bost udalerritan gutxienez inolako ekitaldirik ez programatu izana deigarria da (Eltziego, Lantziego, Guardia, Leza eta Oion). Ezagutzen dugun ekintza bakarra Bilarren egin zen. Bertan aritu ziren Mª Carmen Sánchez Pérez de Gamarra hizlari nekaezina eta José Ignacio Mués. Kanpainaren amaieran mitin handi bat egin zen, otsailaren 14an, ostirala, arratsaldeko zazpi eta erdietatik aurrera, Vitoria-Gasteizko Principe Antzokian. Bertan esku hartu zuten Manuel Ibarrondo, Mª Carmen Sánchez Pérez de Gamarra eta Francisco Javier Landaburuk.

Hautagai jeltzale arabarrak 8.958 boto lortu zituen lurralde arabarrean, hots, 1933an ohiko Gorteetarako hauteskundeetan lortutakoak baino 2.567 boto gutxiago. Boto horiek, gehienak independente katolikoenak, CEDAren eskuetara joan ziren. Eskuineko alderdi politiko katolikoen koalizio horrek, 1933ko otsailean sortua, besteak beste José María Gil-Roblesek, era berean, boto ugari kendu zizkien tradizionalista arabarrei.

Arabako Errioxari dagokionez, 1933an EAJ-PNVri botoa eman zioten 5 pertsonatik 1ek ez zuen hala egin 1936ko otsailaren 16an.

paña propagandística que recorrió de un extremo a otro la geografía alavesa, tratando de abrirse paso en un ambiente electoral totalmente bipolarizado, representado a la izquierda por el Frente Popular y a la derecha por los tradicionalistas y la CEDA. Hemos contabilizado hasta 46 localidades (Agurain, Alegría-Dulantzi, Amurrio, Antezana, Apellaniz, Araia, Aramaio, Arespalditza, Arrastaria, Arroiabe, Artziniega, Baranbio, Bernedo, Bóveda, Kripan, Elvillar, Erentxun, Espejo, Gardea, Gereñu, Gopegi, Illarraza, Izarra, Kanpezu, Larrea, Laudio, Legutio, Lezama, Manzanos, Menagarai, Mendiola, Mendoza, Murgia, Nanclares, Okondo, Olaeta, Orbiso, Osma, Retes, Salinas de Añana, Salmantón, San Vicente de Harana, Sojo, Urbina y Villanueva de Valdegobia). Llama la atención la ausencia programada de algún acto en, al menos, cinco localidades riojano-alavesas donde los jeltzales contaban con su correspondiente organización municipal (Elciego, Lanciego, Laguardia, Leza y Oyón). El único acto conocido se llevó a cabo en Elvillar. En el mismo intervinieron la infatigable oradora Mª Carmen Sánchez Pérez de Gamarra y José Ignacio Mués. La campaña culminó con un gran mitin que se llevó a cabo el 14 de febrero, viernes, a partir de las siete y media de la tarde en el Teatro Príncipe de Vitoria-Gasteiz. En el mismo intervinieron Manuel Ibarrondo, Mª Carmen Sánchez Pérez de Gamarra y Francisco Javier Landaburu.

El candidato jeltzale arabarra obtuvo 8.958 votos en el territorio, 2.567 votos menos que los obtenidos en las elecciones a Cortes ordinarias en 1933. Dichos votos, mayoritariamente de independientes católicos, fueron a parar a manos de la CEDA. Dicha coalición de partidos políticos católicos de derechas, fundada en febrero de 1933, entre otras personas, por José María Gil-Robles, arrebató, asimismo, un buen puñado de votos a los tradicionalistas alaveses.

Respecto a Rioja Alavesa cabe decir que 1 de cada 5 personas que habían votado a EAJ-PNV en 1933 dejó de hacerlo el 16 de febrero de 1936.

Gorte Konstituziogileetarako Hauteskundeak (1931ko ekainak 28) Elecciones a Cortes constituyentes (28 junio 1931)		Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1933ko azaroak 19) Elecciones a Cortes ordinarias (19 noviembre 1933)		Ohiko Gorteetarako hauteskundeak Elecciones a Cortes ordinarias Lehenengo itzulia (1936ko otsailak 16) Primera vuelta (16 febrero 1936)	
Boto kopurua / Número de votos					
Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV
2.902	222	4.993	467	5.311	379

Iturria / Fuente: *Santiago de Pablo (1989:337-338, 342-347).*

Hona hemen zehaztasunak, herriz herri:

He aquí el detalle, pueblo a pueblo:

Udalerria / Municipio	Gorte Konstituziogileetarako Hauteskundeak (1931ko ekainak 28) Elecciones a Cortes constituyentes (28 junio 1931)		Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1933ko azaroak 19) Elecciones a Cortes ordinarias (19 noviembre 1933)		Ohiko Gorteetarako hauteskundeak Elecciones a Cortes Ordinarias Lehenengo itzulia (1936ko otsailak 16) Primera vuelta (16 febrero 1936)	
	Boto kopurua / Número de votos					
	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV
Bastida / Labastida	256	0	372	8	491	9
Bilar / Elvillar	165	7	247	9	271	31
Ekora / Yécora	122	4	250	2	228	0
Eltziego / Elciego	336	159	464	109	607	66
Eskuernaga / Villabuena	96	2	167	14	163	21
Gatzaga Buradon / Salinillas de Buradón	95	0	185	0	188	0
Gorrebusto / Barriobusto	84	0	144	0	158	0
Guardia / Laguardia	528	16	950	73	1.017	48
Kripan	61	3	126	88	121	76
Labraza	59	0	103	6	93	0
Lantziego / Lanciego	206	1	356	43	352	51
Lapuebla de Labarca	196	2	351	0	318	6
Leza	92	6	150	32	154	30
Mañueta / Baños de Ebro	82	0	169	7	169	0
Moreda	129	0	247	17	255	8
Navaridas	74	0	121	2	129	2
Oion / Oyón	239	22	455	56	461	28
Samaniego	82	0	136	1	136	3

Iturria /Fuente: *Santiago de Pablo (1989:337-338, 342-347).*

Oiongo datua oso deigarria eta kezkagarria da. Bertako jeltzaleek 1933an eskuratutako botoen % 50 galdu zuten (1933: 56 boto; 1936, lehenengo itzulia: 28 boto), eta, hala, hirugarren indar politikoa izatetik laugarren posiziora pasa ziren. Tokiko tradizionalistek bezala, Oiongo jeltzaleek sektore katolikoetako babesa CEDArantz joaten ikusi zuten.

El dato correspondiente a Oyón es muy llamativo y preocupante. Los jeltzales locales perdieron el 50% de los votos obtenidos en 1933 (1933: 56 votos; 1936, primera vuelta: 28 votos) y pasaron de ser la 3ª fuerza política a ocupar la cuarta posición. A igual que los tradicionalistas locales, los jeltzales de Oyón vieron bascular el apoyo de sectores católicos hacia la CEDA.

Ohiko Gorteetarako hauteskundeak / Elecciones a Cortes Ordinarias	
Lehenengo itzulia (1936ko otsailak 16) / Primera vuelta (16 febrero 1936)	
Hautesleak / Electores	658
Emandako botoak / Votos emitidos	461
EAJ-PNV	28
Frente Popular	74
Comunión Tradicionalista	165
CEDA	193
Boto deusezak eta zuriak / Votos nulos y blancos	-

Iturria / Fuente: Santiago de Pablo (1989:345)

Hautagaietako batek ere ez zuenez lortu beharrezko gehiengoa, bigarren itzulia deitu zen martxoaren 1erako.

Lehenengo itzulian bezala, jeltzaleek gogor egin zuten lan beren hautagaia eta programa ezagutarazteko. Beren kanpaina gutxienez 33 herritara iritsi zen (Aberasturi, Agurain, Alegría-Dulantzi, Araia, Azazeta, Azua, Bergonda, Bernedo, Boveda, Komunioi, Kripan, Fontecha, Fresneda, Gauna, Gopegi, Izarra, Kanpezu, Maeztu, Martioda, Mendoza, Murgia, Langraiz Oka, Orbiso, Oion, Urizaharra, Larrazubi, Quintana, Rivabellosa, Done Bikendi Harana, Subijana Morillas, Urribarri Harana, Eskuernaga Gaubea eta Zurbao). Aipatu den bezala, Kripanen eta Oionen bi ekitaldi egin zituzten otsailaren 25ean. Horietan esku hartu zuten Mª Carmen Sánchez eta Esteban Urkiaga "Lauaxetak".

Dado que ninguno de los candidatos obtuvo la mayoría requerida, fue convocada una segunda vuelta para el día 1 de marzo.

Al igual que en la primera vuelta, los jeltzales se aplicaron a fondo dando a conocer a su candidato y su programa. Su campaña llegó, al menos, a 33 localidades (Aberasturi, Agurain, Alegría-Dulantzi, Araia, Azazeta, Azua, Bergüenda, Bernedo, Bóveda, Comunión, Kripan, Fontecha, Fresneda, Gauna, Gopegi, Izarra, Kanpezu, Maeztu, Martioda, Mendoza, Murgia, Nanclares Oka, Orbiso, Oyón, Peñacerrada, Puentelarrá, Quintana, Rivabellosa, San Vicente de Arana, Subijana Morillas, Ullibarri Arana, Villanueva de Valdegobia y Zurbano). Tal como se ha reseñado, Kripan y Oyón acogieron sendos actos el 25 de febrero. En ellos intervinieron Mª Carmen Sánchez y Esteban Urkiaga "Lauaxeta".

Jeltzaleen hauteskunde-kanpainaren amaieran mitin bat ospatu zen Gasteizko Príncipe Antzokian, otsailaren 27an. Bertan, garai hartako hiru jeltzale nabarmenek hitz egin zuten: Telesforo Monzón, José Antonio Agirre Lekube eta Francisco Javier Landaburuk, hain zuzen ere.

EAJ-PNVk nabarmen egin zuen atzera hauteskunde-kanpaina hartan. 1933ko emaitzekin alderatuta, hainbat boto eta 3 diputatu galdu zituen, 12tik 9ra pasata. Estatu mailan, Frente Popular alderdia izan zen garaile, eta, Alcalá-Zamora Errepublikako presidente kargutik kendu ondoren, Manuel Azaña izendatu zuen kargu horretarako.

Lehenengo itzulian eskuratutako botoak baino 264 gehiago lortu zituzten arren, jeltzale arabarrak, beren zoritxarrerako, lurraldeko hirugarren indarra izatearekin (9.222 boto) konformatu behar izan ziren. Laugarren postuan CEDA zegoen (8.761 boto). Kasu honetan, Gorteetarako diputatuaren aktak José Luis Oriol tradizionalistaren (13.873 boto) eta Frente Popular taldeko Ramón Viguriren (10.205 boto) eskuetara pasa ziren.

Eskualdeari erreparatuz gero, EAJ-PNVren botoak lehen itzulian eskuratutakoak baino 30 gehiago izan ziren. Portzentajeari dagokionez, igoera ez zen oso esanguratsua izan, botoa eman zuten pertsonen kopuruan egondako igoeraren antzekoa izan baitzen.

La campaña electoral jeltzale finalizó con un mitin en el Teatro Príncipe de Vitoria el 27 de febrero. En él intervinieron 3 destacados jeltzales del momento: Telesforo Monzón, José Antonio Agirre Lekube y Francisco Javier Landaburu.

El retroceso electoral de EAJ-PNV fue evidente. En comparación con 1933, perdió votos y 3 diputados, pasando de 12 a 9. En el ámbito estatal la victoria correspondió al Frente Popular que, tras destituir a Alcalá-Zamora como presidente de la República, nombró para el cargo a Manuel Azaña.

Aun cuando incrementaron en 264 el número de votos obtenidos en la primera vuelta, los jeltzales arabarras tuvieron que conformarse, muy a su pesar, con ser la tercera fuerza más votada en el territorio (9.222 votos). El cuarto puesto fue ocupado por la CEDA (8.761 votos). Esta vez, las actas de diputado a Cortes fueron a parar a manos del tradicionalista José Luis Oriol (13.873 votos) y del candidato del Frente Popular Ramón Viguri (10.205 votos).

Respecto a la comarca, cabe decir que EAJ-PNV incrementó en 30 el número de votos obtenidos en la primera vuelta. Porcentualmente el incremento no supuso gran cosa ya que el mismo es similar al incremento experimentado en el número de personas votantes.

Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1936) Elecciones a Cortes ordinarias (1936)			
Lehenengo itzulia (1936ko otsailak 16) Primera vuelta (16 febrero 1936)		Bigarren itzulia (1936ko martxoak 1) Segunda vuelta (1 marzo 1936)	
Emandako botoak Votos emitidos	EAJ-PNVren botoak Votos EAJ-PNV	Emandako botoak Votos emitidos	EAJ-PNVren botoak Votos EAJ-PNV
5.311	379	5.378	409

Iturria / Fuente: Santiago de Pablo (1989:337-338, 342-347).

Boto abertzaleak eskualdeko herrietan izandako jarrera desberdina izan zen.

El comportamiento del voto nacionalista en los pueblos de la comarca fue desigual.

	Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1936) Elecciones a Cortes Ordinarias (1936)			
	Lehenengo itzulia (1936ko otsailak 16) Primera vuelta (16 febrero 1936)		Bigarren itzulia (1936ko martxoak 1) Segunda vuelta (1 marzo 1936)	
	Emandako botoak Votos emitidos	EAJ-PNVren botoak Votos EAJ-PNV	Emandako botoak Votos emitidos	EAJ-PNVren botoak Votos EAJ-PNV
Bastida / Labastida	491	9	492	10
Bilar / Elvillar	271	31	279	21
Ekora / Yécora	228	0	236	0
Eltziego / Elciego	607	66	596	67
Eskuernaga / Villabuena	163	21	161	21
Gatzaga Buradon / Salinillas de Buradón	188	0	186	1
Gorrebusto / Barriobusto	158	0	155	0
Guardia / Laguardia	1.017	48	1.027	57
Kripan	121	76	124	77
Labraza	93	0	102	0
Lantziego / Lanciego	352	51	367	64
Lapuebla de Labarca	318	6	366	8
Leza	154	30	153	28
Mañueta / Baños de Ebro	169	0	159	1
Moreda	255	8	262	10
Navaridas	129	2	131	2
Oion / Oyón	461	28	437	36
Samaniego	136	3	145	6

Iturria / Fuente: Santiago de Pablo (1989:337-338, 342-347)

Oioni dagokionez, lehenengo itzulian (otsailak 16) EAJ-PNVk ordura arteko emaitzarik txarrena izan zuen: 28 boto (emandako boto guztien % 6,07); bigarren itzulian (martxoak 1) apur bat hobetu zen: partaidetza

Respecto a Oyón cabe decir que, en la primera vuelta (16 de febrero), EAJ-PNV obtuvo el peor resultado de los tenidos hasta la fecha: 28 votos (el 6,07 % de los votos emitidos); en la segunda vuelta

jaitsi zen arren, 8 boto gehiago eskuratu zituen (36 boto, emandako boto guztien % 8,24). 26 hilabetetan (1933ko azaroa - 1936ko otsaila), Oiongo jeltzaleek 1933ko ohiko Gorteetarako hauteskundeetan lortutako hauteskunde-babesaren % 35,7 galdu zuten.

(1 de marzo) mejoró ligeramente: pese a descender la participación incrementó en 8 el número de votos obtenidos (36 votos, 8,24 % de los votos emitidos). En tan sólo 26 meses (noviembre de 1933 - febrero 1936), los jeltzales de Oyón perdieron el 35,7 % del apoyo electoral obtenido en las elecciones a Cortes ordinarias de 1933.

Gorte Konstituziogileetarako Hauteskundeak (1931ko ekainak 28) Elecciones a Cortes constituyentes (28 junio 1931)		Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1933ko azaroak 19) Elecciones a Cortes ordinarias (19 noviembre 1933)		Ohiko Gorteetarako hauteskundeak Elecciones a Cortes ordinarias			
				Lehenengo itzulia (1936ko otsailak 16) Primera vuelta (16 febrero 1936)		Bigarren itzulia (1936ko martxoak 1) Segunda vuelta (1 marzo 1936)	
Boto kopurua / Número de votos							
Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV
239	22	455	56	461	28	437	36

Iturria / Fuente: Santiago de Pablo (1989:338, 343, 345 y 347).

Oiondik irten gabe, gainerako indar politikoekin alderatuta, 1936ko bi hitzorduetan boto gorabehera ulertezina egon zen:

Respecto al resto fuerzas políticas, se aprecia un vaivén de votos inexplicable en las dos citas de 1936:

	Ohiko Gorteetarako hauteskundeak Elecciones a Cortes Ordinarias	
	Lehenengo itzulia (1936ko otsailak 16) Primera vuelta (16 febrero 1936)	Bigarren itzulia (1936ko martxoak 1) Segunda vuelta (1 marzo 1936)
Hautesleak / Electores	658	658
Emandako botoak / Votos emitidos	461	437
EAJ-PNV	28	36
Frente Popular	74	113
Comunión Tradicionalista	165	183
CEDA	193	104
Boto deusezak eta zuriak / Votos nulos y blancos	-	1

Iturria / Fuente: Santiago de Pablo (1989:345, 347).

Oionen bezala, Arabako Errioxako udalerri askok botoak galdu zituzten hauteskunde batetik (1933) bestera (1936, 2. itzulia): Mañueta, Labraza, Ekora, Moreda, Leza, Guardia, Eltziego eta Kripan. Guztien arteko kasurik kezkagarriena Eltziegokoa da. Abertzaleei emandako botoa gain beheran erori zen bozketaz bozketa: 1931n 159; 1933an 109; 1936an 66 eta 67 (1. itzulia eta 2. itzulia). Bestalde, Gorrebustok itxita jarraitzen zuen jeltzaleentzat. Bestalde, Gatzaga Buradonen, azkenean, pertsona batek botoa eman zion EAJ-PNVri.

Arabako Errioxako gainerako udalerriei dagokienez, antzera egon ziren (Navaridas) edo boto kopurua hobetu zuten 1933koen aldean (Bilar, Bastida, Lantziego, Lapuebla de Labarca, Samaniego eta Eskuernaga).

Arabako Errioxako udalerri guztien arteko kasurik bereziena Lantziegokoa da. Hauteskundez hauteskunde EAJ-PNVk boto kopurua igo zuen udalerrian.

Al igual que en Oyón, numerosos municipios riojano-alaveses perdieron, en mayor o menor medida, votos de una elección (1933) a otra (1936, 2ª vuelta): Baños de Ebro, Labraza, Yécora, Moreda, Leza, Laguardia, Elciego y Kripan. El caso más preocupante de todos es el correspondiente a Elciego. El voto confiado a los nacionalistas fue cayendo en picado votación tras votación: 159 votos en 1931; 109 en 1933; 66 y 67 en 1936 (1ª vuelta y 2ª vuelta). Por su parte, Barriobusto seguía siendo inaccesible para los jeltzales. No así, Salinillas de Burandón, donde, por fin, una persona votó a EAJ-PNV.

En referencia al resto de municipios riojano-alaveses cabe decir que mantuvieron el tipo (Navaridas) o incrementaron el número de votos mejorando los obtenidos en 1933 (Elvillar, Labastida, Lanciego, Lapuebla de Labarca, Samaniego y Villabuena).

El caso más singular de todos los municipios riojano-alaveses es el correspondiente a Lanciego. Elección tras elección, EAJ-PNV fue incrementando en número de votos en la localidad.

LANTZIEGO / LANCIEGO							
Gorte Konstituziogileetarako Hauteskundeak (1931ko ekainak 28) Elecciones a Cortes constituyentes (28 junio 1931)		Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1933ko azaroak 19) Elecciones a Cortes ordinarias (19 noviembre 1933)		Ohiko Gorteetarako hauteskundeak Elecciones a Cortes ordinarias			
				Lehenengo itzulia (1936ko otsailak 16) Primera vuelta (16 febrero 1936)		Bigarren itzulia (1936ko martxoak 1) Segunda vuelta (1 marzo 1936)	
Boto kopurua / Número de votos							
Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV
206	1	356	43	352	51	367	64

Iturria / Fuente: Santiago de Pablo (1989:337, 343, 344 y 346).

Gaur eguneko batzokiaren inaugurazio-ekitaldia (1998ko maiatzaren 24)

Argazkian, ezker-eskuin, dantzariei begira, José Mª Gerenabarrena, Ricardo Andollo, Julio Santander eta Xabier Arzalluz.

Acto de inauguración del batzoki actual (24 de mayo de 1998)

En la foto, de izquierda a derecha, José Mª Gerenabarrena, Ricardo Andollo, Julio Santander y Xabier Arzalluz.

Kripango fenomenoa bakarra da eskualde osoan. Udalerri honetan, beste inon ez bezala, EAJ-PNVk gehiengo absolutua eskuratu zuen 1933ko eta 1936ko hauteskundeetan emandako botoetan, Aramaioren antzera, lurralde arabarreko beste puntan dagoen udalerri euskalduna bera.

El fenómeno de Kripan es único en toda la comarca. Se trata de la única localidad donde EAJ-PNV obtuvo la mayoría absoluta de los votos emitidos en las elecciones de 1933 y de 1936. Es similar a Aramaio, municipio euskaldun situado en el extremo opuesto del territorio alavés.

KRIPAN							
Gorte Konstituziogileetarako Hauteskundeak (1931ko ekainak 28) Elecciones a Cortes constituyentes (28 junio 1931)		Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1933ko azaroak 19) Elecciones a Cortes ordinarias (19 noviembre 1933)		Ohiko Gorteetarako hauteskundeak Elecciones a Cortes ordinarias			
				Lehenengo itzulia (1936ko otsailak 16) Primera vuelta (16 febrero 1936)		Bigarren itzulia (1936ko martxoak 1) Segunda vuelta (1 marzo 1936)	
Boto kopurua / Número de votos							
Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV	Emandakoak Emitidos	EAJ-PNV
61	3	126	88	121	76	124	77
% 4,92		% 69,84		% 62,81		% 62,10	

Iturria / Fuente: Santiago de Pablo (1989:337, 342, 344 y 346).

Sei urtetan, Oiongo hautesleak errepublikazale izatetik gehienak eskuinekoak izatera pasa ziren (Comunión Tradicionalista eta CEDA). Boto abertzalea, bestalde, gutxituz joan zen. 1933ko ohiko Gorteetarako hauteskundeetan gorakada itxaropentsu bat egon ondoren, botoa jaitsi egin zen 1936ko ohiko hauteskundeen lehenengo itzulian eta zertxobait berreskuratu zen bigarren itzulian. Edonola ere, oiondarrek EAJ-PNVri emandako botoen kopurua, hauteskunde hitzordu desberdinetan, ez zen inoiz izan beste indar batzuek eskuratutakoa baino altuagoa. Behin eta berriz bozketetan argi geratu zen udalerrian euskal abertzaletasuna ahula zela.

En escasos seis años, el electorado de Oyón pasó de ser republicano a mayoritariamente de derechas (Comunión Tradicionalista y CEDA). El voto nacionalista, por el contrario, fue a menos. Tras un esperanzador repunte en las elecciones a Cortes ordinarias de 1933, el voto se desplomó en la primera vuelta de las elecciones ordinarias de 1936 y se recuperó algo en la segunda vuelta. En cualquier caso, el número de votos confiados por los oyoneses y oyonesas a EAJ-PNV en las diferentes citas electorales nunca fue superior a cualquiera de los resultados obtenidos por otras fuerzas. Una y otra vez, las urnas pusieron en evidencia la debilidad del nacionalismo vasco en el municipio.

	Udal hauteskundeak (1931) Elecciones municipales (1931)	Gorte Konstituziogileetarako hauteskundeak (1931) Elecciones Cortes constituyentes (1931)	Konstituzio bermeen auzitegirako hauteskundeak (1933) Elecciones Tribunal garantías constitucionales (1933)	Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1933) Elecciones Cortes ordinarias (1933)	Ohiko Gorteetarako hauteskundeak (1936) Elecciones Cortes ordinarias (1936)	
					1. itzulia 1º vuelta	2. itzulia 2º vuelta
Errepublikazaleak Republicanos	9					
Comunión Tradicionalista			4	242	165	183
Partido Republicano Radical			5	151		
Errepublikazaleen eta sozialisten koalizioa Coalición republicano socialista		158	0	3		
Eskuina / Derecha (Oriol)		59				
EAJ-PNV		22	0	56	28	36
Frente Popular					74	113
CEDA					193	104

Gaur eguneko batzokiaren inaugurazio-ekitaldia (1998ko maiatzaren 24)
Argazkian, ikurriña jasotzen, Antonio Lander.

Acto de inauguración del batzoki actual (24 de mayo de 1998)
En la foto, izando la ikurriña, Antonio Lander

Lehen aipatutako hauteskunde-hitzorduaren ondorengo azken informazioari jarraiki, Oiongo batzokiko ezpata-dantzariek Gasteizen EAJ-PNVk antolatutako euskal dantzen alardean parte hartu zuten, Aberri Eguna berandu ospatuz (1936ko ekaina). Urte horretan bertan, jai abertzalea euskal hiriburu guztietan eta udalerri batzuetan ospatu zen. Oiondar gazte eta nagusien talde hark 1936ko uztailaren 18ko data zorigaiztokoa baino lehen egindako jarduerei buruz ez dakigu askoz gehiago. Ez dakigu zer gertatu zen egun hartan eta hurrengoetan Euzko Gastedijako egoitzarekin eta jendearekin. Batzuk, behintzat Abdón Senén Palacios García, Ángel Yániz Díaz de Cerio eta Arturo García Palacios, lehen biak 1930eko deialdikoak eta hirugarrena 1932koa, altxatutako militarrek mobilizatu zituzten. Beste batzuk, tartean Fernández Agirre (nekazaria, ezkondua eta 37 urte), Macario Martínez

La última información posterior a la cita electoral anteriormente mencionada hace referencia a la presencia y participación de los ezpata-dantzaris del batzoki de Oyón en el alarde de danzas vascas organizado en Gasteiz por EAJ-PNV con ocasión de la celebración tardía del Aberri Eguna (junio de 1936). Ese año, la festividad nacionalista estuvo presente en todas las capitales vascas así como en algunas localidades. Poco más sabemos sobre las actividades desplegadas por aquel grupo de oyoneses y oyonesas, jóvenes y mayores, con anterioridad a la fecha fatídica del 18 de julio de 1936. Desconocemos lo que aconteció ese día y los que le siguieron con la sede de Juventud Vasca y con sus gentes. Algunos, al menos, Abdón Senén Palacios García, Ángel Yániz Díaz de Cerio y Arturo García Palacios, pertenecientes los dos primeros al remplazo de 1930 y el ter-

Gaur eguneko batzokiaren inaugurazio-ekitaldia (1998ko maiatzaren 24)

Argazkian, Xabier Arzalluz, EBBren presidentea, ekitaldia zela eta, bertaratuei hitz batzuk egiten.

Acto de inauguración del batzoki actual (24 de mayo de 1998)

En la foto, Xabier Arzalluz, presidente del EBB, dirigiendo unas palabras a las personas congregadas con ocasión del acto.

de Lagos Maestu (ezkondua, hiru seme-alaba adin gaberen aita, errementaria, 51 urtekoa) eta Sabas Palacios Ansotegi (ezkondua, nekazaria, 67 urtekoa), tokiko agintari frankistek jarritako salaketen ondorioz, Euzko Gastedijako edota Euzko Alderdi Jeltzaleko kide izanagatik salatuak izan ziren, eta, ondorioz, 1941ean erantzukizun politikoen auzitegiak isunak ordaintzera kondenatu zituen edota absolbituta geratu ziren, ondasunik ez izateagatik, kasuaren arabera.

cero al de 1932, fueron movilizados por el ejército sublevado. Otros, entre ellos Basilio Fernández Agirre (labrador, casado y 37 años), Macario Martínez de Lagos Maestu (casado, padre de tres hijos menores, herrero, de 51 años) y Sabas Palacios Ansotegi (casado, labrador, de 67 años), a consecuencia de las denuncias interpuestas por las autoridades franquistas locales, fueron acusados de haber pertenecido a Juventud Vasca y/o al Partido Nacionalista Vasco, y consiguientemente condenados en 1941 por el Tribunal de responsabilidades políticas al pago de multas y/o absueltos al carecer de bienes, según el caso.

Oiongo gaur eguneko batzokia (2014)
Berriki egindako argazkia.

Batzoki actual de Oyón (2014)
Imagen tomada recientemente.

Azken hitzak

Honaino, irakurle estimatu hori, 1931-1936 epealdian Oiongo herrian Sabino Arana Goiriren jarraitzale izan ziren herritar gutxi batzuk bizi izandako esperientziari buruz jaso ahal izan ditugun informazio eta datuak. EAJ-PNVk esandako herrian bizi izandako lehen sei urteak dira.

Ikusi ahal izan denez, Oiongo jeltzaleek egindako bidea zailtasunez, beldurrez eta onespenik ezaz betetako bidea izan zen. Ezbeharrak ezbehar, aintzindari haiek hazia erein zuten ardoaren eta zerealaren lur hartan. Hainbat urte geroago, Francoren diktaduraren ilunaldia igaro ondoren, aintzindari haien seme-alabak, bilobak, baita aintzindariekin familia-loturarik ez zuten oiondar asko ere, Euzkadi aske, demokratiko eta solidario batengan jarria daukaten konfiantzaren erakusle eta lekuko dira.

Oioni dagokionez, EAJ-PNV 1980tik aurrera hasi zen berrantolaketa-lanetan. Esandako urte horretako irail aldean, Oiongo hiru semek, EAJ-PNVren Arabako exekutiba edo ABBaren presidente zen José María Gerenabarrenak bultzatuta, alderdirako bidea hartu zuten. Ricardo Andollo, Alfonso Faces eta Roberto Val ditugu hiru gizon horiek. Gaur eta hemen, hogeita hamabost urte beranduago EAJ-PNVko kide izaten jarraitzen dute hiru horiek.

Sabino Aranak sortutako alderdia Araba osoan zabaldu nahirik, Gerenabarrenak Oiongo San Bizente Ikastolara jo zuen. Bertan, besteak beste, goian aipaturiko hiru lagunak ezagutu zituen. Horiek eta beste hainbatek, guztira 11 lagunek, guztiek emaztea lagun zutelarik, 1977an bat egin zuten José María Rekartek egindako deiarekin. Aguraindar honek, ikastolei eta EAJ-PNVri loturik zegoenak, deia egin zien, guztiak elkar hartuta, Oiongo neska-mutikoei zuzendutako hezkuntza-aukera aparteko bat antolatzeko, euskalduna eta euskaltzalea.

Epílogo

Hasta aquí, estimado lector, estimada lectora, cuanta información y datos hemos podido recabar sobre la experiencia vivida, entre 1931 y 1936, por un puñado de oyoneses y oyonesas seguidores de la doctrina de Sabino Arana Goiri. Son los primeros seis años de historia de EAJ-PNV en Oyón.

Los jeltzales locales transitaron, como se ha podido comprobar, por una vereda no exenta de dificultades, sobresaltos e incomprensiones. Pese a la adversidad, dejaron sembrada una semilla en aquella tierra de vino y de cereal. Años más tarde, después del oscuro túnel de la dictadura franquista, sus hijos e hijas, sus nietos y nietas, así como otras muchas personas más no vinculadas familiarmente a aquel puñado de oyoneses y oyonesas siguen dando testimonio de su fe en Euzkadi, en una Euzkadi libre, democrática y solidaria.

EAJ-PNV volvió a reorganizarse a partir de 1980. En septiembre de ese año, tres oyones, animados por José María Gerenabarrena, a la sazón presidente del Araba Buru Batzar o Consejo Territorial de EAJ-PNV en Araba, decidieron afiliarse al Partido. Se trata de Ricardo Andollo, Alfonso Faces y Roberto Val. Treinta y cinco años más tarde, los tres siguen perteneciendo al Partido.

Deseoso de expandir el partido fundado por Sabino Arana al conjunto del territorio alavés, Gerenabarrena se acercó a la ikastola San Bizente de la localidad. Allí conoció, entre otras personas, a las citadas más arriba. Todas ellas, hasta 11, en compañía de sus respectivas esposas, secundaron en 1977 la llamada que José María Rekarte, aguraindarra vinculado al mundo de las ikastolas y a EAJ-PNV, les realizó para organizar una alternativa educativa netamente vasca y vasquista para sus hijas e hijos.

Hauteskundeen ikuspegitik begiratuta egindako lehen agerraldia 1983an izan zuten herriko jeltzaleek, urte horretako udal hauteskundeetan hain zuzen. Jeltzaleen zerrendak beste edozein zerrendak baino boto gehiago lortu zituen: 396 boto (emandako botoen % 30,18). Zerrendako hiru lehenak zinegotzi izatera pasatu ziren: Ricardo Andollo Maestu, Francisco María Fernández Sarabia eta Luis Zabala Romero. Hauteskunde horietan bigarren alderdi abertzale bat izan zen (Herri Batasuna). Herritarren nahiak, hautestontzietan askatasun osoz adieraziak, alkatetza-lana esleitu zion Fernández jeltzaleari. Handik lasterrera, alkatetzak beharrezkoak zituen orduak eman ezinik, Fernándezek alkate-makila Ricardo Andollori eman zion. Ezustean, Araba osoko alkate gazteena eta edadetuena EAJ-PNVko kideak izan ziren une hartan: gazteena, Ricardo Andollo, Oionen; eta edadetuena, Lázaro Gancedo, Aiaran.

Esan beharrekoak esan eta gero, honako hurbilketa honi bukaera eman eta, aldi berean, gure uste osoa adierazteko ordua da. Ea berandu baino lehen gertuko historiaren azterketari eta zabalkudeari behar den moduan ekiten zaion. Era berean, zera espero dugu: gaur eta hemen zein bihar etzi euren burua abertzaletzat jotzen eta joko duten guztiek ez dituztela inondik inora ahaztuko herriko aintzindari edo bide-erakusleak.

Izan zirelako, gara. Garelako, izango dira.

La primera comparecencia electoral en el ámbito local se llevó a cabo en las elecciones municipales de 1983. La candidatura jeltzale fue la más votada: 396 votos (30,18 % de los votos emitidos). Resultaron elegidos 3 concejales: Ricardo Andollo Maestu, Francisco María Fernández Sarabia y Luis Zabala Romero. Cabe indicar, asimismo, la participación de otro partido de signo nacionalista en dicha cita (Herri Batasuna). La voluntad de la ciudadanía, libremente expresada en las urnas, llevó al jeltzale Fernández a asumir la alcaldía; al poco tiempo, debido a determinadas dificultades en la dedicación requerida, el alcalde cedió su vara a Ricardo Andollo. Paradojas de la vida hicieron que dos jeltzales (Andollo en Oyón y Lázaro Gancedo en Ayala) fueran simultáneamente el primero el alcalde más joven, y el segundo, el de mayor edad, en todo el territorio alavés.

Llegados a este punto, es el momento de finalizar la presente aproximación. Confiamos que en un futuro próximo la historia más reciente de Oyón sea adecuadamente abordada y expuesta, y asimismo, que las generaciones presentes y futuras que profesan o profesen el credo abertzale no dejen caer en el olvido a los pioneros.

Somos porque lo fueron; serán porque lo somos.

Eskerrak emanez:

Gure eskerronik bihotzekoena Oyón-Oiongo Udal Agiritegiari, bertako agirizain den Alicia Marín Pérez andreari eta Sabino Arana Fundazioari, agiriak erakutsi eta ederto baino hobeto hartu gaituztelako; Unai Palacios Bernedori eta Hilario Ansotegiri, emandako testigantzagatik; José Ignacio Sánchez Ansotegiri, egin digun bitartekaritzagatik; eta Ana Ortizi eta Jone Berriozabali, egindako oharrengatik.

Agradecimientos:

Nuestro más sincero agradecimiento al Archivo municipal de Oyón-Oion, a su archivera Alicia Marín Pérez, y a la Fundación Sabino Arana, por la documentación que nos han facilitado y la atención que nos han dispensado; a Unai Palacios Bernedo y a Hilario Ansotegi por su testimonio; a José Ignacio Ansotegi, por su gestiones; y a Ana Ortíz y a Jone Berriozabal por sus observaciones.

Toki-izenak:

Euskal bertsioan aipatzen diren udalerrien izenak bat datoz Euskaltzaindiak arautatakoarekin (2014ko abenduaren 29an egindako kontsulta).

Kontsultatutako iturriak:

Euzkadi egunkaria, 1930-1936 epealdiko aleak.

Arabarra asterokoa, 1932-1933 epealdiko aleak.

Oiongo Udaleko Artxiboa. Signaturak: 1164-26 kutxa; 1798-8 kutxa; 1281-20 kutxa; 2222-3 kutxa.

Oiongo Parrokiako Artxiboa: 11. zenbakia daraman bataio-liburua, 114 vº or.

Kontsultatutako bibliografia:

GIL BASTERRA, Iñaki, Jurisdicción especial y represión franquista en Álava (1936-1942). Documentación del Tribunal de Responsabilidades Políticas para Álava, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, Vitoria-Gasteiz, 2006.

DE PABLO, Santiago, Álava y la autonomía vasca durante la Segunda República, Diputación Foral de Álava, Vitoria-Gasteiz, 1985.

Nombres de lugar:

Los nombres de los municipios citados en la versión en euskera se ajustan a lo normativizado por Euskaltzaindia (consulta realizada el 29 de diciembre de 2014).

Fuentes consultadas:

Diario Euzkadi, años 1930-1936.

Semanario Arabarra, años 1932-1933.

Archivo del Ayuntamiento de Oyón. Signaturas: Caja 1164-26; Caja 1798-8; Caja 1281-20; Caja 2222-3.

Archivo Parroquial de Oyón: libro número 11 de bautismos, p. 114 vº.

Bibliografía consultada:

GIL BASTERRA, Iñaki, Jurisdicción especial y represión franquista en Álava (1936-1942). Documentación del Tribunal de Responsabilidades Políticas para Álava, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, Vitoria-Gasteiz, 2006.

DE PABLO, Santiago, Álava y la autonomía vasca durante la Segunda República, Diputación Foral de Álava, Vitoria-Gasteiz, 1985.

DE PABLO, Santiago, La Segunda República en Álava. Elecciones, partidos y vida política, Servicio editorial de EHU/UPV, Bilbao, 1989.

E.A. TALDE, En la persecución. Archivos Clero Vasco (I) Año 1936, Usurbil, 1978.

ESTORNÉS ZUBIZARRETA, Idoia, La construcción de una nacionalidad vasca, Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios Vascos, Donostia-San Sebastián, 1990.

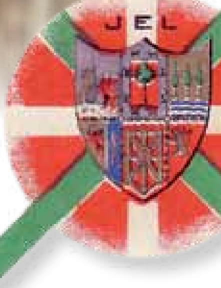
GONZÁLEZ PASTOR, Manuel, *Ecos de la Guerra Civil en Oyón*: Fiestas de Acción de Gracias, Oyón, 2001, p. 24-71.

DE PABLO, Santiago, La Segunda República en Álava. Elecciones, partidos y vida política, Servicio editorial de EHU/UPV, Bilbao, 1989.

E.A. TALDE, En la persecución. Archivos Clero Vasco (I) Año 1936, Usurbil, 1978.

ESTORNÉS ZUBIZARRETA, Idoia, La construcción de una nacionalidad vasca, Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios Vascos, Donostia-San Sebastián, 1990.

GONZÁLEZ PASTOR, Manuel, *Ecos de la Guerra Civil en Oyón*: Fiestas de Acción de Gracias, Oyón, 2001, p. 24-71.



EUZKO ALDERDI JELTZALEA-PARTIDO NACIONALISTA VASCO (EAJ-PNV)
ARABA BURU BATZARRA (ABB)
LANDABURU ETXEA
POSTA KALEA 4
01001 VITORIA-GASTEIZ

Testugileak · Autores del texto:
Manuel González Pastor
Román Berriozabal Azpitarte

Diseinua · Diseño:
Sormen Creativos

Lege-gordailua · Depósito legal:
VI-165/2015